



## Rueda de prensa con Rosón

# Por primera vez los vascos rechazan a ETA

### SE ESTA DESMORONANDO SU BASE Y LUCHAN CON DESESPERO

"Estamos ante una ofensiva general de ETA que es un gesto de desesperación", manifestó ayer el ministro del Interior, Juan José Rosón, en la rueda de prensa convocada para dar cuenta de los acuerdos del Consejo de Ministros y a la que asistió acompañado de Rosa Posada, secretaria de Estado para la Información.

El señor Rosón añadió que, "por primera vez, los vascos rechazan lo que ETA significa".

En el último comunicado de ETA se observa, agregó, lo que ha significado para este grupo la manifestación antiterrorista de San Sebastián y lo que es un comportamiento contrario del PNV y otros partidos. Se nota en el comunicado, dijo, "un cierto grado de desesperación y en ese grado es donde se producen los últimos atentados".

"Tengo que decir serenamente —añadió— que estamos en una situación de cambio, lo que no implica aún que terminen los atentados. Atentados habrá en tanto haya comandos y no desaparezcan, pero no podemos dejar de tener en cuenta que la policía está actuando también."

(Información en página 14.)

## Según el Gobierno Civil de Guipúzcoa

# A los cinco detenidos en Mondragón se les imputa cinco asesinatos

SAN SEBASTIAN.— A los 5 detenidos el viernes en Mondragón se les ha imputado la muerte de 5 personas, 3 guardias civiles, un municipal y un paisano, según una nota oficial facilitada en la tarde de ayer por el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

La nota dice así: "A primeras horas del día, por componentes de cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, se procedió a la detención de:

José Ramón Bidaburu Otaduy, nacido el 1-9-51, soltero, carpintero, vecino de Mondragón.

Félix Bengoa Unzueta, nacido el 5-6-53 en Oñate, soltero, s. e. ro, domiciliado en Oñate.

Pedro Juan Guridi Arocena, nacido el 22 del 6 del 57 en Mondragón, soltero, fabril, domiciliado en Mondragón.

Ramón Arzamendi Madinabeitia, nacido en Mondragón el 9-8-52 casado, mecánico industrial, domiciliado en Vergara.

Francisco Javier Ansuategui Iribecampes, nacido el 24-3-52, en Mondragón, casado, administrativo.

Los 4 citados en primer lugar, según sus propias manifestaciones, eran integrantes o miembros de una banda armada de la organización ETA, rama Militar, utilizando la denominación Beldale, habiendo tomado este nombre de un monte así denominado entre las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya.

La zona de actuación se concretaba en Mondragón y sus alrededores.

## CINCO ASESINATOS

Los referidos componentes de la banda armada "Beldale" José Ramón Bidaburu, Félix Bengoa, Pedro Juan Guridi, Ramón Arzamendi y Francisco Javier Ansuategui, según resulta de sus propias manifestaciones, aparecen presuntamente autores materiales de los siguientes asesinatos:

13-3-77: asesinato del guardia civil Constantino Gómez Barcia, ocurrido en Mondragón, resultando heridos de gravedad otros compañeros de la víctima.

1-12-78: asesinato en Oñate del guardia civil Manuel León Ortega, cuando se encontraba en el interior del bar "Aruñamendi", resultando herido otro guardia civil.

30-1-79: asesinato en Anzueta de José Artoles Goicoechea, cuando se dirigía a su domicilio.

8-2-80: asesinato del guardia civil de Oñate Angel Astuy Rodríguez, cuando se dirigía desde su domicilio al Ayuntamiento de la villa.

18-7-80: asesinato en Vergara del joven Ramón Ledo Taboada, trabajador del taller de automóviles "Aitor" de Vergara.

**LOTERIA NACIONAL** Primer premio, al número: **22.663**  
**LISTA OFICIAL (pág. 14)**



Jaime Ferrá Gómez, esta vez con el ojo vendado, poco a poco los médicos irán devolviendo sus ojos a la luz. — (Foto Vives)

Sus primeras palabras: ¡Este bulto es mamá!

# Un niño mallorquín, que nació ciego hace diez años, recupera la vista

El pasado jueves, día 30, de octubre a las 4'30 de la tarde tuvo lugar en la clínica Mare Nostrum, una impresionante operación, con la que se devolvió la vista a un ciego de nacimiento. Jaime Ferrá Gómez, goza de buen estado y, el ojo trasplantado por el momento, después de diez días, no presenta el menor rechace. El pequeño cuando vió por primera vez, dijo: «Pero si este bulto que se mueve es mamá». La operación ha sido posi-

ble gracias a la solidaridad humana de todos los ciudadanos que, de alguna forma se encontraron con el suceso, desde oftalmólogos de Baleares, pasando por los de Holanda con los que existe una estrecha colaboración, siguiendo por «Iberia» y por el donante, muerto ya, que regaló sus ojos. En páginas de local les ofrecemos la noticia singular y las entrevistas con los padres y el niño operado.

## local

## BALEARES ESPECIAL

suplemento del domingo

- LA COMISION REDACTORA DEL «ESTATUT» ESTUDIO LOS CUATRO PRIMEROS ARTICULOS.
- EN BALEARES, SEISCIENTOS PROFESORES SIN EMPLEO.
- EN PAG. 3, «LOS CUADERNILLOS» DE JUAN BONET.

El pasado jueves, día 30, de octubre a las 4'30 de la tarde tuvo lugar en la clínica Mare Nostrum, una impresionante operación, con la que se devolvió la vista a un ciego de nacimiento. Jaime Ferrá Gómez, goza de buen estado y, el ojo trasplantado por el momento, después de diez días, no presenta el menor rechace. El pequeño cuando vió por primera vez, dijo: «Pero si este bulto que se mueve es mamá». La operación ha sido posi-



## EL PELIGROSO EMBARAZO DE LAS ADOLESCENTES

- MADRES E HIJOS CORREN MAYOR RIESGO DE MUERTE.
- TRECE MILLONES DE NACIMIENTOS AL AÑO, POR EMBARAZOS DE JOVENES.

y de cines y, las páginas monográficas de mundo científico, motor, iglesia, arte y mujer.

## Irán: Detenido el ex ministro Gotbzadeh

El ex ministro iraní de Asuntos Exteriores, Sadeq Gotbzadeh, se encuentra detenido en la cárcel de Evin, tras criticar a los actuales responsables de la información en un debate televisado, reveló ayer el diario "República Islámica".

El órgano de los integristas islámicos insiste en que Gotbzadeh también atacó en el debate, celebrado el jueves, a las organizaciones revolucionarias y estudiantiles afectas al imán Jomeini.

Sadeq Gotbzadeh dejó de ser ministro el pasado mes de septiembre, tiene 44 años, y desde sus tiempos de estudiante militó siempre contra el régimen del Sha.

Es miembro fundador del Consejo de la Revolución y se distingue como uno de los más decididos partidarios del presidente Abolhassan Basijadr. También se distingue como decidido enemigo de los integristas islámicos.

En el debate que ha provocado su detención el ex ministro insistió asimismo en la necesidad de liberar cuanto antes a los 52 empleados de la embajada norteamericana en Teherán, detenidos el 4 de noviembre del año pasado por los estudiantes islámicos.

También el director de la televisión, Mohamed Mobblaghi Islami, es buscado para detenerlo a raíz del mismo programa.

(Infor. en página 15)

## Carter y Reagan se reunirán a mediados de mes

Ronald Reagan, presidente electo de los Estados Unidos y Jimmy Carter, el titular saliente de la Casa Blanca, se reunirán a mediados de este mes en Washington.

En su entrevista, Reagan y Carter coordinarán la política a realizar en los dos meses largos que todavía han de transcurrir hasta que el republicano tome posesión oficialmente de su cargo, el 20 de enero. Jimmy Carter ha prometido su máxima colaboración a Ronald Reagan en este difícil lapso de tiempo, y éste por su parte, ha asegurado que bajo ningún pretexto piensa entrometerse en los asuntos de la Casa Blanca.

Lyn Nofziger, secretario de prensa de Reagan y posible jefe del gabinete de la Casa Blanca en la nueva Administración, anunció ayer que Ronald Reagan viajará a mediados de este mes a Washington, para supervisar los trabajos del equipo nombrado por él para llevar a cabo la transición.

Un grupo de alrededor de 250 hombres de Reagan ha alquilado un edificio de oficinas en pleno centro de Washington, con el propósito de preparar el terreno para la llegada del nuevo presidente.

Las figuras más representativas del equipo de Reagan forman parte del grupo de asesores y consejeros de la "transición", entre ellos el ex presidente Gerald Ford y el ex secretario de Estado, Henry Kissinger.

(Pasa a página 15)

## LA GUERRA DEL PETROLEO

Por Sofero Ortiz, del C.C. del PCOE

Sin duda alguna el conflicto irano-iraki es el acontecimiento político de mayor gravedad e importancia de cuantos eventos a nivel internacional han tenido lugar en el presente año, tanto por haberse producido en la zona más rica del globo en la producción de crudos como por lo crucial del momento en que se produjo.

Es seguro que ninguno de los países contendientes hubiera iniciado tan peligrosa aventura de no haber mediado intereses de terceros. Los terrenos que reivindicó Irak son sólo el pretexto del que se han valido los instigadores de esta guerra, que no se resignan a perder su control y su influencia en los países emergentes de petróleo.

Los servicios secretos de los EE. UU. poseían los mapas secretos de los más importantes objetivos de interés estratégico y militar del Irán, documentos que no dudaron en poner a disposición de los irakíes, animándoles a tal aventura, como si se tratara de una excursión al estilo de "yon kipur".

Las circunstancias y condiciones aparentes eran favorables a los irakíes y a los intereses

imperialistas. Después se ha visto que la cosa no era tan sencilla. Irak podía conocer los puntos más importantes y vulnerables de la geografía irakí, así como sus polvorines y principales objetivos militares, pero tenían un total desconocimiento de la capacidad revolucionaria del pueblo iraní, al que tanto los EE. UU. como Irak han subestimado, olvidando que no está lejano la fecha en que los iraníes derrotaron al dictador Reza Pahlevi, con todo su poderío militar y económico, además de la ayuda incondicional de los norteamericanos.

Los yanquis, como de costumbre, con doble baraja y las cartas marcadas, pensaban tener ganada la "partida". Sus objetivos eran varios

y muy claros: enderezar su desgraciada política exterior, con fracasos tan rotundos como el intento de liberación de sus rehenes, en arriesgada y peligrosa operación en la que perdieron vehículos y efectivos humanos; el fracaso de los tratados de Camp David, cada vez más lejos de una solución al problema egipcio-israelí; los procesos de unificación de algunos de los miembros del llamado Frente de la Firmesa, como son Libia y Siria, son acontecimientos que ofrecen un negro panorama a los EE. UU. en Oriente Medio, que solamente pueden paliar o mejorar si dan alguna en el clavo...

No parece así: a los norteamericanos les saldrá otra vez el tiro por la culata. No les se-

rá fácil doblegar a la República Islámica del Irán, que, como el joven bíblico David, está venciendo en noble lid al gigante filisteo yanqui. A los rehenes no los ha liberado ya Irán porque saben que ellos son la máxima garantía de que los EE. UU. no intervengan en contra de los iraníes, ya sea directamente o por medio de sus amigos como Arabia Saudita, Jordania y otros, a los que los EE. UU. están armando hasta los dientes a tal efecto.

La necesidad de una rápida negociación entre EE. UU. e Irán es urgente. Las condiciones que pone Irán son muy justas: la entrega de los fondos iraníes congelados en los bancos norteamericanos, la promesa firme de no interferencia en los asuntos internos del Irán, la devolución de la fortuna del sha y la retirada de todas las demandas presentadas por EE. UU. contra Teherán en organismos y tribunales internacionales, así como el público arrepentimiento de los daños morales causados al régimen de Jomeini y al pueblo iraní.

El precio es alto pero justo. La solución del conflicto está muy próxima. Ojalá que así sea.

### EL FRAUDE DE LA CARNE



Después de todo lo que se ha dicho y escrito sobre el tema de la utilización de estrógenos para la alimentación del ganado, una cosa

está clara: se trata de un fraude peligroso.

Fraude, porque el consumidor paga kilos de carne a precios astronómicos y lo que recibe es carne con agua. Peligroso, porque la utilización de hormonas es —utilizando la ambigua terminología oficial— al menos un «peligro potencial» por su carácter cancerígeno en ciertas circunstancias y condiciones.

Entonces parece evidente que, sin perjuicio de todos los controles de las carnes legalmente establecidas desde el punto de vista de la sanidad veterinaria —no entramos ni salimos en polémica de cuerpos profesionales—, lo que hay que hacer fundamentalmente es evitar que los tales «estrógenos» entren en la alimentación del ganado. Y nos parece que no hay más que un medio eficaz; el más estricto control de las fábricas de piensos y laboratorios. Esto es, atacar el mal en su raíz.

Por ello debemos insistir en que se aplique con todo rigor las inspecciones sanitarias adecuadas a posteriori, pero nos parece que el remedio fundamental es lograr que los piensos y finalizadores que se utilicen para la alimentación del ganado sean los adecuados. Y aquí sí que hace falta la más severa, inspección en las fábricas y laboratorios a priori.

## LA PRENSA DICE...

### GUERRA A LA INDOLENCIA

#### PUEBLO

El líder de la oposición, Felipe González, detecta el corrimiento de un grado más de deterioro en la situación política nacional. De la convencional calificación de «crisis» ha saltado a la de «emergencia», que tiene resonancias más alarmantes. No se trata de decir ahora si lleva o no razón el secretario general del PSOE. De momento se trata de valorar respetuosamente su análisis, apreciando el que haya sido hecho público sin complejos, en estricto cumplimiento de un deber institucional. Huelga pues, cualquier proceso de intenciones que incurriría inevitablemente en la simpleza de atribuir a los socialistas una desmesurada prisa por ocupar el palacio de la Moncloa.

El enfermo presenta síntomas graves (terrorismo, paro, ambigüedad autonómica, etc.) pero el médico titular no es otro que el Gobierno de la UCD, inequívocamente legitimado por el voto popular. Eso lo proclama con absoluta claridad Felipe González, por lo que no se le puede achacar irresponsablemente el uso de los atajos que conducen al Poder sin pasar por las urnas. Lo que sí dice ahora Felipe González es que los males del enfermo amenazan con llevarlo a la tumba si esos males no son combatidos adecuadamente. Ante la eventualidad de un fatal desenlace, es muy lógico —y muy positivo, por otro lado— que la segunda fuerza política alce la voz, no para reclamar la titularidad en el tratamiento de los males, sino para salvar la vida del enfermo. Es decir, para salvar la democracia.

Si la democracia se va por el sumidero de la indolencia, por ahí nos vamos todos. Se va el PSOE, pero también se va la UCD y nuestras flamantes instituciones libres. En este punto íbamos a decir que todos nos iríamos al encuentro de lo desconocido, pero, pensándolo mejor, el destino inmediato tal vez no fuera tan desconocido por quienes, unos y otros, se pasan la vida discutiendo cuestiones alejadas del verdadero problema que está planteado en este país: la supervivencia del sistema alumbrado hace tres años felizmente, aunque con no pocos agobios y sudores.

Ni los prejuicios ideológicos del Partido Socialista ni el encasillamiento de la UCD en sus legitimidades electorales deben impedir la formulación de un frente de autoridad para atajar sin vacilaciones los evidentes peligros que acechan al Estado. Ahí no hay partidismos que valgan. Si en algo han de ser beligerantes las instituciones —incluida la Prensa— es en la defensa del sistema y de los principios democráticos que inspiran la Constitución. En esa tarea no es permisible que a nadie le tiemble la mano. Y mucho menos al Gobierno. Pensamos que es urgentísimo acabar con la indolencia a la hora de aplicar medidas. Puede estar completamente seguro el Gobierno que, en esa línea, contará siempre con el respaldo inmensamente mayoritario de las fuerzas políticas y el resto de las instituciones. También de la Prensa.

VIDRIALES

### ¡QUE ELEGANCIA!



Si bien me permito abrigar la duda razonable de que Eduardo VIII se dejara el habano en la boca y menos aún de que se permitiera la grosería de hablar con

el cigarro puesto, todo lo demás del serial se me antojó de una rara perfección.

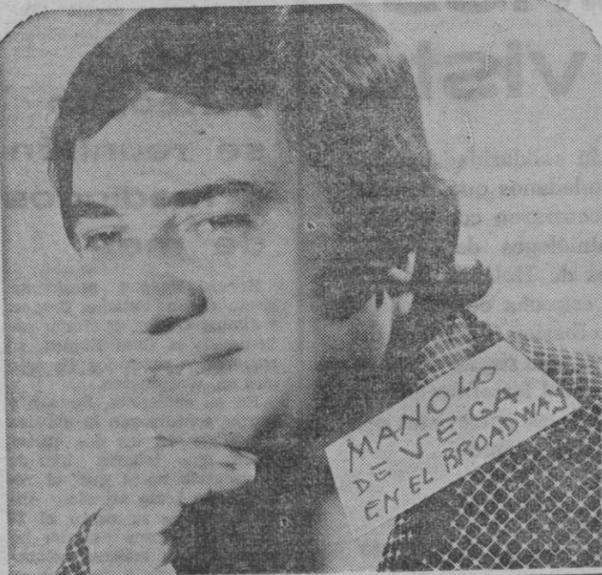
Algunos detalles así me lo confirman.

La ambientación se torna veraz gracias, pongo por caso, a centenares de objetos y de bibelots, al abrigo ensotonado y de corte aparentemente dudoso que luce el Monarca. Si Atlee se nos impone como el perfecto «cordero» o «don nadie», si Baldwin es un magnífico pura raza inglesa, la señora Simpson nos gana por su calidad de reproducción exquisita y Churchill parece más bulldog que nunca, hay momentos en los que el espectador se ve asaltado por la sensación asombrosa de que realmente está viendo al auténtico Eduardo. La ironía tan sutil como inconfundiblemente británica que adereza maliciosamente los diálogos, el trabajo excelente de todos los actores sin excepción, la fotografía y en suma la dirección, todo es de primera calidad. Creo que la BBC ha dado con un estilo envidiable, lo que no es nada sólido en el mundo de la televisión.

Habida cuenta de que fue una historia de amor que dividió al país e incluso apasionó al mundo occidental, sin olvidar tampoco que por lo menos siguen entre nosotros su vida y la cuñada, siendo bien patente que se trataba de una historia harto delicada, lo que más admiro del serial «Eduardo y la señora Simpson» es la elegancia ejemplar que los autores —guionista y director— han sabido exhibir en todo momento.

Admirable país el que sabe abordar episodios conflictivos y polémicos de su historia reciente con semejante tacto, categoría artística e infrecuente dignidad.

LLUIS PERMANYER



MANOLO DE VEGA EN EL BROADWAY

### MANOLO DE VEGA

Artista de TVE y del 90%

Y uno de los mejores del país

CADA NOCHE **BROADWAY**

ADemás DE OTRO GRAN SHOW

50 SRTAS. DESPAMPANANTES, Y

54 TOP-LESS - PEEP - SHOW

SNACK - BAILE CON ORQUESTA

Y SU NOCHE AÑO 2000

**BROADWAY Y EURO,**

SON «UNICOS»

Joan Miró, 36 - GOMILA

## BANCO

NECESITA PARA SU OFICINA PRINCIPAL EN PALMA DE MALLORCA,

### Jefes Comerciales

#### FUNCIONES:

Captación, mantenimiento e incremento de negocio con clientes.

Venta de Servicios Bancarios.

#### SE REQUIERE:

Bachillerato Superior, valorándose positivamente la formación universitaria.

Experiencia mínima de tres años en tareas comerciales o financieras.

Se valorarán positivamente los conocimientos sobre Comercio Exterior e idiomas.

Gran facilidad de relación y clara vocación comercial.

Introducción en la Plaza.

#### SE OFRECE:

Retribución adecuada a la importancia del puesto según valía del candidato.

Incorporación inmediata.

Amplias posibilidades de promoción y desarrollo profesional.

Las personas interesadas deberán enviar amplio curriculum y fotografía reciente al APARTADO DE CORREOS DE MADRID, NUM. 53.174. - BI. - 11.304

Se garantiza absoluta reserva a los candidatos.

**Baleares**

AÑO XLI  
N. 12.956  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1986

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES: 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD .... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES . 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

**HERNIADO**

¡¡OLVIDE SU HERNIA!!

Con el nuevo, minúsculo y científico "OBTURADOR AUTOMÁTICO" único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas, ni elásticos, ni hebillas, ni cinturones de plástico, no pesa ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expofesa para cada caso bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 11, miércoles 12, jueves 13, viernes 14 y sábado 15, en nuestra delegación, calle Lonjeta núm. 5 segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA", miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos. Casa Central en Barcelona (C. C. S. 2.381).

AQUI, LA NOTICIA

LAS ENERGIAS DE HOY Y DE MAÑANA

Pierre Paul Hyeraud, licenciado en ciencias físicas por la Universidad de París, pronunciará una conferencia sobre "Las energías de hoy y de mañana" en el salón de actos de la Alianza Francesa el próximo día 18 a las 6,00 de la tarde. La charla estará abundantemente ilustrada con películas y films.

EL ARADO Y LA CARRETERA

Nuevamente, durante la jornada de ayer, existió un serio peligro para cuantos motoristas se vieron obligados a utilizar la carretera de enlace entre el Molinar y el Coll d'en Rebassa, debido a la impresionante polvareda que levantaban los tractores que laboraban en los campos cercanos. Como ya hemos dicho en alguna ocasión nadie tiene la culpa de que esto ocurra ya que los payeses tienen que cuidar sus tie-

rras, pues es esto su medio de vida y el medio del que al fin y al cabo vivimos todos, y por su parte el viento, como parte de la naturaleza que es, sopla cuando le viene en gana, pero lo cierto es que cada vez las dos cosas coinciden más de un motorista, e incluso algún que otro automovilista que lleva la ventanilla abierta, están a punto de tener un accidente cuando las partículas de tierra los golpean los ojos.

GOMILA, A OSCURAS

Como se temía, con la llegada del Otoño y la consiguiente "españá" turística, la vida nocturna de la ciudad, antes alegre y divertida, se ha quedado reducida a las salas cinematográficas, teatros y los mil y un bingos. Nada más. Y como muestra, basta darse una vuelta, a cualquier hora de la noche, por la plaza Gomila: el espectáculo es desolador.

CARTA ABIERTA

El "Grup Crístia de Drets Humans" ha enviado una "carta abierta" al ministro de Administración Territorial Martín Villa, con motivo del discurso pronunciado re-

cientemente en el Congreso, "en el qual feia mostres de desconèixer per complet la condició de comunitat històrica de les Illes Balears".

CONCURSO DE FEI

El Frente de Estudiantes Sindicalistas de Falange Española Independiente (FEI) ha organizado un "concurso de redacción sobre la figura y obra de José Antonio Primo de Rivera".

Podrán participar los comprendidos entre los 14 y 30 años, con trabajos de extensión máxima de 2 folios y con fecha de admisión que finaliza el próximo día 10 de diciembre. El premio consiste en "un lote de libros sobre la personalidad de José Antonio Primo de Rivera" y la publicación del trabajo.

Los originales, a remitir al apartado 600 de Palma. El jurado estará compuesto "por personas acreditadas en la materia".

II CERTAMEN NACIONAL JUVENIL DE ARTES PLASTICAS

La Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-Cultural, con objeto de fomentar la creatividad artística entre los jóvenes menores de 21 años, convoca el "II Certamen Nacional Juvenil

de Artes Plásticas". Para más información sobre el tema, acudir a la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, en la calle de San Felice, 8.

ESPAÑA, RECORD EUROPEO DE INFLACION

Según un estudio realizado por la OCDE sobre el período 1975-1980, España ostenta el record de inflación de Europa en los últimos cinco años. Al parecer, y según el mismo informe, el aumento de la inflación está relacionado con el aumento de los salarios, siendo España, junto a Grecia e Italia, una de las naciones donde los trabajadores han conseguido mayores aumentos salariales. Pero, y he aquí otro dato a tener en cuenta, nuestro país es el quinto en lo tocante al aumento de precios al consumo con un incremento oficial del 15,9 por 100 en los últimos doce meses. Puestos a solucionar el problema, lo primero a discutir es si es antes el huevo o la gallina.

«SON MORAGUES»: UTILIDAD PUBLICA

El monte valldemosino de "Son Moragues", lindante con Pastorix, que se extiende al N. hasta Deyá y se cierra por el S. con los predios de Sa Coma y Son Gual, de 579 hectáreas de cabida, en su

totalidad propiedad o pertenencia del Estado, se encuentra sujeto al correspondiente expediente para ser incluido en el catálogo de Montes declarados de Utilidad Pública.

LAS TERRIBLES NOCHES DE EL ARENAL

Desde que el Verano nos ha dejado, y con las frías noches del invierno, la inmensa mayoría de establecimientos dependientes del turismo han cerrado sus puertas, si no de forma definitiva, se por lo menos temporalmente, y los restantes dan por finalizada la jornada laboral a hora muy temprana, la mayoría de calles de El Arenal se han convertido en lugares de pánico. Al estar apagadas las luces de los comercios y ser realmente débil la iluminación de las calles, la penumbra es la nota dominante de todo el área, siendo en determinados puntos la oscuridad total.

Dos cosas pueden deducirse de todo esto: una, lo mal que está la situación para el sector del turismo; la otra es la forma en que se ha venido aprovechando la iluminación privada para sustituir a la pública.

NADA MENOS QUE UNA DIMISION

Pocas veces registra una dimisión la orden del día de las sesiones municipales. Muy pocas.

La convocatoria de la próxima permanente incluye una, que sin duda no habrá de provocar conflictos en los

partidos de representación municipal. Así el punto séptimo de la orden del día, dice: "Dimisión mujer de Barpiza".

¿Un ejemplo? ¿Una expresión equivocada? Ya veremos.

INTENSA ACTIVIDAD EN EL DRAGADO DEL PORTITXOL

Las obras de dragado que desde hace algo más de un mes se vienen realizando en el Portitxol continúan a buen ritmo y, según parece, la intención es de acabar lo antes posible, incluso los sábados por la tarde se puede ver trabajando a los empleados de la difícil obra. Aparte de esto nos ha llamado poderosamente la atención el hecho de que durante las noches y jornadas festivas se deje en "remojo" la pala excavadora, aunque posiblemente sea de un material difícilmente oxidable, nos parece que no recibe un beneficio con esto.

CONFERENCIA SOBRE EL MUNDO DE LA DROGA

Hoy por la mañana, a las 11.30, y en el salón de conferencias del hotel Palas Ateneas, el teniente coronel Angel Hernández, jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, pronunciará una conferencia sobre la droga y sus peligros. Después de la char-

la, se proyectará una interesante película, relacionada también con el mundo de la droga, cedida por la Dirección de la Guardia Civil.

El teniente coronel Hernández, además de brillante conferenciante, es un profundo conocedor del tema.

SEMANA ANTI-OTAN

Con una serie de conferencias en distintos pueblos, el Movimiento Comunista de les Illes (MCI) ha iniciado la "Semana anti - OTAN" que ha organizado el comité integrado por diversos partidos y entidades ciudadanas.

El próximo viernes se celebrará una asamblea anti - OTAN en los locales de l'Escola Graduada. Diversos partidos decidieron no participar, de manera que convocan esta "Semana", además de la citada organización, el PCOE, el CIS, el GOB, la coordinadora de asociaciones de vecinos y la de laboristas.

VUELVE EL PIANO BAR

En efecto, después de permanecer cerrado por espacio de varios días, el "Piano Bar" de la Plaza Gomila, abre

nuevamente sus puertas. Y con nueva dirección: de la mano de Clive Martínez, director de juego del Casino.

DOS MIL EMISORAS SOLICITADAS

El total de emisoras de FM solicitadas a la Administración, entre institucionales y privadas, se eleva a 2.000.

Las que pueden ser concedidas suman un total de 120. Las solicitudes formuladas desde Baleares son 7, pero el plazo de solicitud ha sido ampliado hasta el 25 de este mes.

LOS CUADERNILLOS

por JUAN BONET



Por la risa, gracias

JEAN Anouilh escribió una tragedia grotesca. El género es muy antiguo: El hombre, para espantar sus fantasías, ha procurado reirse de su propia joroba. Claro que la joroba, ahí se queda, pero la risa es superación y con ella se mejora nuestro ánimo. Esto de las tragedias grotescas me suena a barjano. A lo mejor don Pío también trató el tema.

El francés Anouilh ha pensado un grupo de artistas de la música, varados en un balneario, para entretener las esperas de los estreñidos tradicionales, interpretando picecitas sin mayor qué. Todo arte tiene sus varados, pero hasta los buenos, los egregios de todo arte, llegarán al fracaso y al olvido o a las dos cosas a la vez. (El escritor Benet Goitia decía que había que institucionalizar al fracaso, el derecho a él. Poco después el Benet no ha podido hacerse con el premio Planeta. Ha tenido que conformarse, él, el primero, con ser finalista.)

Volvamos al teatro. Con la tragedia de Jean Anouilh, tentadora para los que hacen teatro cómico, Xesc Forteza ha montado una «Orquestina de senyoretas» deliciosa, divertidísima y que está alcanzando un público «diferente» para el teatro de Forteza. Esto es bueno. Ya habíamos visto la obra en nuestra ciudad, con un conjunto de actores argentinos. Llevaban años haciendo la obra y ya parecía que tenían la misma piel que sus personajes. Hay que celebrar, con sincera gratitud, el trabajo del equipo a las órdenes de Xesc Forteza que, son fieles a su modo de hacer, y, cada uno con su personalidad, sirven con buen talento cómico a esas «senyoretas», cada una con su drama, que aspiraron a la música grande y se fueron quedando en lo que son cuando las conocemos...

Forteza se ha tomado muchos trabajos en el montaje, afortunado, de la pieza de Anouilh. Ha colaborado (con gracia en el resultado), el pintor Xim Torrents Lladó, quien trazara una decoración que se ha prolongado a la sala toda del teatro —con acomodadores y todo—, resolviendo con vestidos y colores. De los intérpretes hay que decir que ha sido feliz la idea de incorporar a Margaluz a ese pianista, de escondida danjuanía. La actriz hace, como cada actor con el suyo, un personaje perfectamente bien hecho y hasta con una evidente fuerza dramática. A lo largo de la representación, lo que se agradece es la risa conseguida con pequeños gestos, con evidentes sutilezas de todos los actores, cada uno en su papel. Se ven gestos de Forteza que valen por toda una comedia. Y así ocurre con todos.

«Orquestina de senyoretas» —esto es un comentario, no una crítica— se disfruta de una manera inteligente. Uno no se avergüenza de haber reído. Uno siente mucha gratitud por esa risa promovida por medios del todo honorables: Un trabajo bien hecho por unas gentes de teatro bien dotadas, con amor por lo que hacen.

THE PIANO BAR (Antes TITO'S PIANO BAR)

Abierto diariamente de 10 a 04 horas  
Fabulosos entretenimientos  
a precios de Bar  
Plaza Gomila

... Y AQUI, LA IMAGEN

EXITO DEL RASTRILLO EN BENEFICIO DE LOS ANIMALES



Organizado por la colonia extranjera en Mallorca, ayer se celebró el anunciado rastrillo en beneficio de los animales. A las diez de la mañana abrió sus puertas al público en el hotel Zaida, acudiendo al mismo toda clase de personas. El público desfiló por él comprando toda clase de objetos usados. Desde libros, ropas, bisutería, menaje de hogar y comedor, etc. Todo estaba a la venta por un precio inferior al de la calle. En resumen, una buena recaudación que irá a parar a los dirigentes del «Refugio de animales», sito en la carretera de Valldemosna, 62, lugar donde se acoge a toda clase de animales, principalmente perros.

(Foto JUANET)

● Este trasplante es único en España porque se hizo sobre un tejido prácticamente inexistente

● La córnea llegó directamente de Holanda de un donante fallecido horas antes



Jaime Ferrá junto a sus padres. Poco a poco los médicos le irán quitando las vendas

Con la colaboración de oftalmólogos de Baleares y holandeses

## UN NIÑO MALLORQUIN, QUE NACIO CIEGO HACE DIEZ AÑOS, RECUPERA LA VISTA GRACIAS A UNA OPERACION DE TRASPLANTE

Un niño mallorquín, Jaime Ferrá Gómez, que nació ciego en la clínica «Mare Nostrum» de esta ciudad, el 23 de mayo de 1970, recuperó la vista en la misma clínica el pasado 30 de octubre. Hace hoy, exactamente, diez días.

Ha sido, sin lugar a duda un milagro de la ciencia y de la solidaridad humana. Diario «BALEARES» ha estado allí. Ha entrevistado a los padres del niño, al mismo Jaime Ferrá que va descubriendo día a día su «nuevo mundo» y hoy les ofrecemos las interesantes entrevistas que hemos realizado.

### NACIO CIEGO

Jaime Ferrá nació, como ya hemos dicho, el 23 de mayo de 1970, en Palma de Mallorca, con los dos ojos totalmente blancos, sin que se pudiera diferenciar donde termina la esclerótica y donde comienza la córnea. A esto le llaman los médicos: esclerocórnea. En otras palabras, el ojo del pequeño era igual, por ejemplo, a una pelota de ping-pong.

El pasado jueves, después de diez años de vida del niño, se le practicó un trasplante de córnea habiendo recurrido antes a la organización europea denominada «Eurotrasplante», previo estudio detallado, histológico, cromosómico y de tipaje con el fin de evitar el posible rechazo.

Ayer, nueve días después de la operación, —vimos el ojo del niño— podemos decir que no tenía ningún síntoma de rechazo.

### TRASPLANTE DE CORNEA

Según hemos podido, saber, hace años que se está realizando trasplantes de córnea, pero, este caso es singular ya que la operación consistía en trasplan-

una córnea sobre un tejido corneal prácticamente inexistente.

Para un trasplante se tiene que dar un tejido dador y otro receptor adecuado. En el caso que tratamos, se ha extremado al máximo los estudios encaminados a obtener un margen de seguridad respecto a la aceptación de dicho trasplante.

De momento los médicos son reacios a que se hable de este tema ya que quieren tener unas garantías más perfectas antes de dar su opinión. Quieren analizar el caso con seriedad y frialdad, y es pronto aún, para hablar de un éxito total. No obstante, los resultados hasta el momento son satisfactorios.

Por lo que concluimos en lo que es ya una realidad: un niño que nace ciego, a los diez años recupera la vista. Las escenas ante la cama del niño y en la habitación son más que emotivas a medida que van pasando las horas.

El pequeño Jaime ha estado durante tres años estudiando en un colegio de Alicante, especial para niños ciegos. Hace tres meses que los médicos le mandaron residir en Palma, en espera de la córnea que pudiera trasplan-

tarse y que pudiera darse en cualquier lugar del mundo.

El pasado jueves, día 30 a las 10 de la mañana, los padres del niño recibieron el aviso de interrumpir al pequeño en la clínica «Mare Nostrum» con urgencia ya que había fallecido una persona que era donante de ojos y éstos correspondían a los característicos del niño.

De inmediato Iberias, Líneas Aéreas Españolas, por medio del delegado en Baleares Juan Bta. Zaragoza, iniciaron los trámites necesarios para que, sin demora, pudiera salir de Holanda un avión con destino a Palma de Mallorca. Un doctor holandés en este caso, Hans Jopina, hizo la extracción de córneas al hombre que había fallecido minutos antes y se encaminó hacia Palma de Mallorca. Parece ser que se paralizó el aeropuerto de Amsterdam durante varios minutos para que el avión llegara rápidamente a Palma. Había huelga de controladores en Francia, pero el avión no tuvo el más mínimo problema.

Hemos querido conocer la opinión del señor Zaragoza sobre este caso, pero al encontrarse ausente de Palma, posponemos la entrevista para otro día.

El hecho es que las córneas llegaron en perfecto estado y a las 4'30 del mismo día 30 de octubre, el pequeño Jaime entraba en el quirófano para ojos que tiene la clínica «Mare Nostrum», que ha sido dotado de una unidad «Möller» que permite realizar la microcirugía con toda perfección.

Este hecho científico ha sido posible gracias a la estrecha colaboración que tienen los oftalmólogos isleños con los holandeses.

En su día, los que realizaron la operación ya manifestarán a la opinión pública todos los pormenores de la misma.

### NO HAY RECHAZO

Ayer mañana, el ojo trasplantado no tenía el menor rechazo y seguía el curso normal. La córnea estaba transparente y el ojo se movía con toda perfección, ante los palpados del niño que nos pusieron los pelos de punta.

Cabe añadir que fue operado el ojo que estaba en peores condiciones, ya que si se diera el rechazo, por lo menos le quedaría el mejor. El enfermo sólo divisaba a través de estas córneas blancas el color si el objeto estaba muy cercano y las sombras, y, nada más. Hoy, Jaime Ferrá vive en un mundo nuevo. Sólo le permiten ver una serie de minutos al día y así poco a poco ir descubriéndole este mundo de colores, sombras y vida. El pequeño poco a poco también va catalogando las cosas en su cerebro dándole el valor que tienen.

En días sucesivos, seguiremos informando sobre este hecho singular, cuando precisamente los enviados en representación de la oftalmología balear están participando en un symposium sobre cirugía de córneas.

«¡Pero si este bulto que veo es mi mamá!», fueron las palabras de nuestro hijo, cuando vió por primera vez

## LAS EMOCIONES SE SUCEDEN EN LA HABITACION DEL NIÑO

Los padres del niño Jaime Ferrá Gómez están más que contentos. No dejan al pequeño en ningún momento. Hablan muy bien de todo el mundo y dicen que esto ha sido posible gracias al estudio de unos médicos y gracias a la colaboración de todos los ciudadanos tanto de aquí como de Holanda.

—¿Cómo nació el niño?

—Nació ciego, desde el mismo día de su nacimiento ya nos dimos cuenta de esta desgracia, vimos que tenía los ojos blancos y de inmediato temimos por lo peor. Hemos visitado varios médicos y hace diez días que tenemos a nuestro hijo con una operación maravillosa y que puede ver.

—¿Qué día empezó a ver?

—El día siguiente de la operación. Eran poco más o menos las nueve y media de la mañana. Llegó el médico para hacerle la primera cura. destapó el ojo del pequeño y éste maravillado dijo: «Pero si este bulto que se mueve es mamá». El abrazo entre la madre y el pequeño dura varios minutos. Lágrimas y besos se sucedieron y se suceden a lo largo de todo el día.

La familia Ferrá Gómez es una familia mallorquina, sencilla. El marido trabaja de canario. Ayer estaba como si muchos millones le hubieran torcado en lotería. Nos contaron muchas cosas. Sus preocupaciones. Sus búsquedas. Su desilusión primera y su alegría actual.

—¿Sabéis por qué nació con este defecto?

—Según algunos médicos porque en el año 70 se registró una fuerte gripe en Ma-

llorca que pudo repercutir en la madre del niño que en aquel momento estaba embarazada. De todos modos los médicos, después de varios análisis nos dijeron que podíamos tener más hijos. Efectivamente tenemos otro de seis años que nació normalmente.

—¿Qué decimos a la gente?

—Que estamos muy agradecidos a todos, médicos, Iberia, a los de Holanda, etc. Ha sido esta operación un éxito porque han colaborado todos.

—¿Qué dice el niño?

—Quiere que le quiten las vendas y poder ver, pero esto se hará poco a poco. El primer día me vio a mí —dice la madre— y el día siguiente vio a su padre. Ahora él mismo va descubriendo todo este mundo que se le había privado durante sus diez primeros años de vida.

El que escribe fue testigo ayer de la impresión que causó a todos los visitantes la operación realizada. Nos contaron los padres de Jaime que han visto incluso llorar a los mismos médicos al ver el ojo trasplantado y que las impresiones son cada día más fuertes ante lo que es ya una realidad

Mateo CLADERA  
(Fotos: JUANET y C. VIVES)



Quirófano de la clínica «Mare Nostrum» preparado para esta clase de operaciones de ojos. Es único actualmente en Mallorca para esta especialidad.

Un mundo nuevo se abre ante Jaime

## «HE DICHO A MIS PADRES QUE CUANDO MUERA QUIERO QUE DEN MIS OJOS A UN NIÑO CIEGO»

Tiene diez años Jaime Ferrá Gómez. Un niño con muchas ganas de jugar y de vivir, como los restantes amigos suyos. Ayer estuvimos largo tiempo con él. Nos contó muchas cosas y nos impresionó cuando entre conversación y conversación nos dijo

—Yo quiero dar mis ojos a un niño ciego cuando me muera. Y no hacemos literatura, decimos simple y llanamente lo que ayer oímos de la boca de un niño de diez años que, a esa edad, puede ver, gracias a que en un rincón de Europa alguien se le ocurrió dar sus ojos después de la muerte. Gracias a este hecho Jaime Ferrá podrá ver el mundo, ver los juguetes, la tele, sus amigos y sus mismos padres.

—¿Qué fue lo primero que viste, Jaime?

—A mi mamá y el día siguiente a mi papá.

—¿Te gustaba estar en Alicante?

—Me gusta más ir a los colegios con mis amigos y con mi hermano.

—¿Quieres salir en los periódicos?

—Sí, claro, para que vean mis ojos y los niños sepan que ya puedo jugar con mis amigos.

El pequeño es simpático y muy agradable. Es un chaval muy abierto a todo lo que le rodea, que está viviendo un cuento de «hadass», esas «hadass» que le han devuelto la vista. El quisiera tener el ojo siempre abierto pero no, por unos días lo tendrá cerrado y poco a poco irá entrando en el mundo de los videntes.

Cuando ayer mañana, después de mucho ajeteo dejamos la clínica «Mare Nostrum», agradecemos a Dios el don de la vista, y agradecemos el que estos hechos maduren a la humanidad, porque dándonos la mano conseguiremos los mejores objetivos.

M. C.

Asociación de «Amas de Casa»:

# «NO PEDIMOS UN BOICOT AL CONSUMO DE LA CARNE DE VACUNO»

Ante el confusionismo existente en la opinión pública sobre el tema de las sustancias utilizadas en la crianza del ganado vacuno, fomentado por la proliferación de comunicados y contracomunicados con los que se intentan justificar actuaciones y responsabilidades, las juntas rectoras de la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa y del Consumo Familiar y de la Federación Nacional de Empresarios Carniceros - Charcuteros, se han reunido conjuntamente y han acordado difundir la nota informativa que les reproducimos. La asociación de amas de casa "Nuredduna" apoya el presente comunicado:

Analizadas detenidamente las opiniones más autorizadas emitidas últimamente, nos ratificamos en nuestra creencia de que una parte, difícil de cuantificar, de la carne de vacuno que existe en el mercado procede de reses tratadas con productos no permitidos.

—La evidencia de que otra parte de las existencias de carne no ha sido tratada con "finalizadores" resalta lo inconveniente y escasamente constructivo de convocar un boicot total al consumo de carne de vacuno, que rechazamos enérgicamente, puesto que ella produciría un aumento generalizado de los precios de los productos sustitutos, gravoso para las amas de casa y además sería perjudicial para los productores íntegros.

—Nos reafirmamos en la opinión de que la única forma constructiva y eficaz de apoyar la erradicación de las prácticas fraudulentas y que al mismo tiempo salvaguarda los intereses de las amas de

casa, es la promoción y desarrollo de una campaña de orientación y documentación al consumidor, como la que estamos intentando llevar a cabo para que éste sepa distinguir la carne que se le ofrece.

—Por este motivo recomendamos a las amas de casa y en general a los consumidores, que al adquirir carne de vacuno lean detenidamente los carteles verdes editados conjuntamente por ambas entidades y que todos los carniceros adheridos a esta campaña tienen expuestos en sus establecimientos.

—Expresamos nuestro reconocimiento y apoyo a los ganaderos que siempre hayan rechazado el uso de "finalizadores" ofreciendo carne de calidad y con los que nos sentimos identificados.

—Invitamos sinceramente a todas las organizaciones de consumidores, que de una forma constructiva persigan los mismos fines que nosotros, a que se unan a esta campaña de información y

orientación al consumidor.

—Finalmente ambas entidades instan al Gobierno para que, independientemente de las actuaciones que considere deban ser adoptadas fundamentalmente dirigidas a potenciar los controles de vigilancia existentes, utilice todos los poderosos medios de que dispone para completar y mejorar la campaña de información y orientación al consumidor que nuestras organizaciones han iniciado y para lo que prometen su más decidida colaboración y apoyo.

### CARTELES VERDES

Hablados ayer con el presidente del gremio de los empresarios carniceros, quien nos manifestó que, en Palma hace una semana, que se expone en los puestos de venta el "cartel verde" y de modo especial en los mercados. Las amas de casa, lo que tienen que hacer es seguir el consejo que se da en los mismos.

### ALARMA INJUSTIFICADA

Hemos recibido del colegio oficial de Veterinarios de Baleares el siguiente comunicado: "El Colegio Oficial de Veterinarios de Baleares remite a la Opinión Pública el si-

guiente comunicado del Consejo General de Colegios Veterinarios de España, que ratifica en su totalidad y que dice lo siguiente:

El Consejo General de Colegios Veterinarios de España representante legal de toda la Profesión Veterinaria, que, como colectivo profesional, ha tenido y tiene por norma la defensa de la Ganadería y protección del consumidor ha estudiado, en la Sesión Plenaria celebrada hoy día 31 de octubre del año en curso, la situación creada con motivo de las declaraciones profusamente dadas a conocer por los medios de difusión, sobre la existencia de residuos hormonales en los alimentos de origen animal, con el consiguiente perjuicio para la salud humana.

Este Consejo lamenta la confusión que se está creando en la opinión pública y considera conveniente aclarar:

1.— El problema ha tenido su origen en Estados-miembro de la Comunidad Económica Europea, como conse-

**EXIJA CARNES DE CALIDAD**

Para ello, cuando siempre compré carne de vacuno, recuerde que:

1. Solo las resacas y carnes terneras de leche producen carne blanca natural.
2. El color natural de la carne sana adulta es rojo y su textura firme y consistente.
3. La casi totalidad de la carne vacuna que se consume en España procede de reses mayores del año (añejos) por lo que su coloración natural debe ser roja.
4. El color blanquecino, la humedad excesiva y la falta de consistencia en las carnes procedentes de reses adultas puede ser producido por la utilización de determinados productos en su crianza, totalmente rechazables por el consumidor que produce en la cantidad, calidad, rapidez y, probablemente, en la seguridad de las carnes.

**¡¡SEÑORA!! COLABORE CON SU CARNICERO Y CON LA FEDERACION NACIONAL DE AMAS DE CASA**

Este es el "cartel verde" que se expone en las carnicerías y que las amas de casa deben leer

cuencia de la diversidad de legislaciones que existían y existen en su seno.

La legislación española, más avanzada en este campo, regula la forma precisa el uso en ganadería de las sustancias de naturaleza hormonal y prohíbe terminantemente la utilización de sustancias antihormonales.

2.— La inspección veterinaria de carnes es exhaustiva y ha demostrado su eficiencia desde que comenzó este servicio en 1854 en toda España, adecuándose en todo momento a los avances tecnológicos. Por tanto, la alarma que se

ha producido es injustificada; ya que, los productos de origen animal que llegan al consumidor, están garantizados sanitariamente a través de la inspección veterinaria.

3.— Este Consejo General, consciente de la responsabilidad de la Profesión, ofrece su colaboración a los consumidores, organismos profesionales y asociaciones interesadas en el tema, para hacer las aclaraciones oportunas que contribuyan al beneficio de la Salud Pública".

M. CLADERA (Foto: JUANET)

### Organizado por CEXPAL

## PROYECTO PARA QUE EL «II ENCUENTRO DE EX-PRESIDENTES LATINOAMERICANOS» SE CELEBRE EN PALMA

La Coordinadora de Exiliados Políticos Latinoamericanos en Baleares (CEXPAL), entidad que recientemente ha cumplido su primer año de existencia, está trabajando activamente en el proyecto de realizar en Palma el «II encuentro de ex-presidentes de la América Latina».

Sus miembros están manteniendo conversaciones con otras organizaciones similares de Europa y España y, al parecer, la idea cuenta con la inicial aprobación y colaboración de estas entidades.

En lo referente a la fecha en que se celebraría este encuentro, no se ha determinado aún, toda vez que quedan muchas gestiones por llevar a cabo —entre ellas, suponemos, la negociación del permiso de las autoridades de nuestro país—, aunque se piensa que tal vez tenga lugar a finales del mes de enero del próximo año si se solventan todos los problemas que hay.

Incluso y este hecho demuestra la confianza de CEXPAL en su proyecto, ya han sido determinados los temas que se tratarán en esta convocatoria: «La democracia frustrada» y «Perspectivas de la redemocratización», además de que se analizaría la situación en que se desarrolla la vida de los exiliados latinoamericanos en los países que les han acogido.

Finalmente, cabe señalar que los miembros de CEXPAL quieren interesar a los partidos políticos y centrales sindicales, incluso a los sectores turísticos, para que apoyen las gestiones que están llevando a cabo y colaboren en el proyecto.

EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISPANOAMERICANAS

Por otro lado, se está trabajando en la

creación de un Instituto de Investigaciones Históricas Hispanoamericanas de Baleares, idea que sus promotores califican como «la más ambiciosa que hasta la fecha se pueda lanzar, habida cuenta de que sería una obra perenne, la cual no existe en España como tal y que llenaría un vacío».

Los fines de este Instituto serán el análisis, el estudio y la investigación histórica, social, cultural, antropológica y geopolítica del mundo hispánico y de las perspectivas futuras a todos los niveles de los países en que se habla el español.

En este centro —si se crea—, que tendrá un carácter interdisciplinar, trabajarán catedráticos latinoamericanos y exiliados políticos, además de que buscará la colaboración de las personalidades españolas en el campo intelectual. Además, el plan es que a la larga se convierta en el «aporte de la idea de desarrollar la comunidad hispanoamericana, que seguramente tendrá en un futuro no muy lejano un protagonismo esencial en la vida política mundial, teniendo en cuenta, entre otras cosas, que la décima parte de la población total del planeta se expresará en lengua española y que el «oro negro» no será ya probablemente el actual petróleo, sino las proteínas contenidas en las materias primas tan abundantes en el territorio hispanoamericano» según se señala textualmente en un trabajo realizado por CEXPAL en torno a la viabilidad del Instituto.

Finalmente, dicha entidad tiene el proyecto de traer a Mallorca al «Premio Nobel de la Paz» de este año, el argentino Adolfo Pérez Esquivel, quien, dado que tiene que ir a Europa a recoger su galardón, visitará, según está previsto, Madrid.

J. M. M.

# META UN GOLF



## VOLKSWAGEN GOLF DIESEL O GASOLINA

- Sólido como sólo saben ser los Volkswagen.
- Rápido y estable, como lo exigen las reglas del juego.
- Económico como lo exigen las circunstancias.

VENGA A VER SU GOLF Y LLEVÉSELO DE CALLE

AUTO VIDAL, S.A.

CREMIO DE TONELEROS, 34. POLIGONO LA VICTORIA. PALMA Tel. 29 09 20 21

# ESTUDIOS EMPRESARIALES

ESMA Escuela autorizada por el Ministerio de Educación y Ciencia. Vía Roma, núm 5-B, entlo. (Frente Institutos) Teléfono 21 50 96

JEFE ADMINISTRATIVO

Plan General contable exigido Ministerio Hacienda

JEFE DE VENTAS

Las clases de técnicas de ventas se dan en circuito cerrado de TV

CONTABILIDAD ACELERADA

No son necesarios conocimientos previos

BALEARES

Presentado con motivo de su 30 aniversario

## CICLO CULTURAL EN EL ESTUDIO GENERAL LULIANO

El viernes por la noche no se pudo presentar en el Estudio General Luliano, los libros y separatas que diversos autores, editoriales y corporaciones científicas habían enviado como donativo a la biblioteca de la cátedra «Ramón Llull», con ocasión del XVI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas. La causa de la suspensión de este acto, al que iba a acudir el rector de la Universidad de Barcelona, Antonio Badia Margarit, fue que el rector del Estudio General, Francesc de Borja Moll se encontraba enfermo. El acto se pospuso para otra ocasión.

Sin embargo varios miembros de la junta rectora de la entidad nos informaron de las actividades que piensa realizar el Estudio General Luliano con motivo de su XXX aniversario. El programa de actos durante el presente mes y el siguiente es el que sigue: Día 14, conferencia del profesor Isidro Mari Mayans, coordinador de Política Lingüística de la Generalitat;

«La normalització lingüística a les Balears, avui». Para el próximo día 21, el doctor Gonzalo Gómez Dacal, inspector general de Educación Básica disertará sobre «Nuevas perspectivas en materia de organización y dirección de centros educativos». El 28 de este mes, el doctor Gastón Mialaret, profesor de la Universidad de Caen y presidente mundial de la Organización

Mundial de Educación Preescolar hablará sobre «Los verdaderos métodos activos en educación».

Durante el mes de diciembre habrá las siguientes conferencias: El día 2, el profesor Baltasar Coll Tomás, canónigo, disertará sobre «Un enigma de la cerámica: el síurells de Mallorca». El 12, Guillem Puerto Roselló, subdirector general de Difusión

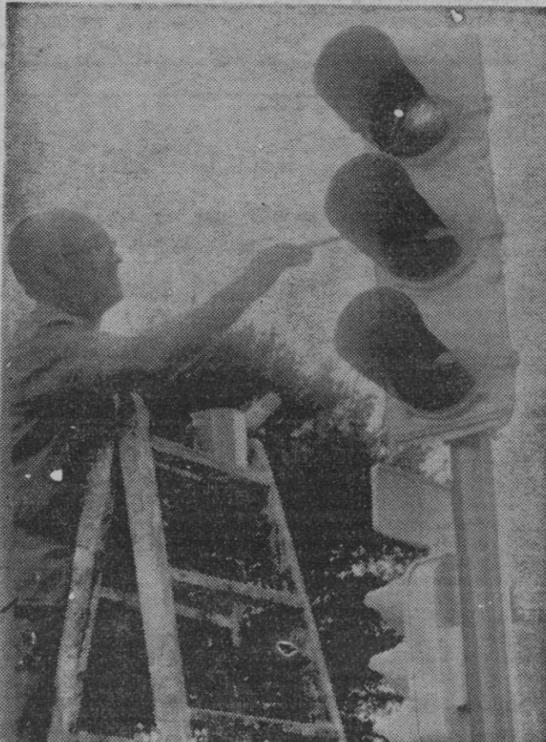


De izquierda a derecha, Bartolomé Rotger, Miquel Alenyar, Gabriel Oliver, José Font, Gabriel Bassa y Jaime Vicens.

Cultural, de la Secretaría de Estado para la Información, hablará sobre «Cultura i Pinjura a Mallorca des de l'Impresionisme fins als nostres

dies». Cerrará el ciclo Miquel Alenyar Fuster, economista, sobre «Análisis i crítica de l'economia de les Illes». La conferencia de éste será el 19

de diciembre. Por último, se dijo que se prepara un segundo ciclo para el próximo año. (Foto: VIVES)



**P**ENSAR que alguna vez Palma fuera a tener su circulación controlada desde una sala de mandos en la que los problemas de los puntos neurálgicos se siguieran por medio de circuitos televisivos, desde donde pudieran modificarse las cadencias de los semáforos, etc., posiblemente sea nuestro clásico sueño de rollos. La experiencia de un día de lluvia haciendo surgir en nuestra ciudad auténticos mares interiores, lagunas a nivel de piscifactoría, nacidas de la obturación que la hojarasca no retirada provocó en los imbornales. Como siempre que ocurre y ocurre todos los años, añoramos una dirección y control del tráfico.

Lo de la peatonalización —las «Jornadas» sirvieron al menos para escribirlo así— conduce a la conclusión de que los coches que se retiran de un lugar aparecen en otro y a la conclusión de que esas medidas jamás son demandadas por razones de tráfico.

El problema de una dirección y control de tráfico es que requiere dos apoyos que no pueden soslayarse: primero, una inversión que complete y automatice una semaforización y el canal de imagen hasta el centro, y en segundo lugar tener ganas de llevar la cuestión adelante.

Invertir de este modo podría parecer «pro - automóvil», mentalidad que se juzga pecaminosa en ciertos despachos del santo oficio. Porque la realidad es que el parque actual de vehículos, incluidas las limitaciones debidas al respeto que la monumentalidad y el vecindario merecen, puesto bajo control, podría circular sin dificultades.

Incluso todos los coches que apárquen podrían hacerlo «sin

### CORT 1

## EL CRUCIGRAMA DE LA CIRCULACION

«mucha» si predominara el respeto a la calle como algo vivo, sobre bases ligeramente racionales, como ordenada convivencia de peatones y vehículos.

#### LA ECONOMIA

##### DE CALLES Y ACERAS

Cerrar una calle al tráfico mecánico y adjudicarla en su totalidad al uso comercial es una política económica, de «saldo». Salvo en calles irremisiblemente estrechas, el palmesano lleva todo lo que va de siglo pidiendo aceras donde no las tiene y aceras más generosas donde pueden hacerlo y, en todo caso, aceras respetadas.

El parque de vehículos no ha aumentado tanto como el parque de peatones y aunque no se pague el impuesto sobre circulación de ciudadano, tampoco había por qué optar por la política entendida al revés de responder al aumento de población con una reducción de aceras.

Sólo cabe calificar de reducción de aceras o de reducción de espacios peatonales al hecho de que la autoridad haya decidido no graficar en ningún caso su condición de usuario del coche de San Fernando.

Palma, «terraza - town», paraíso de marquesinas. Miramos a las aceras de la ciudad. A lo que queda de ellas. Entre alcorques del arbolado siempre descubiertos, torretas postales, cabinas telefónicas, registros de semáforo, postes de papelería y papelería vuelta del lado peatonal coincidiendo casi siempre con salientes de fachada para más abundante o subrayado desprecio, terrazas de todo tamaño y en cualquier lugar inverosímil, forzoso será convenir que lo de aceras es pura entelequia.

Para ser sinceros los problemas circulatorios del peatón son mucho más graves y difíciles que los de los vehículos. Porque estos van a resolverse cuando se quiera.

El peatón debe torcer constantemente para evitar choques de frente y de flanco, ya que los enjutos senderos para «fila india» que los peatones conservan como su posibilidad de recambio a su derecho, cargan —encima— con dos direcciones. En esta ciudad se advierte claramente que el ciudadano que allá por el año 30 era multado con un real o dos si dejaba de circular por la derecha, no aprendió verdaderamente a circular.

#### UN PROBLEMA INFANTEIL

Con toda seguridad que los espabilados escolares de nuestros días sabrían, si el ejercicio les fuera sugerido, trazar un plan para la circulación y su control tanto peatonal como de vehículos. Con toda seguridad los niños fijarían un horario a la distribución, dejarían mínimos de luz para coches en los viales, pero decidirían ensanchar y realizar aceras. Ese «plan de los escolares» no digamos la medida en que superaría la falta de ideas y la falta de ganas de tenerlas que ha caracterizado y caracteriza a quienes tienen a su cargo la circulación en nuestra ciudad, a nivel político, funcional y técnico.

Las calles donde el vial para coches no tenga la misma luz de arranque a fin, son inconcebibles, con el añadido de que cualquier diferencia de fachada a fachada debe ensanchar las aceras y no formar nunca embudos donde los vehículos inelásticos sólo pueden perder velocidad y crear peligros. (Como ejemplo, la pér-

dida de anchura de Olmos entre San Miguel y Massanet. No menos de 20 lugares a mencionar.)

#### SEMAFOROS EXCESIVOS

Para el Ayuntamiento el tema de los semáforos es un tema de dinero. Sólo se estudia el caso y la necesidad concreta del «punto negro» para que cesen muertes y atropellos en el tal lugar. Ahora se denomina «plan» al inventario de los lugares donde siguen haciendo falta y cuántos son.

La realidad es que planteándose el tema de la circulación, es parecer de algunos técnicos que con los semáforos actualmente instalados puede semaforizarse toda la ciudad y sobran semáforos. Pero habría que pensar en el tema como cuando se parte de cero, suprimir los semáforos repetidos, rescatar los colocados en direcciones que no se usan, suprimir dobles panoplias donde no hacen falta, etc., etc.

Hay que determinar por qué calles no pueden pasar determinados vehículos y fijar los discos que cambian la acera de posible aparcamiento o por medios meses o por días pares-impares.

¿Dónde se encuentra el estudio demostrando que a la ciudad de Palma le hacen falta semáforos? Porque ese es el que hay que tener a la vista para comprar más. No basta con que en la herradura municipal se pregunte, ¿dónde está el estudio demostrando que hay semáforos sobrantes?

Porque ya se irán mencionando a medida que la risa y precio unitario de los nuevos lo aconseja.

#### LA HORA DEL PLAN

Atraviesa la ciudad unos momentos importantes en la historia de su gestión. Pero con las líneas básicas para la revisión del Ribas Píera parece como si ya tuviéramos «la Seu plena d'ous». Hay muchos concretos aspectos de la convivencia que mientras llega la culminación de la revisión —tiempo al tiempo— podrían ir alcanzando soluciones.

La hora del «plan» debería perjudicarla la «hora de los arreglos». Un mallorquín que regresó por unos días del exilio para emprenderlo nuevamente, en la calle de San Miguel, en un estrechamiento que la acera padece entre la papelería Ordines y el café Moka, me decía: «Aquesta animalada ja te mes de setanta anys.»

Han pasado, según mis noticias, unos ochenta años. Ninguna medida de autoridad. No digamos los centenares de palmesanos que a diario ofrecen sus hombros al peligro del golpe de un coche, de un camión, de un «bus escolar», etc. Ni un solo acuerdo válido para aquel problema...

Con el mismo asombro podemos mirar a los autobuses escolares y de excursión que a diario «cuelgan» por la calle Arquitecto Reinés, sin aceras.

Y aún no valen quejas, ni lamentaciones, ni cartas al director, ni elecciones, ni dictaduras, ni monsergas, ni confianzas puestas en el superior criterio de las señorías de Cort.

Y si un canonista hubiera de calificar esta impotencia municipal, no la calificaría de impotencia «generandi», sino «coendi». De lo cual, otro día, para los menos avisados, podríamos divulgar más detalles.

Antonio AGUSTIN

Con acuerdo en el artículo segundo, que define el territorio

# LA COMISION REDACTORA DEL ESTATUT EXAMINO LOS CUATRO PRIMEROS ARTICULOS

Los cuatro primeros artículos del «Títol Preliminar» del proyecto de Estatut para les Illes, fueron anteayer examinados por la «comisión de los once» encargada de redactar el texto del que será primer cuerpo legal de la comunidad autonómica.

De los cuatro solo el que define el territorio de la comunidad, (art. segundo), resultaría aprobado, hecho de por sí significativo por cuanto su texto se limita a enumerar al conjunto de las islas.

El artículo aprobado dice así: «El territori de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears és el que formen les illes de Mallorca, Menorca, Eivissa, Formentera, Cabrera i les illes menors adjacents».

## FALTA DE COORDINACION

El senador de la FSB-PSOE Gregori Mir, nombrado portavoz de la «comissió» para esa ocasión, convocó ayer una rueda de prensa en la que dio amplia y exhaustiva información del contenido de esa primera convocatoria, a la que asistieron por UCD, Lluís Plana, Rafael Gil Mendoza, Francesc Tutzó y Jaume Ribas; por la FSB-PSOE, el propio senador y el parlamentario Félix Pons; por el PSM, Damià Ferrà; por el PS de Menorca, María Juan; por el PCIB, Ignasi Ribas; por AP, Gabriel Cañellas y por Independientes d'Eivissa-Formentera, Cosme Vidal. En turno rotatorio presidió la reunión Félix Pons y se examinaron los citados artículos previamente elaborados por los ponentes Gregori Mir por el PSOE, y Rafael Gil Mendoza por UCD.

Precisaría el portavoz que a causa de una cierta falta de coordinación en la remisión previa de los textos de los ponentes, el análisis definitivo de determinados textos del articulado quedó pospuesto, a petición de los partidos afectados por la falta de material documental para la próxima convocatoria, como una de las causas de que resultase sólo un artículo aprobado. Gregori Mir facilitaría el texto de los artículos propuestos por la ponencia, acompañado del articulado alternativo que presenta, en el curso de la reunión, el representante del PSM.

## ARTICULO PRIMERO

En cuanto al artículo primero, que señala que «el poble de les Illes Balears (...) es constituït en Comunitat Autònoma com a expressió de la seva identitat històrica (...)» según redacción de la ponencia, fue debatido en el texto propuesto por el PSM que añade a «Illes Balears», el término «i Pitiuses» y que cambia «identitat històrica» por «personalitat nacional», concepto este último que sería en principio apoyado —diría el portavoz— por el representante del PCIB, aunque para la FSB supone «entrar en una casuística sin bases históricas claras». En definitiva, sería el primer artículo de redacción pospuesta para la próxima reunión de la «comissió».

## LA CUESTION

### IDIOMATICA

Con la única oposición de AP, todos los partidos representados aceptaron que el artículo tercero defina la lengua

catalana como propia de las islas y que tendrá junto con la castellana, el carácter de idioma oficial. Indicaría el portavoz que se le recorda al representante de AP, que el senador por el mismo partido Abel Matutes había firmado con anterioridad las bases de redacción en las que ya se definía ese principio. Y añadiría el portavoz que el citado representante aliancista «se limitó a decir que la firma no suponía su aceptación en el articulado».

Sin embargo, no sería ese el único punto que impidió la aprobación del tercer artículo. El PSM presentó un largo texto alternativo en ocho puntos, algunos de los cuales consideraron parte de los presentes que en todo caso deberían incluirse en la normativa de competencias autonómicas, en posibles artículos adicionales, o que deberían formar parte de la política lingüística a desarrollar por la comunidad. Se consideró también poco feliz la expresión que incluye, referida al deber que tienen los ciudadanos de usar el idioma, considerándose que mejor se trataba de «un derecho». En términos generales la mayoría se opuso al texto del PSM más por razones de forma (su extensión, la inclusión de conceptos que se escapan al «Título preliminar») que de contenido.

Por otro lado la FSB propuso en ese artículo un texto adicional que precisa que «la normalización de la lengua propia de les Illes Balears constituirá un objetivo dels poders públics de la Comunitat Autònoma» que sería aceptado por todos.

## VARIAS BANDERAS

Pero la controversia propiamente dicha surgió al examinar el artículo cuarto que define la bandera y según texto que la ponencia había dejado sin especificar. Se plantearon varias soluciones: la «cuatribarrada», que AP aceptaría —dijo el portavoz— en el caso de incluir un distintivo de las islas y que el PCIB no consideró —a diferencia de UCD— anticonstitucional, aunque precisaría que antes de definirse sobre el tema quería examinar el estudio realizado por UCD. A las reservas sobre las «cuatro barras», se acumuló la propuesta de añadir «el antiguo escudo de la Diputación» elemento que no sería taxativamente rechazado por los reunidos. Una tercera propuesta, sería la de aceptar la bandera de: Consell y una cuarta la conocida como «del castellet», y que ha sido propuesta por UCD en base al estudio realizado. También se examinó la posibilidad planteada por los centristas de crear una nueva bandera.

Destacaría el portavoz que en este polémico tema «existió entre todos los presentes una actitud enormemente constructiva».

Según se ha podido saber,

en el caso de que finalmente se escogiera, en próxima reunión, la bandera «de las cuatro barras» con elemento distintivo de las islas, existe la «amenaza» de presentar un recurso de anticonstitucionalidad.

Finalmente se explicaría que en el curso de la reunión, que contrariamente a lo previsto no tuvo su continuación en la mañana de ayer sábado, (por los indicados problemas de falta de coordinación y re-

cepción de material documental), se propuso también un texto adicional al artículo primero que establece la denominación oficial para las islas de «comunitat autònoma de les Illes Balears».

Para el próximo día 14 a las siete de la tarde quedó fijada la próxima convocatoria de la «comisión de los once», con una duración de tres horas y que tendrá su segunda parte, caso de requerirse, al siguiente día a partir de las nueve y media de la mañana.

A. M. T.

En comunicado sobre la reunión del viernes

## EL PSM ACUSA AL PSOE DE PACTAR CON UCD PARA OFRECER UN ESTATUTO «DE TERCER ORDEN»

En un comunicado distribuido a la salida de la rueda informativa, los PS de Mallorca y de Menorca, señalan que «resulta altament preocupant un procés autonòmic enmarcat en una indefinició gairabé total», por cuanto —señalan— no se ha determinado la vía constitucional para acceder a la autonomía, ni el papel de la Asamblea legislativa, ni la función de los consells insulars, como tampoco ha quedado definido el sistema electoral a seguir, con clara alusión al problema de la paridad, sin citarlo expresamente.

Indican en un segundo punto la preocupación por la insuficiencia organizativa de la «comisión de los once», y proclaman la voluntad de los dos partidos de mantener una actitud común en los trabajos de redacción del proyecto de Estatuto.

Finalmente precisan que «ens inquieta particularment el consens total constatat» en el curso de la sesión del viernes entre UCD y PSOE, «que han establert un acord ple en oferir a les Illes un Estatut de tercer ordre que de cap manera podrà servir per dur endavant la recuperació nacional dels pobles de les Illes», y que «oferirà tan sols una relativa descentralització».

Galerías Preciados

# noticias

Galerías Preciados

Fiesta de las medias con el 10% de descuento.

¡Y que fiesta! Es un homenaje a la belleza de las piernas femeninas que, sin duda, van a embellecerse con las nuevas medias de esta temporada. Hay preciosos modelos, y una enorme variedad. Todos, desde los más «sport» hasta los indicados para ocasiones de mucho vestir, son muy atractivos y responden a las últimas ideas en dibujos y colorido. No deje de participar en esta fiesta. ¡Sus piernas se lo agradecerán!

Participan las firmas más importantes: BALENCIAGA, BERKSHIRE, CHRISTIAN DIOR, DIM, DUSEN, GIVENCHY, GLORY, HEBE, JANIRA, MIMI, PLATINO, ROSSEL ...

## OPERACION MONTAJE

Durante este mes ofrecemos el

Servicio Gratuito de confección y colocación de cortinas.

Le recordamos que puede pagar hasta en dos años, sin entrada, con CREDIHOGAR.

muy importante:

ANTE EL EXITO DE ESTA PROMOCION Y PARA ATENDER LAS PETICIONES DE NUMEROSOS CLIENTES QUE NO HAN PODIDO BENEFICIARSE DE ELLA, SE PRORROGA HASTA EL SABADO 15.

# VENTA ANIVERSARIO

Galerías Preciados

hasta el 30% de descuento en artículos de plena temporada

Y puede pagar a plazos con CrediModa y CrediHogar

TURISMO

En preparación un plan al respecto

# IMPORTANTES INICIATIVAS DE LA CONSELLERIA DE TURISMO EN PROMOCION INTERIOR

El paquete de transferencias en materia de promoción turística se contempla en el artículo 26 del Real decreto 2245/79, y en su virtud fueron transferidas las oficinas de información turística de los aeropuertos de Palma, Mahón e Ibiza. Las actividades de dichas oficinas pueden cuantificarse en los meses transcurridos desde la asunción de las mismas por el Consell General Interinsular en más de cien mil consultas evacuadas, la mayoría verbalmente y algunas por escrito, así en un número semejante de folletos, carteles y demás impresos que han sido distribuidos. Refiriéndose a éstos últimos cabe señalar la impresión de la relación de establecimientos hoteleros realizada por la Conselleria

La temática de promoción interior ha sido asumida seriamente por la Conselleria de Turismo adjunta a Presidencia, como competencia transferida y, en este sentido ha querido participar en el contexto promocional que se ha dado en llamar "Mallorca Inédita" y que pretende que los aspectos genuinos de esta isla, su acervo histórico, artístico y cultural sea mejor conocido por los millones de turistas que anualmente la visitan. Así cuajó la organización de una acción concertada con la Secretaría de Estado de Turismo, Fomento de Turismo, tour-operadores españoles y el Consell de Mallorca que aportó a esta operación 470.000 pesetas. Sin embargo el inicio y filosofía de la Promoción "Mallorca Inédita" no queda constreñida a la excursión de cornisas que este invierno realizarán unos 25.000 turistas españoles. Otros programas de "Mallorca Inédita" están siendo realizados por diferentes grupos extran-

jeros, que han ido conociendo los aspectos más ignorados de nuestro destino turístico. Una iniciativa digna de ser destacada es la organización de las Jornadas de marketing turístico con el mercado alemán, celebradas hace unos quince días, a las que seguirán las correspondientes con el mercado británico, escandinavo, francés y Benelux. El Consell de Mallorca ha asumido también la publicación de un detallado estudio comparativo de los mercados turísticos de la competencia —presentado ayer— que permitirá un conocimiento más profundo de la misma.

Por otra parte se encuentra actualmente en imbración el calendario turístico de Baleares en inglés, francés y alemán, que será una importante pieza de promoción, que se enmarca también en el contexto de "Mallorca Inédita", como lo hará el folleto de "20 excursiones a pie por la isla de Mallorca", actualmente en fase de traducción



para ser posteriormente impreso y distribuido. También se prevé la realización de dos audiovisuales para seminarios y congresos de Agencias de Viajes, uno de ellos destinado a los aspectos más desconocidos de Mallorca y otros a la isla como destino ideal para turismo de negocios (congresos, convenciones e incentivos). La Conselleria tiene en pre-

paración un ambicioso plan de promoción a realizar en este mismo año si las posibilidades financieras lo permiten. En total, el montante de gastos por funcionamiento de los servicios transferidos asciende a un millón trescientos once mil pesetas, sin que se haya anunciado ninguna perspectiva de aumento en función de los presupuestos Generales del Estado.

Según Jaime de Juan, director general de Son Termens, ahora en «Selecnight»

## «NO EXISTE NINGUN BOICOT: TRABAJAMOS CON TODAS LAS AGENCIAS»

Los problemas surgidos semanas atrás en el complejo de Son Termens, parece ser que se han solucionado satisfactoriamente. Esto es lo que vino a decir ayer su director general, Jaime de Juan, en el transcurso de una rueda de prensa en la que se habló de una serie de ambiciosos proyectos que en fecha breve se convertirán en realidades.

SI A «SELEC NIGHT»

—Desde el pasado día 6 —dice el señor Jaime de Juan— el espectáculo Complé Mal forma parte de la asociación "Selec Night", con lo que se confirma lo comentado anteriormente: que no existe en la actualidad ningún problema.

—¿Y boicot por parte de alguna agencia de viajes?

—Tampoco. Las puertas de esta casa están abiertas a todas las agencias de la isla y, naturalmente al público en general. Por cierto que, a partir de ahora, vamos a prestar una especial atención al cliente de la isla.

—Hablaba usted de proyectos.

—En efecto, el complejo, como nadie ignora, por sus dimensiones, se presta a grandes espectáculos, y nosotros tenemos la intención de comenzar, el próximo mes, con las "verbenas party", dirigidas a chicos y mayores. En ellas, desde el día 8 de diciembre, además de un "show" especial en el que intervendrán destacadas figuras de la canción o el humor, se intentará crear un ambiente de verbenas, con música, distracciones, etc. El marco elegido ha sido la sala de las carrozas que será convenientemente ambientada: desde farolillos hasta el obligado orgánulo. Nuestra idea, es que éstas

sean unas fiestas para toda la familia. Porque entre otras cosas, vamos a ajustar al máximo los precios.

Dentro de esa línea de ofrecer cosas nuevas, destacaremos que desde hoy Son Termens abre un nuevo restaurante, "Cas Missatge", especializado en platos mallorquines.

—Vamos a tratar de recuperar una serie de platos de nuestra rica y variada cocina, que por una serie de circunstancias se habían perdido —comenta el cocinero Juan Oliver.

Para Juan Oliver, que dice que presentará diariamente una carta reducida pero selecta, la masificación ha deteriorado seriamente nuestra cocina. "Pero, como profesional, me produce una gran satisfacción el esfuerzo que están haciendo varios cocineros mallorquines por volver a la auténtica cocina isleña."

PER SIMONSGAARD,

A EGIPTO

En efecto, Per Simonsgaard, uno de los responsables del éxito de los cruceros mediterráneos de la DFDS "Seaways" y sus buques "Dana Corona" y "Dana Sirena", tan ligado a nuestras islas en las que trabajó por espacio de varios años, se marcha ahora a Egipto, según hemos podido saber por el entrañable colega malagueño "Sur".

Per Simonsgaard organizará ahora todos los servicios de la compañía naviera egipcia Misr Edoe Shipping Company de Alejandría. Pero sus tareas no se limitarán a los buques, sino que también tendrá a su cargo la dirección de varios complejos turísticos ubicados en Arabia Saudita y Egipto.

JAIME JIMENEZ

ENSEÑANZA

# SEISCIENTOS PROFESORES SIN TRABAJO HAY EN BALEARES

● Se han contabilizado 101 aulas con más de treinta alumnos

Tuvo lugar el pasado jueves, como ya les informamos, una reunión de los profesores en paro que en la actualidad hay en las islas. En la actualidad hay 594 profesores sin servicios en Mallorca. En la reunión se abordaron los siguientes temas:

— Se informó de los trabajos de investigación sobre la falta de profesores durante el curso 1979-80, en este trabajo de investigación que abarcó un 60 por cien de las escuelas nacionales de Palma y pueblos caben destacarse:

— Faltan 64 aulas entre preescolar y EGB en toda la isla.

— Faltan 24 maestros de plantilla, entre éstos hay gran cantidad de los que pertenecen al «más uno».

— Se han concedido sólo 28 plazas para sustituciones, en este punto se informó que en provincias como Madrid, Barcelona, País Vasco, en los que hay una gran presión de los maestros sobre los diferentes delegados se conseguía un tres por cien en sustituciones, mientras que en el resto de las provincias sólo se daba un dos por cien. Referido a Baleares esto equivalía a unos diez profesores más, aproximadamente.

— Se han contabilizado 101 cursos con más de treinta alumnos y la necesidad de dos edificios nuevos, uno en Son Oliva y otro en Capdellá y una gran cantidad de ampliaciones.

— Para el curso actual se propuso seguir la misma investigación ya que la situación empeora de año en año. Pero esta vez se añade un estudio del profesorado con edades para saber con certeza los que sobrepasan la edad de 65 años. Se pretenden formar grupos de investigación en diferentes pueblos de Mallorca, al igual que dentro de Palma.

— Se ha pedido una entrevista con la delegada, que les ha sido concedida para el próximo viernes día 14 a las doce del mediodía.

M. C.

Participaron unas 300 personas de tierra y vuelo

## MANIFESTACION

## DE TRABAJADORES

## DE «SPANTAX»

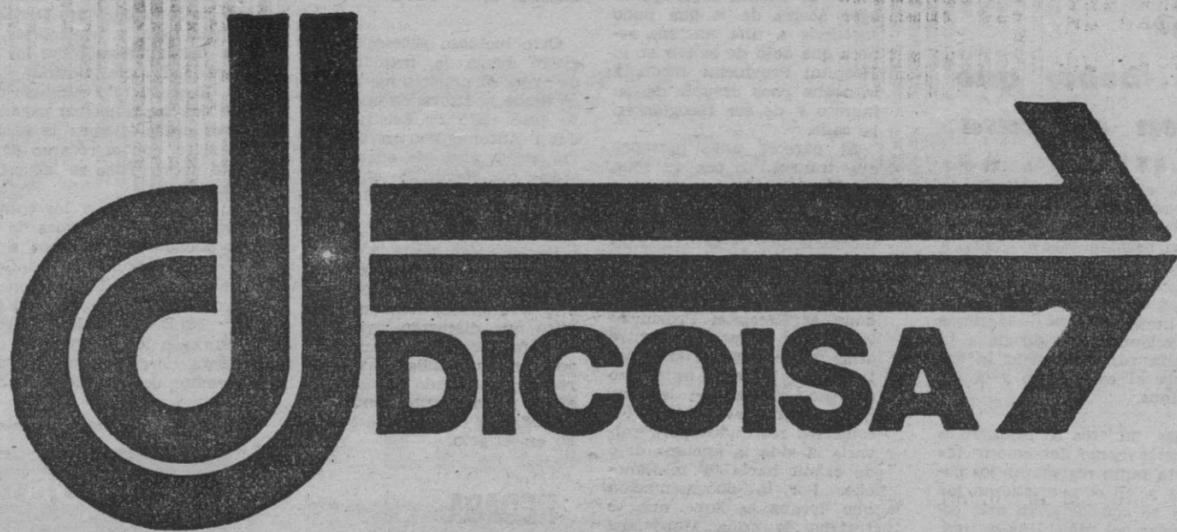
## EN EL AEROPUERTO

Un nutrido grupo de trabajadores pertenecientes a las plantillas de tierra y aire de «Spantax» manifestaron ayer su protesta ante el proceder de la compañía, en el mismo aeropuerto de Son Sant Joan. La decisión de llevar a cabo una manifestación en el aeropuerto había sido tomada por la asamblea de trabajadores celebrada el pasado viernes en la AISS, donde se acordó solicitar la correspondiente autorización para realizar el acto. El Gobierno Civil no consideró conveniente que una manifestación propiamente dicha se llevase a cabo en el interior del aeropuerto, pero no prohibió que los trabajadores se reuniesen, siempre que lo hiciesen pacífica y silenciosamente.

Atendiendo a estas condiciones, unos trescientos trabajadores de «Spantax» se concentraron alrededor de las 10 de la mañana en las dependencias del aeropuerto, repartiendo hojas informativas en diferentes idiomas, en las que exponían a los pasajeros la problemática situación laboral que padecen y denunciando el comportamiento de la compañía. En dichas hojas se hacía referencia, tanto a la reducción de plantilla que está tramitando la empresa, como a los constantes atrasos en el pago de los salarios al personal. Cerca ya del mediodía, los trabajadores abandonaron el interior del aeropuerto y se situaron frente al mismo con pancartas alusivas a los problemas antes citados, dirigiéndose posteriormente en manifestación hacia otras dependencias anejas de Son Sant Joan, coreando consignas contra los directivos de «Spantax» y reclamando sus salarios y sus puestos de trabajo. La manifestación se disolvió después sin incidentes de ningún tipo y la Policía, que había hecho acto de presencia en el aeropuerto, no se vio obligada a intervenir en ningún momento.

E. Checa

«BALEARES»



**somos "los frescos" de la alimentación**

**con su colaboración ha sido posible**

Queremos agradecer, desde este espacio, la colaboración de todo el equipo que ha hecho posible nuestra presencia en el mercado de la alimentación y que con su gran labor, nos ha ayudado a ofrecer un esmerado servicio a todos nuestros actuales y futuros Clientes.

**GILET**

Ha colaborado en la instalación de Muebles y Máquinas para la Oficina así como también del Ordenador de Gestión HEWLETT - PACKARD HP - 250

Vía Alemania, 12 - Telf. 29 02 50  
Palma de Mallorca



**FRIUSA**



Ha colaborado en la instalación de Cámaras Frigoríficas, Básculas de Pesaje y Aire Acondicionado, proyectado y realizado íntegramente

Gremio Tintoreros, naves 29 - 30  
Polígono La Victoria  
Tels. 29 69 66 (5 líneas)  
Palma de Mallorca



Gremios Silleros s/n - Nave B 5.  
Tels. 20 20 61 y 20 21 00  
Polígono Ind. Son Castelló (La Victoria)  
(Frente pistas exámenes tráfico)  
Palma de Mallorca

## SUCESOS EN LAS ISLAS

### LOS POLICIAS MUNICIPALES, UNOS «PADRAZOS»

**Consolaron a un «bebé» que sus padres dejaron en casa**

Serían las dos de la noche de ayer cuando en el cuartel de la Policía Municipal sonó el teléfono. La llamada se hacía al 092. Respondió el agente de servicio y escuchó más o menos lo siguiente:

—Soy una vecina de la finca... (una de las que forman el bloque de viviendas del Polígono de Levante) y llamo para que nos ayuden. Un matrimonio ha dejado en solitario en el piso a su hijo de apenas dos años de edad. La criatura se ha despertado y está llorando con desespero. No pudiendo entrar en el piso hemos intentado calmarle llamándole a través de la puerta, de las ventanas y hasta de los tabiques medianeros pero no nos oye o le asustamos más. ¿Podría la Policía Municipal hacer algo por la criatura?

Por radio-telefono se comunicó lo que sucedía a uno de los coches de la Unidad de Intervención Inmediata (UII-092) y al instante acudió a la finca señalada. La dotación quedó plenamente enterada de lo que sucedía y uno de los policías municipales, jugando

el tipo, pasó desde la terraza de la vivienda inmediata a la del piso del niño y en seguida estuvo junto a la criatura, lo tomó en brazos, lo abrigó y con mimos y carantoñas acalló los lloros. Le limpió la cara de lágrimas y «velones» y se dirigió a la puerta para franquear la entrada al compañero y a los vecinos.

Las mujeres se bridaron a hacerse cargo del «mocoso» hasta tanto regresaran los padres y en ello insistieron las que se consideraban más conocidas del niño. Una a una, eran seis, fracasaron en su intento de llevarse el niño, aferrado al cuello del policía municipal, no se soltaba. Y amagaba volver a los llantos cuando un poco a la fuerza querían cogerlo.

El policía municipal optó por acunarlo en sus brazos, tomar asiento y esperar la llegada de los padres. Prosiguió después su servicio nocturno. Y con cara «feroche» llamó la atención a más de un alocaado conductor.

### HERIDA DE GRAVEDAD AL SER ATROPELLADA

Minutos antes de las doce de la mañana de ayer, en la calle Fray A. Llinás, sufrió heridas de carácter grave doña María Mota Jiménez, de 60 años de edad, cuando al disponerse a cruzar la calzada fue atropellada por la motocicleta matrícula PM. 2206-D que pilotaba el joven Lorenzo Calmari Quetglas, de 20 años de edad.

**CONDUCTOR, HERIDO GRAVE**

A las tres y cuarto de la tar-

de en la carretera que lleva de Pina a la carretera de Manacor entraron en colisión, a la altura del kilómetro cuatro el turismo matrícula PM. 1885-E que conducía don Rafael Soto Triguero, de 75 años de edad y el PM. 2643-C conducido por don Antonio García Vaquer, de 52 años de edad. A consecuencia del choque resultó herido de próstata grave el señor García Vaquer quién fue trasladado a nuestra ciudad e ingresado en una clínica.

### ¿FUE ATROPELLADA?

### FALLECIO UNA ANCIANA POR CAUSAS INDETERMINADAS

Inspectores del Cuerpo Superior de Policía investigaron ayer acerca de lo que pudo sucederle a una anciana señora que dejó de existir en el Hospital Provincial mediada la noche poco después de su ingreso y de ser recogida en la calle.

Al parecer unas personas que transitaban por la zona de las Avenidas encontraron a la infortunada señora tendida en el suelo, en estado inconsciente y presentando diversas heridas en la región frontal. Solicitaron el auxilio de una ambulancia y trasladada al Hospital Provincial le fueron apreciadas entre otras graves heridas las fracturas del brazo y antebrazo derecho así como en la pierna del mismo lado. Pese a los esfuerzos realizados para salvarle la vida la anciana dejó de existir hacia la medianoche. Por la documentación que llevaba se supo que se trataba de doña Magdalena de Tete Triay, de 80 años de edad, vecina de Palma.

Esas personas que la atendieron primeramente podrían facilitar la labor policial poniéndose al habla con los investigadores para informar del lugar exacto donde la encontraron y si mientras permanecieron a su lado hizo alguna manifestación. Dada la indole de las heridas cabría la posibilidad de que hubiera sido víctima de un accidente de circulación, haber sido atropellada y que el causante siguiera el camino sin prestarle asistencia.

### INGLESA MUERTA EN EL INCENDIO DE SU PISO

A primeras horas de la mañana de ayer, por causas indeterminadas, se registró un incendio en una vivienda de la calle Balmes de la localidad de San Cristóbal, término municipal de Mercadal, de la isla hermana de Menorca.

Vecinos y los bomberos trabajaron con denuedo para sofocar las llamas, lo que consiguieron al cabo de una hora. Cuando se efectuó un registro en la vivienda, en el

### MUERTO POR CAIDA DESDE UN 5.º PISO

Otro luctuoso suceso se registró hacia la medianoche de ayer. Al precipitarse al vacío desde la altura de un quinto piso dejó de existir don Juan Antonio Martín Gomarrá, de 24 años de edad, casado, con domicilio en una finca de la calle Teniente Torres.

En su caída desde la terraza de la vivienda, el cuerpo fue a dar contra los cables de alta tensión del tendido eléctrico que discurren paralelos a la fachada de la finca, luego sobre la toldilla de un turismo estacionado junto a la acera y finalmente contra la calzada de la calle, pereciendo en el acto.

### «REDADA» POLICIAL EN «EL BARRIO»

A primeras horas de la noche de ayer, fuerzas de la policía llevaron a cabo una «redada» en la zona del «barrio chino» palmeño. Algo así como un centenar de personas fueron sometidas a control de documentación y algunos de ellos pasaron a la Jefatura Superior de Policía para seguir allí los trámites de identificación.

dormitorio, y tendido sobre la cama, apareció el cuerpo sin vida de la inquilina, la súbdita británica Barbara Ann Randall, de 32 años de edad, residente en la isla, en la que ejercía la función de guía turística. El fuego no afectó al dormitorio y sólo se vio invadido por el humo, considerándose que la muerte le sobrevino por asfixia mientras dormía, por lo que no se percató del incendio.

## COMUNICADOS Y AVISOS

**TESORERIA DE HACIENDA. ANUNCIO DE COBRANZA DE LAS CONTRIBUCIONES DEL ESTADO.**— Se recuerda a los contribuyentes que el día 15 de noviembre actual finaliza el plazo voluntario de cobranza de los recibos correspondientes al actual ejercicio de 1980 y los complementarios del año 1979 de las contribuciones territorial rústica y urbana, industrial, licencia fiscal y transportes, rentas del capital, cuotas de licencia del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal y seguridad social agraria.

Transcurrido el citado día 15 de noviembre, los contribuyentes que no hubieran pagado sus recibos podrán hacerlos efectivos en las oficinas de recaudación del 20 al último día de noviembre, con el recargo de prórroga del 5 por 100. Finalizado este nuevo plazo se incurrirá en el recargo de apremio del 20 por 100.

Se recuerda a los contribuyentes la conveniencia de hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y de gestión de abono de los recibos a través de entidades bancarias, cajas de ahorros confederadas, Caja Postal de Ahorros o cooperativas de crédito calificadas, con arreglo a las normas que señala el artículo 83 del reglamento general de recaudación.

**I.N.B. «ANTONIO MAURA». MATRICULA LIBRE.**— Se comunica a los interesados que el plazo de matrícula para enseñanza libre de BUP será del 17 al 23 del presente mes de noviembre, de 10,00 de la mañana a 12,00 horas.

## ACTOS PARA HOY

### RELIGIOSOS

12.50 horas.— Palacio de Congresos del Pueblo Español. Asamblea de circuito de los testigos de Jehová. El bautismo tendrá lugar a las 12.50 horas.

19.30 horas.— Triduo en honor de San Andrés Avelino. Rosario, ejercicio y misa con homilía. Mañana, lunes, fiesta del santo, por la mañana, misa con homilía a las 8.00. Por la tarde, a las 6.30 horas, rosario y ejercicio. A las 7.00, solemne celebración con homilía a cargo del padre Francisco Capó, teatino, profesor del colegio «San Alfonso». Intervendrá el coro «San Alfonso». Todos estos actos tendrán lugar en San Juan de Malta.

### ACTOS PARA MAÑANA, LUNES CULTURALES

Asociación hispano-alemana «Altamira». Acto cultural en el Hogar de Ancianos de la calle General Riera, s/n. Disertará el padre Gabriel Llompart sobre el folklore mallorquín.

20.30 horas.— Reunión de todos los sustitutos y licenciados en paro, interesados en trabajar en institutos, en el colegio de Licenciados, sito en la calle Berenguer de Tornamira, 9, primero (detrás de Galerías Preciados).

### MUSICALES

18.00 horas.— Manacor. Instituto «Mossen Alcover». Concierto de música clásica a cargo de la orquesta de cámara «Ciudad de Manacor». Se interpretarán obras de Mozart, Vivaldi y Satmiz.

20.30 horas.— Iglesia de Sant Felip Neri. Concierto de las corales «Murta» y «Sant Josep Obrer».



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don JUAN MESQUIDA SERRA

Que falleció ayer día 8 a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligida esposa Francisca Quetglas Miguel; hermanos Antonia, Juana, Antonio y José, hermanos políticos Bartolomé Quetglas, Ana Pons, Antonia Salom, Miguel Vich, Jaime Serra, Jaime Mari, Bartolomea Jaume, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará mañana lunes, día 10, a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen del Coll d'en Rebassa por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: calle Moisés 18 (Coll d'en Rebassa) No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Mercedes Aguiló de Coll

(VDA. EN PRIMERAS NUPCIAS DE A. FORTEZA REY) Que falleció el día 7 a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligido esposo Roberto Coll Sierra (farmacéutico), sus hijos Mercedes, María, Alonso y Juana María, sus hijos políticos, Fernando Forteza, Francisca Segura, Jaime Roca, nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana lunes, día 10, a las 8.15 de la noche, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Obispo Perelló, 5-segundo. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Juan Antonio Martín Gamarra

FUNCIONARIO DEL CUERPO ESPECIAL DE CONTROLADORES DE LA CIRCULACION AEREA

Que falleció víctima de accidente el día 7 de noviembre, a la edad de 24 años, en Palma de Mallorca

**E. P. D.**

La Asociación de Controladores y demás compañeros del Centro de Control y Torre del Aeropuerto de Palma de Mallorca al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y entierro que se celebrará el martes, día 11, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Juan Antonio Martín Gamarra

FUNCIONARIO DEL CUERPO ESPECIAL DE CONTROLADORES DE LA CIRCULACION AEREA

Que falleció víctima de accidente el día 7 de noviembre, a la edad de 24 años, en Palma de Mallorca

**E. P. D.**

Su afligidos: esposa, doña M.ª Concepción Pérez; padres, padres políticos, hermanos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y entierro que se celebrará el martes, día 11, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

— Gran Concurso Ford, «Fotografie un Fiesta» —



# ¡Dispare! el Primer Premio es un Fiesta Super Sport y dos equipos completos de esquí con tablas Fischer.



**El 2º, un Safari  
fotográfico a Kenia  
para dos personas  
y el 3º un viaje a  
Miami  
y Disney World  
para dos personas y  
un equipo Kodak  
instant con 15 cargas de  
película, en cada caso.**



¡Póngase a disparar!  
Así: tiene usted que hacer una  
foto de un Ford Fiesta; de cualquier  
Ford Fiesta. (Tiene que utilizar  
película y papel Kodak).

Y la foto puede ser: divertida,  
artística, insólita, aventurera...  
¡la mejor, no hay límites!

Entréguela en su Concesionario  
Ford para el Concurso «Fotografie un  
Fiesta» y espere el resultado del  
Jurado, compuesto por profesionales  
de la fotografía.

Si gana el primer premio, se  
llevará un Ford Fiesta Super Sport y  
dos completísimos equipos de esquí  
de pies a cabeza con unas  
magníficas tablas Fischer Cut-70 y  
fijaciones Tyrolia.

El 2º premio es  
un Safari fotográfico  
de 10 días a Kenia,  
dos personas, todo  
pagado y una cámara  
Kodak instant 160 EF con  
15 cargas de película.

Y el 3º premio es un viaje de 9 días a  
Disney World y Miami, para dos personas,  
todo pagado y una cámara Kodak instant  
también con 15 cargas de película.

¡Venga a cualquier concesionario Ford  
a recoger las bases del concurso y todas  
las instrucciones.

¿No es como para ponerse a disparar?

**Ford Fiesta,  
económicamente fuerte.**



Walt Disney Productions

Recuerde que con sólo  
visitar su Concesionario  
Ford, le entregarán una  
papeleta para entrar en el  
Sorteo de un Ford Fiesta  
Festival, que se celebrará  
en Madrid y ante Notario el  
día 22 de diciembre de 1980.



Con la colaboración  
de Kodak

FORD FIESTA



## CONVOCATORIA

TABACALERA, S. A., Compañía Gestora del Monopolio de Tabacos y Servicios Anejos, convoca Concurso Público para el arrendamiento de locales en la ciudad de IBIZA con destino a la ubicación de los servicios y almacenes de la Administración Subalterna en la citada localidad.

El Pliego de Condiciones a que habrá de ajustarse el referido Concurso y el correspondiente modelo de instancia, se encuentra a disposición de los interesados en la Representación Provincial de Tabacalera, S. A., en Palma de Mallorca, calle Goethe, 13 y en la Administración Subalterna Avenida de España, 43 y Vía Púnica, 50 de Ibiza, en horas de oficina.

El plazo de presentación de instancias y documentación exigidas es el de 30 días hábiles contados a partir de, siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado.

La Mesa que juzgará el Concurso se constituirá el día siguiente al de la conclusión del plazo aludido en el párrafo anterior, a las 12 horas.



## El gran desafío de las grandes marcas mundiales

ARTHUR MARTIN • KENWOOD  
THOMSON • PHILIPS • SANYO  
VANGUARD • HITACH • INDESIT  
SONY • KENDAL • EUROPHON  
VIETA • HOT-POINT • BRAUN  
MOULINEX • MARANTZ • ALBA  
HATAI • M.B.O. • DUAL

Vealas en la nueva

## BOUTIQUE DEL HOGAR



### GRIFESCODA

JAIME III

Electrodomésticos  
Imagen Sonido  
Listas de boda

## DIMISION DE LOS MEDICOS ENCARGADOS DE REALIZARLA

# Suspendida la ficha médica escolar de Lejona

BILBAO.— La ficha de medicina preventiva para los escolares de Lejona, que incluye aspectos antropológicos, ha quedado anulada, según informó ayer en una rueda de prensa el alcalde de Lejona, Iñaki Sanjuan (PNV).

La suspensión del plan médico se ha debido a la dimisión de los médicos, profesores de la escuela universitaria de enfermería del País Vasco, Irune Elejalde y Antón Etxoreca, responsables de realizar el plan.

A la rueda de prensa ha asistido también la presidenta de la comisión de salud y del bienestar social del Ayuntamiento, y el teniente de alcalde y presidente de la comisión de salud y bienestar del Ayuntamiento de Guecho, doctor López Arostegui, quien ha manifestado que el estudio antropológico es "meramente descriptivo y no corresponde a una antropología diferenciada, por lo que carece de sentido que se hagan connotaciones racistas y políticas".

Por su parte, María Urdarain (PNV) presidenta de la comisión de salud en el Ayuntamiento de Lejona ha acusado al concejal del PSE-PSOE de la campaña de prensa a que ha dado lugar el estudio, mostrando con ello su "amargura e indignación, por estimar que se ha hecho un grave daño a la corporación de Lejona, y principalmente al pueblo de Lejona y al pueblo vasco".

### DIMISION DE LOS MEDICOS

Ante tal estado de cosas,

los médicos Elejalde y Reoreca han presentado su dimisión, en carta fechada el día 6, "ante la manifiesta tergiversación de los objetivos conferidos". Los doctores han señalado que el plan tenía un doble objetivo. Recogida sistemática de datos médicos para conocer el estado de salud de la población escolar de este municipio, y una recogida sistemática de datos somatológicos seto ógicos, formaciones tegumentarias, etc. con el objeto de obtener así una base de datos lo más amplia posible sobre el estudio de población.

Han señalado los doctores que en el aspecto antropológico de la investigación del campo, se siguen las pautas marcadas por conocidos antropólogos, como el catalán Ballús, en su libro "Introducción a la antropología", obra considerada como la mejor y más completa publicada en el Estado español.

Por otra parte, miembros del PCE han realizado una rueda de prensa en Lejona y han considerado que el in-

forme sanitario tiene connotaciones de tipo racista.

### TEXTO DE LA ENCUESTA DEL PLAN DE MEDICINA PREVENTIVA

La encuesta del plan de medicina escolar solicitaba los siguientes datos, a los que quisieran completarla:

—Datos generales: nombre y ocho apellidos, edad, sexo, fecha, hora y lugar de nacimiento, residencia, lugar de nacimiento de los padres y de los abuelos paternos y maternos, enfermedades padecidas por los familiares, causas de la muerte de los familiares más cercanos, enfermedades padecidas por los niños (desde las paperas o catarros, hasta la edad en que se orinaba en la cama o las operaciones a que el niño fue sometido), vacunas y edad en que se recibieron, grupo sanguíneo.

—Exploración médica: exploración de la vida y del oído, tensión arterial, exploración buco-dentaria, higiene, erupción, dientes incluidos caries, exploración cardíaca, exploración pulmonar.

—Exploración médico-antropológica: índice cefálico, color del pelo, pediculosis, vello general (y pubis), forma de la nariz, color de los ojos, alteraciones congénitas de ca-

beza y cara, alteraciones congénitas de torax, color de la piel, alteraciones visibles de la piel, pecas, alteraciones de la columna, genitales externos, hernia y ganglios inguinales, alteraciones en extremidades inferiores, otros defectos aparentes.

—Desarrollo (talla de pie y sentado): perímetros: craneal, hombros, torax, cintura y caderas, peso, estado de nutrición.

—Laboratorio: análisis de orina, sensibilidad gustativa a) P.T.C., pilosidad digital, grupo sanguíneo.

—Sicología (a rellenar por el maestro): alteraciones del lenguaje, conocimiento del euskera, conocimiento del castellano, inteligencia, rendimiento escolar, carácter, alteraciones síquicas, vacunaciones (tétanos, polio, rubeola —sólo niñas—), campaña tuberculosis.

La encuesta recoge también dos gráficos de dentición temporal y dentición permanente para señalar los resultados de cada niño. Al realizar la encuesta se pensaba enviar una hoja a la escuela de enfermeras de la universidad del País Vasco y en la que se debía contestar a cuestiones como aceptación del niño del médico y de la enfermera; disposición hacia ellos; opinión de los padres sobre el servicio sanitario, entre otros.

## La heroína, nueva arma de ETA

MADRID.— El diario "ABC" publicó ayer una crónica, firmada por Angel Marcos, corresponsal en Bruselas, bajo el título "La heroína, nueva arma de ETA", en lo que señala que "la Policía belga, en estrecha colaboración con la española, está intentando descubrir una importante organización de tráfico de drogas, cuyo producto sería utilizado por esta organización terrorista para engrosar sus arcas, en caso de un descenso de la recaudación del impuesto revolucionario".

En la citada crónica se dice entre otras cosas: "aunque las autoridades belgas llevan las investigaciones con el mayor secreto, hemos podido averiguar que el cerebro de esta organización criminal, una nueva versión de "Donostia Connection", reside en San Sebastián".

"Este tráfico de drogas con destino al terrorismo de ETA, fue descubierto hace cerca de dos meses gracias a una llamada anónima recibida en los

servicios de gendarmería del aeropuerto nacional de Bruselas. A finales del pasado mes de septiembre, la gendarmería del aeropuerto de Zaventem (Bruselas) fue advertida por ese anónimo comunicante, de la presencia de cuatro personas, procedentes de Bangkok, que transportaban drogas en lugares difíciles de localizar. Se trata de tres españoles y una portuguesa, portadores de 600 gramos de heroína pura, disimulada en varias cápsulas instaladas en sus intestinos".

En días sucesivos, los servicios antidrogas de la gendarmería belga fueron descubriendo nuevos traficantes en su mayoría de nacionalidad española, que también escondían la droga en un "intestino grueso".

"La Policía belga —continúa la citada crónica de "ABC"— comenzó a sospechar de estas "cápsulas", ya que la mayor parte de los traficantes eran españoles de origen o domiciliados en el País Vasco español".

## PRIMERAS DECLARACIONES DEL FONTANERO DEL COLEGIO «MARCELINO UGALDE» «Encendí la cerilla y todo explotó»

BILBAO.— «No tuve ni tiempo de abrir el gas; en el momento que encendí la cerilla, todo explotó», son las primeras declaraciones que hace el fontanero del colegio Marcelino Ugalde, de Ortueña, cuya tragedia costó la vida a 51 niños y 2 adultos.

Francisco Contreras, fontanero del citado colegio, se encuentra internado en la residencia sanitaria de Cruces con los brazos enyesados y restos de heridas múltiples en su cuerpo.

El señor Contreras añadió que en el sótano había una bolsa de gas que provocó la explosión, pero que las consecuencias podían haber sido mucho más graves: "Aquel día fui yo el que bajó, pero de no haber sido así, el gas hubiera seguido acumulándose y si la explosión sucede un mes más tarde, todo el colegio hubiera volado".

La mañana de la catástrofe, Contreras había comenzado a trabajar después de unas cortas vacaciones. En el ayuntamiento le dijeron que la tubería de desagüe del fregadero de la cocina del colegio estaba obstruida y era necesaria su reparación.

"Cuando llegué al colegio —continúa su relato de los hechos—, entré en la cocina y abrí la trampilla que da al sótano, entonces noté olor a gas y les dije a la cocinera y al conserje y a su mujer que olía a propano. Y eso que estaba algo resfriado, pero percibí claramente el olor. La cocinera y el conserje me dijeron que no oían nada y me gastaban bromas".

El fontanero bajó al sótano y se acercó al tubo del fregadero que tenía que reparar. "Saqué el tubo obstruido y para colocar el nuevo,

había que caentar los bordes, que son de plástico reforzado. Para esto, acerqué la bomba de butano que tenía preparada. No tuve tiempo ni de abrir el gas, en el momento en que encendí la cerilla todo explotó, la fuerza de la explosión me lanzó de costado y luego me pareció que todo el edificio se me venía encima".

Francisco Contreras afirma que en ningún momento perdió el conocimiento. "Estaba medio enterrado por los escombros y empecé a oír gritos y voces por encima de mí. Yo notaba que no me había roto ningún hueso y vi que todavía podía respirar, aunque tenía un mazacote de hormigón sobre el costado que me inmovilizaba. Cuando empecé a oír gritos fuera, me di cuenta que si conseguía hacerme oír estaba salvado, así que pedí auxilio".

A la cuarta vez el fontanero municipal fue oído y "yo escuché cuando decían": "Por aquí, gritan", entonces empecé a dirigirles hasta que se colocaron encima de mi cabeza y retiraron los escombros".

Francisco Contreras fue llevado inmediatamente a Cruces, donde ingresó en la Unidad de Grandes Quemados. El martes pasado, después de un favorable evolución fue trasladado a la planta de traumatología, donde se encuentra actualmente. (Efe).



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### D. Domingo Navarro Guerrero

Fallecido en Valladolid el día 31-10-80

**E. P. D.**

Sus padres: David y Ana; Hermana Marina; hermano político José Antonio Martín, sobrinos y primos les comunican que mañana jueves, día 10, en la parroquia de la Encarnación se celebrará una misa a las 20,00 horas, por el eterno descanso.

## VIDA POLITICA

### Fraga: «El estado de excepción llegarán a pedirlo todos los partidos»

«El estado de excepción que nosotros pedimos hace tiempo, lo acabarán pidiendo los demás partidos políticos», manifestó el presidente nacional de AP, Manuel Fraga en el transcurso de una rueda de prensa, en Bilbao, donde llegó con motivo de la clausura del primer congreso regional de AP del País Vasco, que tendrá lugar hoy. Manifestó que estaba de acuerdo en que se constituyese la junta de seguridad, aunque —añadió— su constitución no va a cambiar nada, las cosas.

«El tema —continuó diciendo el señor Fraga— es que hay un grupo terrorista y esto la única solución que tiene es aplicar las medidas previstas en la Constitución».

Preguntado sobre las recientes declaraciones de Felipe González en el sentido de que habría que cerrar tres periódicos, el señor Fraga, señaló que no comparte esta opinión. «Pienso —dijo— que, o no midió sus palabras, o que fueron mal interpretadas».

Asimismo, el presidente Nacional de AP manifestó que habría que legalizar a todos aquellos grupos que apoyan el terrorismo.

Por otra parte, el señor Fraga dijo que la entrada de «EE» en el «frente por la paz», me parece muy positiva.

Preguntado sobre las recientes elecciones norteamericanas, Manuel Fraga manifestó que «nosotros, que somos atlantistas, valoramos positivamente la elección de Reagan. Su elección —añadió— no aumenta el peligro de guerra, sino todo lo contrario. A partir de ahora, lo más probable es que la posición española sea la más valorada».

#### EN LA CONSTITUCION ESPANOLA NO HAY SITIO PARA EL FEDERALISMO

El presidente del PNV, Javier Arzallus, y los parlamentarios de este mismo partido Michel Unzueta y Juan María Ollora han celebrado una rueda de prensa en Bilbao tras su visita a Estados Unidos.

Xavier Arzallus ha manifestado que en la Constitución

española no hay sitio para un federalismo como el norteamericano. «El Federalismo americano es mucho más profundo que el Estatuto de Guernica. Ha sido muy interesante conocer cómo funcionan aquellos estados, de cara a las discusiones con Madrid. Porque aquí están acusando continuamente, y por nada, que se rebasa, que se rompe la Constitución. En Estados Unidos no hay objeciones de este tipo. Si de verdaduviésemos una autonomía como aquella estaríamos muy cerca de la realidad foral».

#### BENEGAS PIDE LA POLICIA AUTONOMA

Txiki Benega secretario general del PSE-PSOE, considera que el acuerdo alcanzado entre PNV, PSE-PSOE, EE, UCD, PCE, EPK y EKA de actuar unitariamente «por la paz y contra el terrorismo» es el acontecimiento más importante que se ha producido en el País Vasco desde que esos mismos partidos defendieron unitariamente el estatuto de autonomía.

«A mi juicio —señala Benegas— ahora le toca reaccionar al Gobierno. No puede haber más dilaciones en la puesta en marcha de la policía autónoma, que se viene reclamando desde 1978. Ante este acuerdo de lucha contra el terrorismo, ni Rosón ni el presidente Suárez pueden retrasar más la creación de la junta de seguridad y policía autónoma».

#### ARIAS SALGADO: «EL QUE NECESITA EL GOBIERNO DE COALICION ES EL PSOE»

«El que necesita el balón de oxígeno del Gobierno de coalición es el PSOE y no la UCD», ha declarado el ministro de la Presidencia, Rafael Arias Salgado, durante la rueda de prensa celebrada en el Gobierno Civil de Murcia.

El señor Arias Salgado añadió: El PSOE plantea el tema del Gobierno de Coalición como una operación puramente táctica y nosotros no vamos a prestarnos a dicha operación. Es el PSOE el que necesita ese balón de oxígeno. En cualquier caso, pienso que no se debe ir a ese Gobierno sin mediar unas elecciones generales. «ESTAMOS GOBERNADOS POR FRANQUISTAS MEDIOCRE»

Alianza Popular no tendría nada que perder con un Gobierno de coalición UCD-PSOE manifestó el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga.

Tal Gobierno —agregó el señor Fraga— destruiría la teoría del «voto útil» y, de paso, nuestro «Carter español» destruiría por completo su imagen».

«Pero toda alianza antinatural acaba mal —añadió— y los gobiernos de coalición suelen terminar como el rosario de la aurora. Creo que no se hará ese gobierno porque es un buen negocio para el PSOE y malo para la UCD. Si la política hace extraños compañeros de cama, pero hoy en día hay que ir con mucho cuidado y fijarse bien con quien se mete uno en la cama».

Se abordó a continuación el tema del proyecto de Ley de divorcio. Fraga planteó las distancias de AP, tanto de las posiciones de Blas Piñar —el matrimonio es indisoluble por ley natural— como de los socialistas—. «Consideran que es

un contrato y que como tal se puede rescindir, pero no son consecuentes con sus ideas, porque también defienden que el contrato laboral no se puede rescindir»— y consideró que su partido consideraba legítimo que existiera una ley de matrimonio civil y que ese matrimonio pueda disolverse.

«A partir de la ley, admitiremos el divorcio de los matrimonios civiles, pero no de aquellos que libremente se hayan comprometido en un matrimonio religioso. Sin embargo y dado que durante estos años ha habido una presión social importante para que las parejas se casaran por la Iglesia, consideramos generosamente la posibilidad de divorcio para aquellos que durante este período de tiempo se hayan casado religiosamente».

Manuel Fraga utilizó como siempre su punzante ironía para hablar del Gobierno de la UCD. Así dijo que «ahora estamos gobernados por franquistas mediocres, no por franquistas de categoría» y refiriéndose al 40 aniversario de Azaña, aseguró que «fue un gran hombre, un gran literato, un buen parlamentario y un mal gobernante. Lo malo es que hay malos gobernantes que ni son grandes hombres, ni grandes literatos, ni buenos parlamentarios».

#### HAY BUENA RELACION ENTRE UCD Y MINORIA CATALANA

El secretario General de la Unión de Centro Democrático, Rafael Calvo Ortega, declaró en Tenerife que su partido mantiene una buena relación con la minoría catalana, pese a que este partido no apoyase con sus votos la presentación de la Ley de Presupuestos.

El señor Calvo Ortega, que llegó ayer mañana a Tenerife procedente de Las Palmas, dijo que el acuerdo alcanzado con la Minoría Catalana en la votación de la cuestión de confianza había sido un acuerdo «flexible».

sobre las dos cuestiones específicas sobre las que se pidió el voto: La autonomía y la crisis económica.

En una situación como la actual, de cambio constitucional, en la que está en juego la gobernabilidad del Estado, mantenemos una buena

relación con la Minoría Catalana, agregó.

Sobre el desdoblamiento de la Presidencia del Partido y del Gobierno, el Secretario General de UCD dijo que era posible, lo que no quería decir que fuera probable y, menos, seguro.



## CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA - C.G.I.

### COMMEMORACIO DEL CENTENARI DE LA FUNDACIO DE L'ESCOLA MERCANTIL

Dia 10 a les 20 hores a Palma, a l'Estudi General Lluïa GABRIEL JANER MANILA  
«EL HOMES DE L'ESCOLA MERCANTIL»

Dia 10 a les 20 hores a Sòller, al Casal de Cultura JAUME OLIVER JAUME  
«L'Escola Mercantil i la renovació pedagògica».

Dia 11 a les 20 hores a Palma, al'Estudi General Lluïa MIQUEL DEYA PALERM  
«Innovació didàctica a Mallorca»

Dia 12 a les 20 hores a Elvissa, a la Casa de l'Església, GASPÀR NICOLAU CRESPI  
«Progressisme didàctic de l'Escola Mercantil»

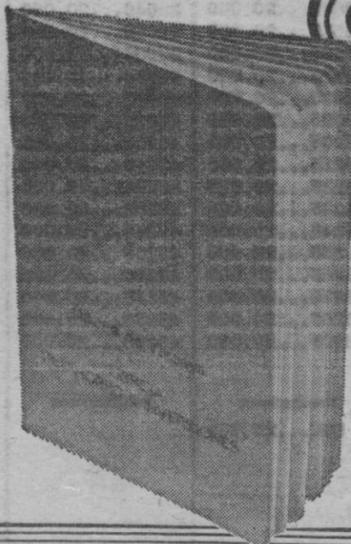
Dia 13 a las 20 hores a Palma, a l'Estudi General Lluïa Taula Redona: «La nostra societat a l'època de l'Escola Mercantil». Participants: BARTOMEU BARCELO PONS, FRANCESC BONNIN AGUILO, BERNAT SUREDA GARCIA, ANTONI COLOM CANELLAS (moderador)

Dia 14 a les 20 hores a Maó a l'Ateneu Científic, Lliterari i Artístic. ANDREU MURILLO  
«Pedagogia Progressista a Menorca».

Ahora, para ahorrar, aquí está

El Banco de Vizcaya, preocupado por hacer más rentables los ahorros de sus clientes, acaba de crear «La Libreta de Oro».

- 1 CON UN ELEVADO INTERES. La Libreta de Oro es una Libreta de Ahorro e Inversión, donde la inversión en Certificados de Depósito puede obtener hasta el 9% de interés anual.
- 2 CON UNA TOTAL MOVILIDAD. Los ahorros depositados en la Libreta de Oro gozan de movilidad inmediata.
- 3 CON UN CUADRO COMPLETO DE SERVICIOS. Créditos Personales, Tarjeta de Crédito Eurocard, Cheques Gasolina, Bolsa y Valores, Domiciliación de Pagos, Cajero Automático, Autobanco... Venga a informarse con detalle. Ahorrar en el Banco de Vizcaya, tiene ventajas que debe conocer.



# La Libreta de Oro

## 9%



## Banco de Vizcaya

A.B.E. N.º 12340/8

ROSON, EN RUEDA DE PRENSA

## «ETA, lo mismo que Hitler»

(Viene de la primera página.)

Esta reacción contra ETA, manifestó, "ha llegado también a ustedes como profesión. Las conversaciones del CISEDEN y el comunicado final ha sido otro de los problemas que preocupan a ETA. Se está desmoronando la base que sustentaba a ETA; se va a quedar cada día más contra las cuerdas, y su reacción es cada vez más desesperada. Le ocurre actualmente lo mismo que a Hitler. Se va a bunkerizar y destruir todo lo que pueda".

"Para ETA —afirmó— solo existe la posibilidad de que se cree el caos en el País Vasco y por eso está luchando. Sus comandos están desplegados al máximo y su objetivo está en conseguir el caos, porque si no será una derrota, una derrota que le inflingirá el pueblo vasco. Actualmente es la primera vez que ETA deja de aparecer como representante del pueblo vasco".

Respecto a la detención de un comando de ETA en Oñate, que actuaba en Mondragón, Juan José Rosón dijo que como ministro del Interior debe ser cauto en la información que da para no entorpecer la labor policial. La detención de este comando, aseguró, es importante ya que en su haber tiene cuatro asesinatos, por su armamento se deduce que es uno de los mejor tratados por ETA

y que es un comando experimental.

Sobre la constitución por los partidos vasco de un "frente para la paz", el ministro alabó la idea y dijo que venía a corroborar su tesis de que "estamos ante un campo muy positivo que permite ver con esperanza la resolución de los problemas vascos".

El señor Rosón fue preguntado después sobre las detenciones de etarras y su posterior puesta en libertad. El ministro respondió que las detenciones policiales obedecen a la actuación de estos Cuerpos. Muchos de los detenidos son personas vinculadas a ETA que en los interrogatorios, facilitan nuevas pistas a las la-

borse investigadoras. Después, lo sjuceca, en aplicación correcta de la ley, la calificación de los delitos permite que sean puestos en libertad, aunque en la mayoría de los casos no se levanta el proceso, sino que quedan en libertad provisional.

### PROBLEMAS CON EL SPCSP

Acercas de los problemas surgidos ultimamente en el Cuerpo Superior de Policía, Juan José Rosón contestó que no hay ningún problema con los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, sino un problema concreto con personas concretas que son miembros de este cuerpo. Anunció ayer se había levantado la sanción sobre los locales del Sindicato Profesional. Pero matizó, el local sindical nunca fue cerrado por el Ministerio del Interior, lo que se cerró fueron dependencias policiales, donde, además, se encontraba un local sindical.

Una vez desaparecidos los problemas que habían aconsejado el cierre de estas dependencias, se ha levantado la prohibición.

### POLICIA AUTONOMA VASCA

El ministro fue preguntado después por los avances en las conversaciones para la constitución de la Junta de Seguridad y de la policía autónoma vasca. Dijo que últimamente no había habido nuevos contactos entre él y el consejero del Interior del Gobier-

no vasco, señor Retozaga, pero que el próximo miércoles se reunirán de nuevo. «Es intención del Gobierno —añadió— salvar las dificultades para poner en marcha las policías forales y creo que habrá acuerdos».

No sé, dijo después, los meses que tardará en constituirse la policía autónoma vasca, pero hay que tener en cuenta que para la formación de esta policía se necesitan una serie de trámites de convocatoria de aspirantes, a la que podrán concursar todos los personas que cumplan los requisitos exigidos; selección de los mismos, formación, etc. y todo ello lleva tiempo. Se mostró contrario a que los certámenes del PNV formaran exclusivamente la policía vasca, ya que la convocatoria será abierta a todos.

El nuevo clima creado por el PNV —manifestó después— ayudará a que las negociaciones se desarrollen mejor. "Yo me refiero —afirmó— a unas condiciones de hecho. En el pueblo vasco se están produciendo importantes modificaciones con respecto al terrorismo. ETA ha tenido un cierto apoyo popular y este ha descendido. Todos los partidos vascos han tomado una postura que ha hecho que descienda este apoyo", y citó declaraciones de líderes y partidos políticos contrarias a la actuación de ETA.

"En definitiva —aseguró—, estamos asistiendo a la desaparición del fenómeno que ha hecho posible el desarrollo del terrorismo. ETA se encuentra en el último punto de su estrategia, perdiendo la base y el soporte popular."

## El ministerio fiscal ante el terrorismo

MADRID. — Las líneas básicas de actuación del ministerio fiscal ante el poder judicial en los asuntos relacionados con el terrorismo fueron abordadas ayer en una larga reunión del ministro de Justicia, señor Francisco Fernández Ordóñez, con los representantes de aquel ministerio.

## Convocado el referéndum gallego

MADRID. — Un Real Decreto por el que se somete a referéndum el proyecto de estatuto de autonomía para Galicia, aparece publicado por la Presidencia del Gobierno en el Boletín Oficial del Estado.

El referéndum se celebrará el día 21 de diciembre de este año y la pregunta que se le hará al pueblo gallego es "¿aprueba el proyecto de estatuto de autonomía para Galicia?". La campaña electoral según el Real Decreto, durará quince días.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### Doña JOSEFA ROMERA MARTINEZ

Que falleció cristianamente a la edad de 64 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Fermín; hijos Guillermo, José Joaquín, Josefa, Cristóbal, Fermín y Francisco; hijos políticos Dolores, Josefa, Virtudes, Andrés, Josefa, María Aurora y Matilde; hermana Amparo; hermanos políticos Trinidad y Francisco nietos, biznieto, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana lunes a las 19,30 horas en la parroquia de San Francisco de Paula (calle General Riera), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



LOTERIA NACIONAL

### SORTEO DEL DIA 8 DE NOVIEMBRE DE 1980

Diecisiete series de 80.000 billetes cada una

SORTEO 44 80

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de febrero de 1981, INCLUSIVE



| 1              | 2               | 3                  | 4               | 5              | 6               | 7                 | 8               | 9                 | 0               |
|----------------|-----------------|--------------------|-----------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| Números        | Números         | Números            | Números         | Números        | Números         | Números           | Números         | Números           | Números         |
| 16401...20.000 | 16402...20.000  | 16403...22.000     | 16404...20.000  | 16405...20.000 | 16406...20.000  | 16407...20.000    | 16408...20.000  | 16409...22.000    | 16410...20.000  |
| 16411...20.000 | 16412...20.000  | 16413...22.000     | 16414...20.000  | 16415...20.000 | 16416...20.000  | 16417...20.000    | 16418...20.000  | 16419...22.000    | 16420...20.000  |
| 16421...40.000 | 16422...20.000  | 16423...42.000     | 16424...40.000  | 16425...20.000 | 16426...20.000  | 16427...20.000    | 16428...20.000  | 16429...22.000    | 16430...20.000  |
| 16431...20.000 | 16432...20.000  | 16433...22.000     | 16434...20.000  | 16435...20.000 | 16436...20.000  | 16437...20.000    | 16438...20.000  | 16439...22.000    | 16440...20.000  |
| 16441...20.000 | 16442...20.000  | 16443...22.000     | 16444...20.000  | 16445...20.000 | 16446...20.000  | 16447...20.000    | 16448...20.000  | 16449...22.000    | 16450...20.000  |
| 16451...20.000 | 16452...40.000  | 16453...22.000     | 16454...20.000  | 16455...20.000 | 16456...20.000  | 16457...20.000    | 16458...20.000  | 16459...22.000    | 16460...20.000  |
| 16461...20.000 | 16462...20.000  | 16463...42.000     | 16464...20.000  | 16465...20.000 | 16466...261.000 | 16467...4.000.000 | 16468...261.000 | 16469...22.000    | 16470...20.000  |
| 16471...20.000 | 16472...20.000  | 16473...22.000     | 16474...20.000  | 16475...20.000 | 16476...20.000  | 16477...20.000    | 16478...20.000  | 16479...22.000    | 16480...20.000  |
| 16481...20.000 | 16482...20.000  | 16483...22.000     | 16484...20.000  | 16485...20.000 | 16486...20.000  | 16487...20.000    | 16488...20.000  | 16489...22.000    | 16490...20.000  |
| 16491...20.000 | 16492...20.000  | 16493...22.000     | 16494...20.000  | 16495...20.000 | 16496...20.000  | 16497...20.000    | 16498...20.000  | 16499...22.000    | 16500...20.000  |
| 22601...20.000 | 22602...20.000  | 22603...22.000     | 22604...20.000  | 22605...20.000 | 22606...20.000  | 22607...20.000    | 22608...20.000  | 22609...22.000    | 22610...20.000  |
| 22611...20.000 | 22612...20.000  | 22613...22.000     | 22614...20.000  | 22615...20.000 | 22616...20.000  | 22617...20.000    | 22618...20.000  | 22619...22.000    | 22620...20.000  |
| 22621...20.000 | 22622...40.000  | 22623...22.000     | 22624...20.000  | 22625...20.000 | 22626...20.000  | 22627...20.000    | 22628...20.000  | 22629...22.000    | 22630...20.000  |
| 22631...20.000 | 22632...40.000  | 22633...22.000     | 22634...20.000  | 22635...20.000 | 22636...20.000  | 22637...20.000    | 22638...20.000  | 22639...22.000    | 22640...20.000  |
| 22641...20.000 | 22642...20.000  | 22643...22.000     | 22644...20.000  | 22645...20.000 | 22646...20.000  | 22647...20.000    | 22648...20.000  | 22649...22.000    | 22650...20.000  |
| 22651...20.000 | 22652...20.000  | 22653...22.000     | 22654...20.000  | 22655...20.000 | 22656...20.000  | 22657...20.000    | 22658...20.000  | 22659...22.000    | 22660...20.000  |
| 22661...20.000 | 22662...820.000 | 22663...16.000.000 | 22664...820.000 | 22665...20.000 | 22666...20.000  | 22667...20.000    | 22668...20.000  | 22669...22.000    | 22670...20.000  |
| 22671...20.000 | 22672...20.000  | 22673...22.000     | 22674...20.000  | 22675...20.000 | 22676...20.000  | 22677...20.000    | 22678...20.000  | 22679...22.000    | 22680...20.000  |
| 22681...20.000 | 22682...20.000  | 22683...22.000     | 22684...20.000  | 22685...20.000 | 22686...20.000  | 22687...20.000    | 22688...20.000  | 22689...22.000    | 22690...20.000  |
| 22691...20.000 | 22692...20.000  | 22693...22.000     | 22694...20.000  | 22695...20.000 | 22696...20.000  | 22697...20.000    | 22698...20.000  | 22699...22.000    | 22700...20.000  |
| 43201...20.000 | 43202...20.000  | 43203...22.000     | 43204...20.000  | 43205...20.000 | 43206...20.000  | 43207...40.000    | 43208...420.000 | 43209...3.002.000 | 43210...420.000 |
| 43211...20.000 | 43212...20.000  | 43213...22.000     | 43214...20.000  | 43215...20.000 | 43216...20.000  | 43217...20.000    | 43218...20.000  | 43219...22.000    | 43220...20.000  |
| 43221...20.000 | 43222...20.000  | 43223...22.000     | 43224...20.000  | 43225...20.000 | 43226...20.000  | 43227...20.000    | 43228...20.000  | 43229...22.000    | 43230...40.000  |
| 43231...20.000 | 43232...20.000  | 43233...22.000     | 43234...20.000  | 43235...20.000 | 43236...20.000  | 43237...20.000    | 43238...20.000  | 43239...22.000    | 43240...20.000  |
| 43241...20.000 | 43242...20.000  | 43243...22.000     | 43244...20.000  | 43245...20.000 | 43246...20.000  | 43247...20.000    | 43248...20.000  | 43249...22.000    | 43250...20.000  |
| 43251...20.000 | 43252...20.000  | 43253...22.000     | 43254...20.000  | 43255...20.000 | 43256...20.000  | 43257...20.000    | 43258...20.000  | 43259...22.000    | 43260...20.000  |
| 43261...20.000 | 43262...20.000  | 43263...22.000     | 43264...20.000  | 43265...20.000 | 43266...20.000  | 43267...20.000    | 43268...20.000  | 43269...22.000    | 43270...20.000  |
| 43271...20.000 | 43272...20.000  | 43273...42.000     | 43274...20.000  | 43275...20.000 | 43276...20.000  | 43277...20.000    | 43278...20.000  | 43279...22.000    | 43280...20.000  |
| 43281...20.000 | 43282...20.000  | 43283...22.000     | 43284...20.000  | 43285...20.000 | 43286...20.000  | 43287...20.000    | 43288...20.000  | 43289...22.000    | 43290...20.000  |
| 43291...20.000 | 43292...20.000  | 43293...22.000     | 43294...20.000  | 43295...20.000 | 43296...20.000  | 43297...20.000    | 43298...20.000  | 43299...22.000    | 43300...20.000  |
| Terminaciones  | Terminaciones   | Terminaciones      | Terminaciones   | Terminaciones  | Terminaciones   | Terminaciones     | Terminaciones   | Terminaciones     | Terminaciones   |
| 321...20.000   | 452...20.000    | 323...22.000       | 424...20.000    | 695...20.000   |                 | 207...20.000      |                 | 099...22.000      | 170...20.000    |
| 421...20.000   | 622...20.000    | 423...22.000       |                 |                |                 | 947...20.000      |                 | 169...22.000      | 230...20.000    |
| 871...20.000   | 632...20.000    | 703...22.000       |                 |                |                 |                   |                 | 9...2.000         |                 |
|                |                 | 63...22.000        |                 |                |                 |                   |                 |                   |                 |
|                |                 | 3...2.000          |                 |                |                 |                   |                 |                   |                 |

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

MIEMBRO FUNDADOR DEL  
CONSEJO DE LA REVOLUCION

## El ex ministro iraní Gotbzadeh, encarcelado

El ex ministro de Asuntos Exteriores iraní, Sadeq Gotbzadeh, se encuentra detenido en la cárcel de Evin, en Teherán, por orden del fiscal general Assadola Laqjevandi, revelaron a primera hora de la tarde de ayer fuentes próximas a sus familiares.

Un reten de los guardias de la Revolución ocupa el domicilio del ex ministro desde que éste fue detenido.

De acuerdo con el diario "Jomhuri-ye-Eslami", República Islámica, órgano oficial de los integristas mayoritarios en el Majlis, Parlamento, las expresiones utilizadas por Gotbzadeh en un debate televisado el pasado jueves pueden provocar alarma y divisiones en el pueblo iraní.

"Se trata de opiniones que atentan contra la radio-televisión oficial, las organizaciones revolucionarias y los estudiantes fieles a la línea del imán Jomeini", precisa el diario.

PROBLEMAS DE LIBERTAD DE EXPRESION  
EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION

## Banisadr teme la implantación de una censura total

El presidente Abolhassan Banisadr declaró ayer, que no hablará más por la radio-televisión iraní y que teme la instauración en Irán de "una censura completa".

En una entrevista publicada por el diario "Revolución Islámica", cercano ideológicamente al presidente, el jefe del Estado iraní declaró que "la radio-televisión se ha transformado de tal manera, que hasta tanto no se corrija, no pienso hablar más

Entre otras cosas Gotbzadeh afirmó el jueves que los integristas islámicos, que controlan los medios estatales, son culpables de que las gentes hayan dejado de creer en la radio y televisión y oficiales

"Las gentes ya no tienen confianza en la radio y la televisión, que se cree con derecho a hacerles tontos... los medios oficiales insultan a quienes creen que llegó la hora de dar solución al problema de los rehenes. Pero hoy, a cada hora que pasa, son más y más los que quieren la solución rápida de confucio" afirmó.

Sadeq Gotbzadeh, uno de los miembros fundadores del Consejo de la Revolución, es amigo y colaborador del presidente Adolhassan Banisadr, quien está enfrentado, a su vez, a los integristas islámicos, opuestos desde siempre a la liberación de los rehenes norteamericanos.

por ella".

"No me queda más, añadió, que un periódico donde pudo escribir, y veo que, con lo que se avecina, se va a instaurar en Irán una censura completa".

Igualmente Banisadr declaró que la revolución iraní, incluso en la guerra "no debiera permitir la supresión de la libertad de expresión, mientras que ahora vamos por el camino de la censura completa del presidente".

## Los rehenes USA, en paradero desconocido

Un funcionario de la prisión de Evin, en Teherán, negó que los rehenes norteamericanos hayan sido trasladados a esa cárcel.

"Los rehenes no han sido traídos a esta prisión", respondió el oficial de prisiones a una pregunta del diario "Teherán Times".

La prisión, un enorme edificio de ladrillo rojo por fuera, sirvió, una vez producida la Revolución, de lugar de detención de presos políticos.

Versiones que no han podido ser confirmadas indican que algunos de los rehenes pueden estar en el edificio del Ministerio de Asuntos Exteriores, en Teherán.

En la prisión de Evin se encuentra, completamente olvidada por la opinión pública, Synthia Dwyer, norteamericana detenida por los guardias de la Revolución hace hoy 188 días.

La mujer, de 49 años, llegó a Irán a comienzos del mes de abril pasado con el propósito de escribir artículos periodísticos para diferentes publicaciones de su país.

Entre sus temas favoritos se contaba el de sus compa-

triotas cautivos en Irán.

Las autoridades iraníes le extendieron el permiso que todo corresponsal extranjero necesita para ejercer sus tareas aquí.

Los guardianes de la Revolución la detuvieron en el Hotel Hilton de Teherán, donde se hospedaba, bajo sospechas de que, en realidad, se trataba de una agente al servicio de los organismos de espionaje de Estados Unidos.

La señora Dwyer —casada y madre de tres hijos— se encuentra desde entonces, en la prisión de Evin.

Según información recogida por la prensa de Teherán, la mujer está bien de ánimo y de salud y escribe con cierta regularidad a su familia ya a la Embajada Suiza en Irán, que representan los intereses de Estados Unidos.

"Estoy bien, en condiciones higiénicas, y como bien", escribió hace un tiempo. Contó que se alimenta con pan, mantequilla, huevos, queso, arroz con pollo, lentejas, yogurt, té y frutas. Se encuentra, dijo, "esperanzada y paciente".

## Reagan perfila su programa de Gobierno

Ronald Reagan pasará este fin de semana en su mansión de Palisades (California), manteniendo conversaciones con la posibilidad Republicado y elaborando su programa para las primeras semanas como presidente.

A partir del lunes, Reagan se trasladará al rancho que tiene en Santa Bárbara, a unos 18 km. al norte de Los Angeles, para descansar del ajetreo de los últimos días de campaña y los primeros

como presidente electo de los Estados Unidos.

Lyn Nofziger, el secretario de Prensa de Reagan, comentó ayer que cualquier especulación sobre la composición del primer gabinete del presidente "es prematura".

Los primeros nombres, añadió Nofziger, no se empezarán a saber hasta finales de noviembre o los primeros días de diciembre.

John Connally, exministro del Tesoro y candidato a la nominación republicana en

estas últimas elecciones, se entrevistará hoy con Reagan en Palisades (California).

Connally es una de las figuras republicanas que aspira a un cargo en la Administración del nuevo presidente norteamericano.

En los últimos días se ha especulado con la posibilidad de que Ronald Reagan se entreviste la próxima semana con el primer ministro de Israel, Menajem Begin, durante la estancia de este en los Estados Unidos.

## TERREMOTO EN ARGELIA

Veinte personas han sido heridas, de las que diez están en estado de gravedad, en el Asnam, por causa de las sacudidas sísmicas registradas la noche del viernes.

Cinco niños y una mujer embarazada están entre las víctimas que hubieron de ser evacuadas a los hospitales de las localidades vecinas, y la mayor parte de ellas se encontraban en el interior de sus casas, muy maltrechas por el violento temblor de tierra del diez de octubre pasado, o bien en las cercanías.

# EDIFICIO "FRONTON BALEAR"

PASEO MALLORCA

## entrega Diciembre 1980

Compruebe usted la superior calidad de los pisos del Frontón Balear, (suelos de mármol, carpintería roble) visitando el piso piloto, entrada Mateo Obrador, de 11 a 13 horas y de 16 a 19 horas. Piso un dormitorio, 86 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios, 123 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, 128 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 178 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, 250 m<sup>2</sup>. Locales comerciales y despachos..

A UN PASO DE JAIME III  
POR EL NUEVO PUENTE PEATONAL SOBRE LA RIERA

VISITE PISO PILOTO

Mañanas de 11 a 13 horas y tardes de 16 a 18 horas.  
Entrada por calle Mateo Obrador.



INFORMACION Y VENTA

## INMOBILIARIA BAUZA

GENERAL PRIMO DE RIVERA, 11 - Prai. TEL. 464534

POLONIA:

JABLONSKI

PIDE CALMA

El presidente del consejo del Estado polaco, Henry Jablonski, exhortó a la población a una actitud serena y prudente para solucionar la crisis.

Jablonski pidió que la discusión sobre las reformas transcurran en tranquilidad y que ambas partes, el Gobierno y «Solidaridad» encabezada por Lech Walesa, recurran a argumentos realistas.

El presidente condenó las nuevas huelgas y acciones de protesta en los sectores de transportes y personal de hospitales y destacó que el Gobierno debería acelerar la reorganización económica, teniendo en cuenta los deseos de la sociedad.

## Beguín visita EE.UU.

El primer ministro israelí, Menajem Beguín, emprendió ayer viaje a Estados Unidos, donde pasará diez días de visita privada, aunque espera ser el primer dirigente extranjero que se entreviste con el presidente electo, Ronald Reagan.

En un principio Beguín sólo había pensado entrevistarse con el presidente Carter, lo que, según los observadores, parecía indicar que

Israel, como Egipto, había confiado en la victoria de Carter, y esa reunión iba a tener lugar el jueves próximo.

Pero, como consecuencia de la abrumadora victoria de Reagan, los principales diplomáticos israelíes han recibido instrucciones de poner en juego todos sus recursos para conseguir una entrevista entre el presidente electo y el dirigente israelí de 67 años, aunque Reagan ha dicho que prefiere aplazar reuniones

con dirigentes extranjeros hasta después de su instalación como presidente.

Aunque, según algunos observadores, Reagan, probablemente, parará las conversaciones autonómicas palestinas, que ya llevan durando 17 meses, y cambiará sus objetivos y hasta su estructura, no se descarta la posibilidad de que Carter, Sadat y Beguín celebren la reunión de alto nivel que tenían planeada para antes de fin de año.

## ELECCIONES PRESIDENCIALES FRANCESAS 1981

### Mitterrand, candidato socialista

El secretario general del Partido Socialista Francés, "PSF", François Mitterrand será el único candidato de este grupo a las elecciones presidenciales francesas, se confirmó oficialmente ayer en París.

Rocard, dirigente de una fracción del "PS" minoritaria anunció hace un mes su intención de presentarse a las

elecciones, pero condicionó esta eventualidad a que no se presentará Mitterrand.

No obstante, la renuncia de Rocard, deja planear cierto malestar en el seno de este partido, dividido desde hace más de dos años.

Al anunciar que desiste, Rocard declaró que Mitterrand tomó la decisión de presentarse por "estimarse el mejor

situado para vencer al actual presidente y añadió que "cada uno ha tomado sus responsabilidades".

Pese a la existencia de estas divergencias y fracciones en el Partido Socialista francés, Mitterrand representa hoy por hoy la mayoría en la línea política del partido y su candidatura fue apoyada por 75 federaciones departamentales.

## DEFENSA DEL PUEBLO PALESTINO

### Monseñor Capucci replica a Reagan

El arzobispo melquita católico de Cesarea de Palestina, monseñor Hilarion Capucci, criticó en Roma las manifestaciones del presidente electo de Estados Unidos, Ronald Reagan, sobre los palestinos.

En declaraciones a la agencia Efe, monseñor Capucci, ex-vicario patriarcal melquita en Jerusalén, expresó su "sorpresa y disgusto" ante las afirmaciones de Reagan, quien manifestó que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) es una organización "terrorista" y que no representa a los "refugiados palestinos".

Monseñor Capucci, expulsado de Jerusalén por las autoridades israelíes en 1977 como consecuencia de su apoyo a la causa palestina, reside en Roma desde hace año y medio, tras haber sido nombrado por el Papa Juan Pablo II visitador apostólico para los católicos melquitas en Europa Occidental.

En el curso de los últimos meses, el prelado viajó repetidamente a Teherán, en "misión humanitaria", especialmente para interesarse por la suerte de los rehenes de la Embajada estadounidense en la capital iraní.

"En sus declaraciones de Los Angeles (Estados Unidos) —dijo Capucci a Efe— Reagan define a los palestinos como terroristas o refugiados, lo que es grave por parte del presidente electo de un gran país que es responsable de la paz mundial".

"Con esas palabras —indicó el prelado— el presidente electo niega, a un pueblo que tiene su historia y su patria, el derecho a la autodeterminación y a la creación de su propio estado independiente".

Monseñor Capucci afirmó seguidamente que "el pueblo palestino lucha por objetivos justos y humanitarios, y si una parte de ese pueblo vive en la situación de refugiados, ello no debería privarlo de su derecho a luchar por el regreso a su tierra".

CONFERENCIA SOBRE PALESTINA APELA A REAGAN  
La conferencia internacional

sobre el problema palestino concluida el viernes en Viena ha criticado recientes declaraciones del futuro presidente norteamericano, Ronald Reagan, sobre Oriente Medio.

Los delegados de 32 países reunidos del 4 al 7 de noviembre en la capital austríaca enviaron un mensaje a Reagan en el que se manifiestan alarmados por la afirmación de Reagan de que hay que considerar a la Organización de Liberación Palestina (OLP), como organización terrorista.

El vencedor de las elecciones presidenciales en Estados Unidos también había sostenido que hay que considerar a los refugiados palestinos aparte de la OLP.

Los delegados de la Conferencia de Viena califican esta afirmación de "intento de separar a los líderes palestinos, reconocidos por más de cien Estados, del pueblo palestino" y señalan que esta postura "no contribuirá a la paz mundial".

"Tenemos que advertir sobre las consecuencias de una política parcial en Palestina que sembrará la conflagración mundial y necesariamente pondrá en peligro los intereses del pueblo norteamericano y del mundo entero", señala un mensaje de la conferencia transmitido al futuro presidente de EE. UU.

Unos 120 expertos de 32 países trataron en Viena sobre los aspectos legales del problema palestino. Entre otros tomaron la palabra el vicesecretario general de la Liga de Estados Arabes Mohamed Ibn Slama, el presidente del comité para el ejercicio de los derechos del pueblo palestino creado por las Naciones Unidas, Falilou Kane y Rouhi El-Khatib, alcalde de Jerusalén oriental.

La conferencia se ocupó del derecho de los palestinos a la autodeterminación y del problema de Jerusalén así como de medidas administrativas en el territorio ocupado.

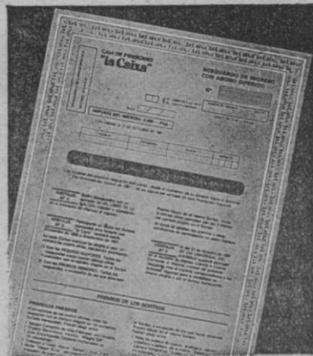
**SORTEOS AHORRE Y GANE DURANTE UN AÑO**

Esta es la Promoción Especial que "la Caixa" le ofrece con motivo del Día Universal del Ahorro.

Al efectuar su ingreso, recibirá Vd. un resguardo NUMERADO, con el que participará en todos los Sorteos que mensualmente, y ante Notario, celebrará "la Caixa" durante un año.

Es fácil conseguir premio. Si las cuatro últimas cifras de su número coinciden con las del número elegido, ya tiene Vd. PRIMER PREMIO. Si sólo coinciden las tres últimas cifras habrá obtenido un SEGUNDO PREMIO.

Su número participará en todos los Sorteos. Puede conseguir más de una



vez uno de nuestros premios: Televisores en color, Motos, Equipos de Alta Fidelidad, Relojes, Cámaras, Fotográficas, etc.

Pero, además, junto con su resguardo NUMERADO, recibirá un ejemplar de "EL LIBRO DE LA SALUD". Un libro útil para toda la familia, con gran cantidad de fotografías y que Vd. podrá elegir en catalán o castellano.

Venga a "la Caixa". Llévese su libro y su número, y... ¡Buena suerte!

...y llévese este libro para Vd. y su familia

CAJA DE PENSIONES "la Caixa"



## PRECIOS DE OTOÑO PARA LA LIQUIDACION TOTAL DE TRESILLOS INDUSTRIA DEL TRESILLO

ES EL MOMENTO DE COMPRAR BARATO

VEA NUESTROS PRECIOS

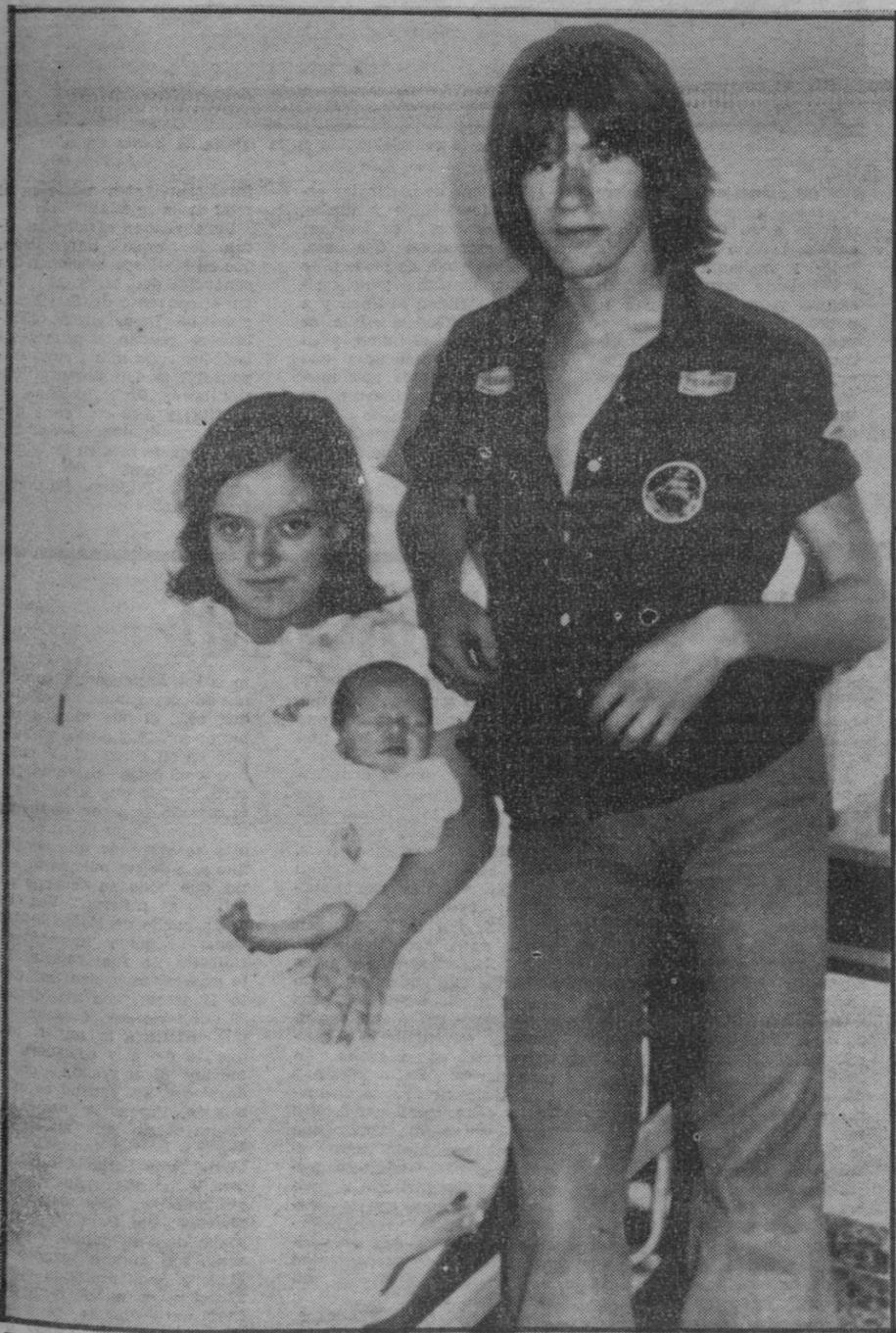
|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| Módulo cheviot desde ... ..         | 1.800 ptas. |
| Rinconera 5 módulos y mesa centro   | 16.000 »    |
| Rinconera 4 módu. y rincón crilenka | 24.000 »    |
| Cama nido madera - vista ... ..     | 14.000 »    |
| Tresillo Skay tres plazas ... ..    | 12.500 »    |
| Tresillo cama Skay ... ..           | 19.000 »    |
| Tresillo Visión ... ..              | 29.000 »    |
| Tresillo moderno ... ..             | 32.000 »    |
| Tresillo madera - vista ... ..      | 33.000 »    |

APARCAMIENTO PROPIO. SABADOS MAÑANA ABIERTO



Polígono La Victoria, Gremio Zapateros. Esquina G. Toneleros.

## El peligroso embarazo de las adolescentes



El problema de las madres-niñas es siempre delicado y es frecuente que tenga consecuencias desfavorables. -- (FOTO EFE FIEL).

• MADRES E HIJOS CORREN MAYOR RIESGO DE MUERTE

• TRECE MILLONES DE NACIMIENTOS AL AÑO, POR EMBARAZOS DE JOVENCITAS

**E**L EMBARAZO EN LA ADOLESCENCIA es peligroso para la madre y el niño.

Merced a numerosas investigaciones y comparaciones de datos se ha demostrado que el embarazo de menores de veinte años reviste mayores riesgos, tanto para las jóvenes como para sus hijos, que la gestación de madres mayores de veinte años. Estas criaturas son propensas a un bajo peso al nacer, a defectos congénitos, ceguera y retardos mentales.

El Instituto de la Población de Washington realizó un trabajo de campo en ocho países americanos, la Argentina, el Brasil, Chile, el Canadá, Colombia, El Salvador, México y los Estados Unidos sobre la mortalidad neonatal (muerte en las primeras cuatro semanas sobre mil nacidos vivos) y la mortalidad infantil durante el primer año de vida. La investigación realizada en el Chaco argentino —una de las regiones de menor desarrollo relativo de la República— indicó que los recién nacidos que morían antes de cumplir su primer mes siendo hijos de adolescentes, duplicaban casi, el número de criaturas muertas gestadas por madres de cualquier edad. Igual proporción se observa en las cifras de la ciudad brasileña de San Pablo y en la capital de El Salvador. En estos tres casos, así como en el de Monterrey, en México, las defunciones durante el primer año de vida guardan el mismo desnivel. En los ocho países se mantiene la constante de tasas más elevadas de mortalidad neonatal e infantil en los bebés de las adolescentes.

### CASADA EN LA CUNA

En los Estados Unidos, una de cada diez chicas tiene un hijo antes de concluir sus estudios secundarios. Unos trece millones de nacimientos se producen, cada año, en el mundo, por embarazos de jovencitas. Que algunas estén casadas y otras no, constituye nada más que una variante a un problema que ha existido siempre: la gestación, alumbramiento y crianza asumida por quienes no han alcanzado aún su propia madurez biológica y psíquica.

Antes, cuando maternidad y matrimonio eran conceptos indisolubles, los médicos franceses suplicaban los padres de familia que esperasen, por lo menos hasta los catorce años para casar a sus hijas. No se les hacía caso: una «solterona» de quince o dieciséis años era la vergüenza de los suyos, durante el siglo XVI.

El Derecho Romano determinaba como edad mínima la de doce años para ella y catorce para él; ley que fue adoptada por la Iglesia y rige aún en varios países católicos.

Por razones de carácter social, económico y —en el caso de los nobles— político para establecer alianzas, los matrimonios infantiles fueron muy frecuentes en toda Europa, durante la época Medieval y el Renacimiento. Victoria de Colonna, la amiga de Miguel Ángel, fue prometida al marqués de Pescara en 1495, cuando tenía... tres años.

En los países del hoy denominado Tercer Mundo, ha perdurado la costumbre del casamiento antes de la pubertad. Malinowski observó que en las islas Trobriand, los niños casados son tratados por los demás como si fueran ya marido y mujer. La India, cuyas leyes religiosas permiten que el varón viudo vuelva a casarse cuantas veces quiera, ha sido una de las naciones donde mayores disgustos ha acarreado el matrimonio infantil. Muchachas unidas a maridos seniles, se encontraban con que no deberían de volver a casarse jamás. Un censo de la última época del colonialismo británico, demuestra que hace unos treinta años había cuatrocientas mil viudas menores de quince años. Es probable que pensara en ellas el Mahatma Gandhi, cuando dijo: «aborrezco y detesto el matrimonio infantil... ¿Cómo olvidar que es,

taba de tal manera contra la opresión de las mujeres que decía que el primer presidente de la India tendría que haber sido una chica «harijan», una intocable?

### DEMASIADO TARDE

Hoy, con la autoridad familiar suficientemente debilitada como para que sea imposible responsabilizar a los padres de la suerte de sus hijas, el recurso parece ser brindar información adecuada a las mismas chicas, desde la infancia, antes de que sea demasiado tarde. Además de la educación sexual escolar, se llevan a cabo en el mundo varios programas para el control de la fecundidad de las adolescentes. El de la American Home Economics Association que tiende a integrar la planificación familiar en los cursos de economía doméstica; el de vida familiar y población del Servicio Mundial de Iglesias que ha apoyado proyectos en sesenta países y ha creado la primera clínica de planificación de la familia en el servicio de salud escolar de Filipinas; y «The Door», un centro de Nueva York, dedicado a chicas entre los doce y los veintidós años, que brinda asesoramiento jurídico, psicológico y vocacional, programas de planificación de la familia y mediación en caso de crisis.

Según el Instituto de Población de Washington, las hipótesis básicas dominantes en todo programa de esta índole son: «la vida es valiosa y la reverencia por la vida es esencial; el sufrimiento innecesario es malo; la dignidad, el esparcimiento y la responsabilidad son buenos».

La Organización Mundial de la Salud afirma que la mortalidad materna es una de las causas principales de muertes femeninas entre los quince y los cuarenta y cinco años. La tasa más elevada es la del primer embarazo; disminuye en el segundo y tercero, para aumentar en el cuarto y llegar a niveles alarmantes en el quinto.

El cuarenta por ciento de los partos se clasifican como de «elevado riesgo», entre otras razones porque en los países en vías de desarrollo más de la mitad de las gestantes carecen de control durante el transcurso del embarazo y de ayuda competente cuando se produce el parto.

I. D. LEDOCHOWSKA

EL MOVIMIENTO SACERDOTAL MARIANO

**GLOSA evangelica**  
por: M. RAMIS ALONSO

Trigésimo segundo domingo

**FIESTA DE LA DEDICACION DE LA BASILICA DE LETRAN**

En este domingo, por coincidir hogaño, con el día 9 de noviembre, celebra la iglesia universal la fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán.

Porque el 9 de noviembre del año 324, el Papa San Silvestre consagró a Jesucristo aquella iglesia. Y la Iglesia todos los años lo recuerda y festeja con toda solemnidad.

La iglesia de Letrán vino a ser la catedral de Roma y la madre de todas las iglesias.

Pues la fundación de esta Basílica se remonta a la época de Constantino, a los días en que terminaron las primeras y grandes persecuciones contra los cristianos.

Recordemos que en el monte Celio, la familia de los Laterani tenían un palacio que, a las horas, pertenecía a la mujer de Constantino.

Después de la conversión del Emperador, aquel palacio fue regalado al Papa. Y allí se edificó la iglesia de Letrán.

Aquel fue el lugar de los Concilios romanos. Allí se celebraron cinco grandes Concilios Ecuménicos. Era la Basílica en que se conferían las Ordenes Sagradas y los bautismos de Pascua.

Era el punto de reunión de la comunidad cristiana. No nos extraña, pues, que en este día, 9 de noviembre, aniversario de la consagración de aquella Basílica, la Iglesia celebre con solemnidad esta fiesta de la Consagración.

Es recordar aquel acto de reserva de aquel lugar como cosa sagrada, especialmente consagrada a Dios.

Larga e interesante es la historia de aquella Basílica. Apuntemos que en el siglo décimo, Sergio III reconstruyó la primitiva Basílica.

Su denominación actual de San Juan de Letrán, le viene del siglo XII, ya que se le añadió como segundo titular a San Juan Bautista. Pues entre nombre llevaba el antiguo baptisterio de la Basílica.

Recordemos que la Basílica fue erigida por el emperador Constantino en los años de euforia en que la Iglesia salió de la gran persecución.

Y no olvidemos aquellas noches pascuales de los siglos IV y V, cuando los romanos se fueron agregando por millares a la Iglesia, recibiendo el bautismo y confirmación en el baptisterio, y celebrando la Eucaristía pascual en aquella Basílica.

Recordémoslo dando gracias a Jesucristo, Salvador del mundo.

Terminado el mes de octubre en el cual la Iglesia recomienda de manera especial el Rosario de María, me viene a la memoria la figura de un gran propagador de esta devoción en nuestros días, el sacerdote italiano don Esteban Gobbi. Acaban de cumplirse cuatro meses de su venida a Palma de Mallorca. El objeto de su visita era dar a conocer los fines que persigue el Movimiento Sacerdotal Mariano, fundado por él hace siete años, y extendido ya a los cinco continentes.

Estos fines son: la devoción a María, concretada especialmente en la consagración a su Corazón Inmaculado y en el rezo diario del Rosario, y la fidelidad al Papa. El 17 de junio próximo pasado fue, en nuestra ciudad, un día denso de actividad eucarística, mariano de aquel sacerdote, que irradia devoción mariana en cada una de sus palabras. Tuvo «cenáculos» en diversos monasterios de religiosas de clausura, y uno en San Francisco para sacerdotes en general. La palabra CENACULO la explica como «una reunión en torno a María, en oración y en la fraternidad». En ninguno de los que dirigió aquel día faltó el rezo atento de una parte de Rosario, casi siempre delante del Santísimo. El cenáculo más importante se desarrolló en la iglesia de Santa Clara, generalmente poco frecuentada, y en aquella ocasión, repleta de fieles. Veintinueve sacerdotes, diocesanos y religiosos, concelebraron con don Esteban Gobbi. Había otros sacerdotes en medio del público. En la homilía el señor Gobbi dijo que la Virgen le enviaba para dar-



Vista parcial del presbiterio durante la concelebración en la iglesia de Santa Clara

nos un mensaje: que quiere salvarnos mediante la consagración a su Corazón Inmaculado, refugio seguro para todos, y mediante la plegaria del Rosario, arma también segura y decisiva contra el pecado y contra Satanás. Después de aconsejar que estuviéramos siempre unidos al Papa, y a la Iglesia, a los obispos y sacerdotes que se mantuvieran fieles al Papa, pidió que, con la observancia de los mandamientos de Dios y la oración, ayudáramos a la Virgen en su empeño de salvar a los hombres.

¿Qué tiene de particular este sacerdote? Nada y mucho. Su predicación es sencilla; pero, dondequiera que pasa, deja una estela de piedad, de devoción mariana y de espíritu de fidelidad al Papa y a la Iglesia. ¿Qué la estela se disparará como el humo, y su autor pasará como paja que arrebató el viento? Esto mismo hubieron de preguntarse los contemporáneos de Benito de Nursia, de Domingo de Guzmán, de Francisco de Asís, de Ignacio de Loyola...

¡Que hubiera muchos pas-

tores semejantes a éste en el redil de la Iglesia!

Para acabar añadiré, a título de simple información, que en Mallorca funcionan dos cenáculos del M. S. M.: uno en el convento de San Francisco de Inca, cuyos miembros se reúnen el primer sábado de cada mes y cuyo responsable es don Lorenzo Verrill Ramis, Phro., residente en Costitx; y otro en Palma que tiene sus reuniones los primeros lunes de mes en la iglesia de las Teresas, y del que se encarga el P. Jaime Fe Corró, franciscano.

«Dialoga... que algo queda»

**WOJTYLA: UN PAPA RIDICULO!**

Así nos lo comunican, entre sarcásticas y alegres caricajadas, los "prestigiosos e imparciales" periódicos "El País", "Cambio 16", "Interviú", con toda comitiva de su fariseico sanedrín, pronto a escandalizarse de cualquier pastoral atentatoria a los sagrados cánones constitucionales y de cualquier frase del Papa Wojtyla, ese "polaco" (sinónimo de "trogodita") que aterrará al mundo entero de hoy con sus consignas aptas para otras épocas. Pero esta vez "Interviú" y demás acusadores tienen razón; EL PAPA HA DICHO UN ABSURDO. DISPARATE: "Quien mira a la mujer, que es su esposa, para desealarla, comete adulterio en su corazón". Realmente hay para desentramarse de risa; equiparar el matrimonio al adulterio! Ese Polaco, ese aticano, esa Iglesia! ¿No será mejor darles la espalda para siempre; o por lo menos cuando habla del eterno tema de la sexualidad y del divorcio?

"El infierno contraataca", es el llamante artículo de Alvarez-Solis que "cita" la frase del Papa sobre el adulterio de corazón; y, como buen conocedor de las intenciones ajenas, se apresura a denunciar: "es que Wojtyla tiene la pretensión de ampliar el área del pecado". Para darse el gusto de enviar a los casados al infierno. Y añade: "Es una temadura de pelo que el Papa nos diga que la concubinería reduce la profunda masculinidad y femineidad a la sola satisfacción sexual del cuerpo". Algo desconcertado continúa "Obviamente esta tesis, que roza paradójicamente posturas defendidas por los feministas radicales (la preocupación por la mujer como un puro objeto de satisfacción del instinto masculino) pone en guardia, otra vez, contra LA INSTITUCION ECLESIAL". ¡Ya! Esto era lo que se pretendía demostrar. Cla-

ro! Para esto precisamente se han montado recientemente en España ciertas empresas editoriales. Gracias por la sinceridad, Sr. Alvarez-Solis. Incluso J. L. Villalonga —tan culto él y tan liberal— se siente obligado a denunciar al Papa ante la Opinión Pública partiendo de la base de un texto adulterado sacado de su contexto e ironiza, frivolamente como un volteriano versallesco. Wojtyla afirma que se comete adulterio también cuando se mira así a su esposa... "Muy sarcásticamente José Luis se levanta de su butaca y va al baño donde se está duchando su mujer. Y, claro, para no "adulterar en su corazón" "mirando así" se pone sus "gafas negras". Pero J. L. atan ingenio es Vd. que se crea Vd. lo que dice cierta prensa, tan amiga de "resúmenes" perezosos y traidores. ¿Cree que Vd. crítico desde siempre, sabría dudar un poquito de tales "textos pontificios" aunque sólo por respeto a la inteligencia de este polaco que se ha conquistado las simpatías del mundo, y que por supuesto tiene ciertamente una talla no inferior a la suya de Vd. Sr. Villalonga.

La tergiversación de los textos. La mutilación informativa. Los "resúmenes" traidores. El adulterio de la prensa y de otros medios de comunicación social. La falsificación de la opinión ajena, para ararla luego fácilmente y dejarla en ridículo. Claro está: no es en un país que —según el llamante ministro Paquedófer— está llamado a ser el campeón de la libertad de expresión... Pero esto está claro: malo es el adulterio matrimonial, malo el adulterio tan generalizado de los productos alimenticios, malo el adulterio de los textos jurídicos interpretados arbitrariamente según se trate de compinches o de discrepantes. Pero más grave aún es la devastadora adul-

teración de la "INFORMACION" que brindan ciertos periódicos al público "para que el pueblo pueda formarse una opinión personal objetiva". Desgraciadamente es demasiado frecuente en España ese adulterio de tal Prensa, desleal a la realidad y traidora al pueblo, a quien dice servir. Tales adulterios desprecian así una profesión tan honorable y tan indispensable a la sociedad. Por lo mismo son dignos de la lapidación a que los judíos condenaban a las adúlteras. El mismo Cristo —a quien dicen admirar esos escritores— indignado contra los que escandalizan al pueblo sencillo no vacilaba en condenarlos: "a esos tales hay que estarles una rueda de molino y echarlos al mar!". Esto lo dijo ese mismo Cristo que perdonó con tanta comprensión a la pobre adúltera acusada por los fariseos hipócritas, a la vez que con tan elegante dialéctica y contundencia condenaba a sus acusadores: "El que de vosotros esté sin pecado... que tire la primera piedra".

Me temo que Villalonga, Utrillo, Alvarez-Solis y compañía se escandalicen otra vez, ahora por estas palabras de Jesús. Lo cierto es que con ellas advertía que entre los judíos —lo mismo que entre nosotros— no sólo hay adúlteras sino también adulteros igualmente culpables. Restabiecia así en el matrimonio la fundamental igualdad de derechos de ambos sexos, creados uno y otro por el mismo Dios. Los MOVIMIENTOS FEMINISTAS pueden y deben reconocer en Cristo al gran liberador de la mujer. Les invito a repasar el Evangelio, especialmente el de S. Lucas.

Y ya que Villalonga que "no es perito en el Evangelio ya que sus lecturas son otras", me permito advertirle que fue precisamente Cristo quien dijo: "Oisteis que se di-

jo a los antiguos no cometeras adulterio, más Yo os digo que todo el que mira a una mujer con mal deseo, ya adulteró en su corazón". Y continuó con estas palabras "absurda": "así que si tu ojo te es ocasión de pecar, arráncatelo y échalo lejos de tí; porque más te conviene que perezca uno solo de tus miembros, que no que todo tu cuerpo sea echado al infierno". Vea Vd. el Evangelio de Mateo V-27-29. Como ve, quien "inventó" esa ridícula no fue Wojtyla. Este explica, muy bien por cierto la frase: "con mal deseo". El adulterio de corazón es una injuria a la mujer: porque la desea y considera como un vulgar y simple objeto de placer. Tal actitud es inadmisibles. Porque la mujer no es un objeto sino un sujeto, Wojtyla ha hablado belkamentemente de la sexualidad humana. Vea Vd. su libro "Amor y Matrimonio", su obra teatral "El Orfebre", etc. Para Wojtyla la sexualidad, masculina y femenina, son obra e invento de Dios "para la profunda comunicación y unión humana". Pero, naturalmente, para que sea "humana" es preciso que esta comunicación sea personal y libre; no basta que haya carne, debe haber ternura y espíritu. Es lo que advierte y reclama la sexología científica de hoy. Mirar a una mujer, aunque sea su esposa, simplemente como objeto de placer es DESPOJARLA DE SU DIGNIDAD DE PERSONA. Ya no hay comunicación inter-personal, sino una violación mental. Hay aquí una villana cosificación de la mujer, convertida en objeto. Cualquier mujer digna se adhiere a la tesis del "polaco" No está conforme que confundan a una persona con un objeto. ¿No es acaso éste uno de los Derechos Fundamentales de todo hombre, sea varón sea mujer?

JOSE SABATER

«BALEARES»

**ORGANOS Y PIANOS**

PROCEDENTES DE CAMBIO

ORGANOS

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| GEM ... ..              | 25.000 Pts.  |
| SOUNDER ... ..          | 30.000 Pts.  |
| ORLA ... ..             | 33.000 Pts.  |
| EMINENT ... ..          | 50.000 Pts.  |
| LITURGIC ... ..         | 70.000 Pts.  |
| PIPER ... ..            | 80.000 Pts.  |
| YAMAHA ... ..           | 90.000 Pts.  |
| HAMMOND 123 ... ..      | 100.000 Pts. |
| HAMMOND T200 ... ..     | 150.00 Pts.  |
| HAMMOND T500 ... ..     | 350.000 Pts. |
| HAMMOND V.E. 200 ... .. | 135.000 Pts. |
| HAMMOND L 122 ... ..    | 140.000 Pts. |

PIANOS

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| BERNAREGU ... ..   | 30.000 Pts.  |
| BORSELOT ... ..    | 50.000 Pts.  |
| NES ESTUDIO ... .. | 75.000 Pts.  |
| CHERNI ... ..      | 149.000 Pts. |
| WITNEY ... ..      | 145.000 Pts. |
| CHAPPEL ... ..     | 190.000 Pts. |



C./ Santiago Ramón y Cajal, núm. 10 (Junto a Plaza Hornabeque).

HOJA DEL CALENDARIO

HOY, DOMINGO; San Godofredo. — El Sol sale a las 7,24 y se oculta a las 17,40. — Luna: Nueva.

Cupón del ciego

302

SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

PARA HOY

DOMINGO
SERVICIOS AEROS
VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante: 11,20 y 20,35.
Palma — Barcelona: 07,15 — 09,20 — 12,20 — 14,35 17,20 — 19,25 — 21,55 y 23,10.

Palma — Jerez de la Frontera: 15,20.

Palma — Madrid: 07,30 — 10,45 — 16,30 y 22,00.

Palma — Málaga: 11,20.

Palma — Sevilla: 11,20.

Palma — Valencia: 15,20.

Palma — Ibiza: 08,25 — 17,20 y 21,40.

Palma — Las Palmas: 11,20.

Palma — Tenerife: 15,20.

VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona: Diario a las 15,40.

Palma — Madrid: Diario a las 19,40 y 20,40.

Palma — Ibiza: Diario a las 8,30.

Palma — Mahón: Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20,45.

PARA MAÑANA

LUNES

SERVICIOS AEROS
VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante: 11,20 y 17,30.

Palma — Barcelona: 07,15 — 09,20 — 12,20 — 14,35 16,10 — 19,25 y 21,55.

Palma — Jerez de la Frontera: 15,20.

Palma — Madrid: 07,30 — 10,45 — 16,30 y 22,00.

Palma — Málaga: 20,30.

Palma — Sevilla: 11,20.

Palma — Valencia:

07,05 y 15,20.
Palma — Ibiza:

08,25 — 17,20 y 21,40.

Palma — Las Palmas:

11,20.

VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

Diario a las 15,40.

Palma — Madrid:

Diario a las 19,40 y 20,40.

Palma — Ibiza:

Diario a las 8,30.

Palma — Mahón:

Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20,45.
Miércoles y sábados (vía Ibiza), 24,00 h.

SERVICIOS MARITIMOS

TRASMEDITERRANEA

Palma — Barcelona: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas. Domingos, a las 24,00 horas.
Barcelona — Palma: Diario, excepto domingos, a las 24,00 horas.

Palma — Valencia: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 11,00 horas. Sábados, a las 23,00 horas. Miércoles, domingos (vía Ibiza) a las 18,00 horas.

Valencia — Palma: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 23,00 horas. Domingos, a las 11,00 horas. Lunes, jueves (vía Ibiza), a las 11,00 horas.

Palma — Alicante: Domingo, a las 22,00 horas. Martes, viernes (vía Ibiza), a las 9,00 horas.

Alicante — Palma: Lunes, a las 11,00 horas. Martes, viernes (vía Ibiza), a las 24,00 horas.

Palma — Ibiza: Martes, viernes (sigue Alicante), a las 9,00 h. Miércoles, domingos (sigue Valencia), a las 18,00 horas.

Ibiza — Palma: Miércoles, sábados (de Alicante), a las 9,00 horas.

Lunes, jueves (de Valencia), a las 19,00 horas.

Palma — Ciudadela: Viernes, a las 23,00 horas.

Ciudadela — Palma: Miércoles, a las 23,00 horas.

Palma — Cabrera: Viernes, a las 9,00 horas.

Cabrera — Palma: Viernes, a las 15,00 horas.

Alicante — Ciudadela: Lunes, martes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.

Ciudadela — Alicante: Lunes, martes, sábados y domingos, a las 16,00 horas.

Barcelona — Mahón: Martes, jueves y sábados, a las 24 h.

Mahón — Barcelona: Miércoles y viernes, a las 12,00 horas. Domingos, a las 23,00 horas.

Barcelona — Ibiza: Lunes, miércoles y viernes, a las 24,00 horas.

Ibiza — Barcelona: Martes, jueves y sábados, a las 12 h.

Valencia — Ibiza: Lunes, jueves (sigue Palma), a las 11 h.

Ibiza — Valencia: Miércoles y domingos (de Palma), a las 24,00 horas.

Alicante — Ibiza: Martes y viernes (sigue Palma), a las 24,00 horas.

Ibiza — Alicante: Martes y viernes (de Palma), a las 14,30 horas.

COMPANIA YBARRA

Palma — Barcelona: Diario, a las 24,00 horas.
Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario, a las 12,00 horas.

25 AÑOS ATRAS, Baleares DECIA...

PALMA-NOVA, MARAVILLA FUTURA

Palma-Nova, maravilla futura de Urbanización. — Un gran hotel, puerto deportivo, campo de tenis, amplias avenidas y conjunto estético ideal convertirán esta playa en la mejor de Mallorca.

MIGUEL DOLÇ, A LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

En recientes oposiciones celebradas en la Universidad Central de Madrid, obtuvo la Cátedra de Filología latina de la Universidad de Sevilla, el conocido y admirado poeta mallorquín don Miguel Dolç.

EL ALMIRANTE FERNANDEZ-MARTIN, CONDECORADO

La Organización de Salvamento Marítimo ha concedido la Medalla al Mérito al almirante español don Pedro Fernández-Martin, comandante general de la Base Naval de Baleares.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

Onda media:

Matinal:

7,30: Apertura del programa. Música, temperatura y hora.

8,00: España a las ocho Primer diario hablado de RNE.

8,30: Programa motor.
9,00: Memoria 300.
11,00: España en un Seat.

Mediodía:

12,00: Noticias de RNE.
12,15: Discorama pop.
13,30: Radio Estadio, segunda edición.

14,00: Segundo diario hablado de RNE.
14,30: Radiogaceta de los deportes.

Tarde:

15,00: Temas de cine.
15,30: Radio chequeo.
16,00: La cara B.
16,30: Suspense.
17,00: América es una voz.

17,30: Domingo deportivo español.
20,00: Noticias de RNE. Tercer diario hablado.

20,30: Radio estadio, tercera edición.

Noche:

21,30: Música.
22,00: Radio teatro.
23,00: Discoparada.
1,00: Cierre de la emisión.

F. M. estéreo 88,8 mghg.

8,00: Apertura. Programa Martín (lengua alemana).

10,00: Programa especial «Estudio Ractos».
14,30: Grandes orquestas.
17,00: Secciones musicales.
22,00: Raíces del jazz.
1,00: Cierre de la emisión.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

7,00: Apertura.
7,02: Bon día.
7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.

9,00: Día de fiesta.
9,30: Hoy domingo.
10,30: Buenos revoluciones.
11,00: España en un Seat.

12,00: Hab'a el obispo.
12,05: Kenia... Hobby Club.
12,40: En torno a la mar.
13,40: Hiles. Informatiu regional.
14,00: Radioturismo.
14,30: Informativa día.
15,00: Sobremesa musical.
15,30: Fiesta.
16,45: Tiempo de juego.
20,00: Seleccionamos para Vd.
20,45: Jornada deportiva, primera edición.

22,00: Rondalla mallorquina.
22,30: Pentagrama.
23,30: Gran discoteca.
0,53: Bona nit.
1,00: Cierre de la estación.

Frecuencia modulada:

7,00: Apertura.
9,30: Programa lengua danesa.
10,00: Estudio alemán.
10,45: Baricentro.

22,30: Pentagrama.
23,30: Gran discoteca.
1,00: Cierre de la estación.

E.A.J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

7,00: Vamos de excursión.
10,00: La Ser Informa.
11,00: La Ser Informa.
11,03: España en un Seat.
11,45: Intermedio.

12,00: La Ser Informa.
12,03: El gran musical.
13,55: Hoja de calendario.
14,00: Hora exacta.
Última hora deportiva.

14,10: Éxitos musicales de la semana.

14,30: Ser informativo. Carteleras.

15,00: Musical de las tres.
16,20: Carrusel deportivo.
20,00: La Ser Informa.
20,03: Déjese llevar.

20,30: Resumen de la jornada deportiva: Resultados, crónicas y comentarios.

22,00: Ser informativo.
22,15: Canciones de otros tiempos.
22,45: Medios en la noche.
23,30: Ser informativo «Hora 25».
24,00: Hora 25 — Deportes.
1,00: Medianoche.

2,00: De la noche a la mañana (hasta las 7).

Frecuencia modulada:

8,30: Santa misa retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones.

9,15: Simultáneo en onda media.
10,00: FM-Radio Mallorca.
19,00: El show de R'ki Lash: Música y amenidades en inglés.

23,30: Simultáneo en onda media (hasta las diez).

FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Alemany Cova, Tomás Rullán, 64 (Son Gotou), 277846; Cardell Mir, Pza. Carreter Reg. 1, 251923; Carró Esteinch, Pl. Hornabeque, 3, 231036; Frau Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina), 237626; Lloréns de Ros, Carreter Rosell, 124 (Coll den Rebassa), 260333; Nadal Ros, Plaza de Cort, 2, 212636; Palmer Vidal, Colliure, 8 (Vivendas Camp Redó), 251079; Tarongí Fuster, San Miguel, 41, 211235; Telleria Garmendia, Avg. Joan Miró, 275 (Cala Mayor). (Antes Calva Sotelo), 402197; Viader Sitjes, Aragón, 298 (El Vivero), 273842.

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CAN PASTILLA - ARENAL, DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FELIU MAZAIIRA.— Carretera Arenal «Edific. París», local 70 (El Arenal) (entre balnearios 6 y 7) Teléfono 266748.

ABIERTAS DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MIRO FORTEZA. — Colón, 6.

GASOLINERAS DE TURNO

SEMANA NUM. 46

Del día 9 al día 11 de noviembre, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

E.S. ANDREA DORIA.
E.S. SON OLIVA.
E.S. SAN JUAN DE DIOS.
E.S. COSTA DE LA CALMA.
E.S. VALDEMOSA.
E.S. SE POBLA, Cra. Muro.
E.S. MANACOR, Cra. Porto Cristo.
E.S. SON VERI.
E.S. SANTANY.

SEMANA NUM. 46

Del día 10 al 17 de noviembre, las gasolineras de servicio serán las siguientes:
E.S. MARIVENT.
E.S. SON FERRIOL.
E.S. AEROPUERTO.
E.S. ALCUDIA.
E.S. SON SERVERA.
E.S. PETRA - ARIANY.
E.S. ESPORLAS.
E.S. EL BOSQUE. Porto-Colom.
E.S. INCA. Cra. de Luch.

TELEFONOS DE INTERES

— Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.

— Casa de Socorro: 22.21.79.

— Ambulancias: 25.14.45.

— Policía: 091.

— Policía Nacional: 28.04.00.

— Policía Municipal: 092.

— Guardia Civil: 25.12.73.

— COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 22.11.01 y 29.50.50.

— Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32. 25.54.40.

— Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.95.96 - 28.55.96 y 27.70.20.

— Tele Taxi: 40.14.14

— Radio Taxi: 25.54.40.

— Retén Policía Municipal: Cala Mayor. Tel.: 40 33 48

E.A.J. 13 RADIO MALLORCA CANAL 2 De 10 a 23'30 horas 96'6 mg. F M ¡LA RADIO!

### Nueva tarjeta de crédito para pagar averías

Los automovilistas españoles podrán disponer próximamente de una tarjeta de crédito, expedida por su taller habitual, que podrán utilizar en el pago de las reparaciones, averías y puestas a punto de su automóvil en sus desplazamientos por el país, según informa la nueva revista profesional «Nuestros Talleres».

Según la citada publicación, la Confederación Española de Talleres de Reparación de Automóviles y Afines viene gestionando el establecimiento de esta tarjeta de crédito, que evitaría muchas molestias a los automovilistas que se ven sorprendidos por una avería, y sin dinero suficiente para hacer frente a ella, a cientos de kilómetros de su domicilio habitual.

### Nueva planta de montaje en Talbot

Hace algo más de un año, Automóviles Talbot, inició la modernización y ampliación de sus factorías de Villaverde, Madrid, con un plan de inversión de unos 13.000 millones de pesetas en el plazo aproximado de año y medio.

La realización más importante se ha llevado a cabo en la Planta de Montaje de los Talbot 150 y Horizonte, antes del lanzamiento de este último.

Sin apenas interrumpir el programa de fabricación, se ha venido trabajando a lo largo de unos cuatro meses hasta llegar al mes de vacaciones, que se aprovechó para hacer la transformación prácticamente de la Planta, hasta el punto que puede decirse que de ella no queda más que parte de su estructura.

Ha sido un esfuerzo necesario para iniciar la fabricación del Horizonte en unas condiciones competitivas y con el más alto nivel de calidad. Hoy, esta planta de montaje puede considerarse como la más moderna de nuestro país, ya que cuenta con una serie de elementos de los que carecen el resto de las fábricas.

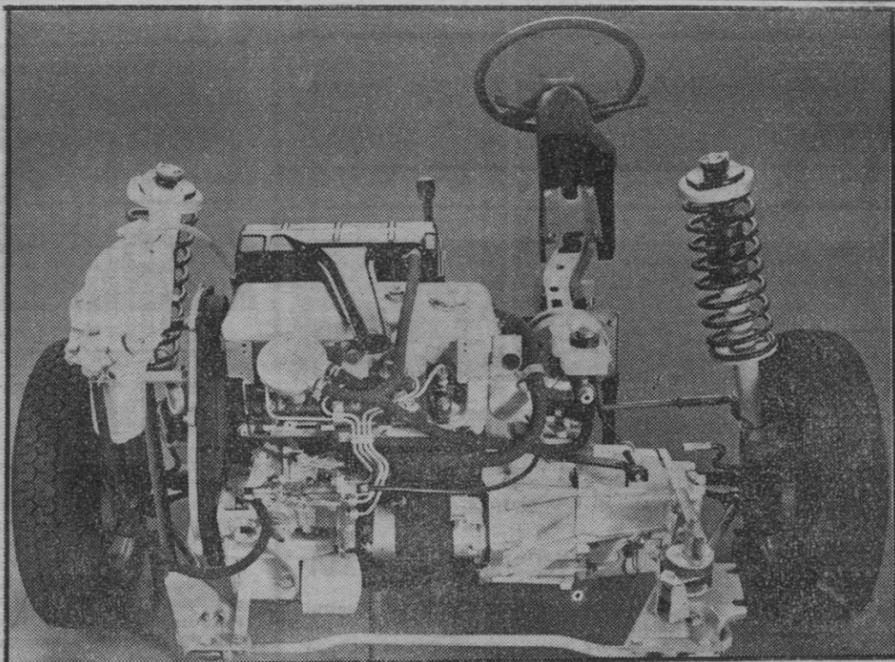
Se han ampliado 11.700 metros cuadrados, a la vez que con la retirada de algunos almacenamientos, se han ganado otros 2.040 metros. La longitud total de las diferentes cubiertas es muy superior a los 2.000 metros, pues solamente la de montaje alcanza los 1.200 metros, equivalentes a 174 puestos de trabajo.

Es la única planta de montaje en nuestro país que cuenta con una instalación para la purga y llenado de frenos a alto vacío, operación que se hace en 55 segundos. También es la única que cuenta con un llenado de circuito de refrigeración, que en 38 segundos retira, al alto vacío, el aire del circuito; comprueba la estanqueidad; hace el llenado con mezcla exacta de anticongelante con cuatro tipos de selecciones; y realiza el llenado del depósito de expansión con cantidad exacta. Asimismo, y de forma exacta y automática, se realiza en otra sección, el llenado, al alto vacío, del circuito de servo-dirección.

Se ha montado un sistema, único en España, de protección de cuerpos y huecos, empleando máquinas automáticas, para exteriores y bajos, con productos cerosos.

Todos los elementos de suspensión (brazos, travesaños, etc.) y los elementos de chapa suministrados a la red de recambios, son tratados, por primera vez en España, por electro-deposición catódica, sistema conocido como cataforesis.

Se han instalado, entre otros muchos modernos sistemas, robots y máquinas múltiples de soldadura, máquinas de costura profunda para tapizado de asientos, etc., lo que amplía la calidad de nuestros productos.



El motor diesel montado: técnica italiana de gran eficacia



En la plaza mayor de Pedraza (Segovia)

● POCO RUIDO, POCO CONSUMO, ALTAS PRESTACIONES

# Ritmo Diesel, para luchar contra la crisis

De Madrid a Segovia pasando por Somosierra y Pedraza, con vuelta por Guadarrama a la capital de España, hemos tenido ocasión de probar, durante unos días, el nuevo modelo de Seat, el Ritmo Diesel. Lo que más destacó Juan Miguel Antoñanzas, presidente de Seat, que nos acompañó durante el viaje y concedió una rueda de prensa, fue la importancia que el modelo tiene para Seat en la línea de renovación tecnológica y el esfuerzo que supone haber presentado en un solo año varios modelos nuevos, como el Panda, el Ritmo CLX, el Seat 127-52, ahora el diesel en el Ritmo y posiblemente un nuevo 131 antes de fin de año, dotado con un motor asimismo diesel, de la marca Sofim, con 2.500 centímetros cúbicos de cilindrada.

Pero, sin duda, lo más importante es que el Ritmo Diesel supone la primera motorización de este tipo en coches medios, y además con muy buenos resultados, como veremos seguidamente.

El Seat Ritmo fue proyectado, desde sus comienzos para incorporar motores de gasolina o diesel, por lo que ahora no ha sido necesario modificarle la estructura ni la carrocería. Únicamente se han reforzado las suspensiones anteriores y se ha colocado una barra estabilizadora. Podemos decir de que el coche, a pesar de haber incrementado su tara en 100 kilogramos, sobre el eje delantero, se comporta en carretera maravillosamente, como ya es tradicional en todos los Ritmo.

#### LA MECANICA, INTERESANTE

El motor que se le ha incorporado a este coche es un diesel italiano de Fiat de cuatro cilindros supercuadrados, con 1.714 centímetros cúbicos y una relación de compresión de 20 a 1. Desarrolla una potencia máxima de 55 CV a 4.500 revoluciones. El par motor máximo es de 10m kg. a 3.000 revoluciones. La potencia específica, de 32,1 CV/litro es una de las más elevadas de los motores diesel comparables y el rendimiento brillante se traduce en una economía de consumo que supone un gasto de sólo 5,6 litros a los 100 km/h a una velocidad mantenida de 90 km/h, y por supuesto, de

gasol, a mitad de precio prácticamente. El consumo en ciudad no llega a los 8 litros. Pensando en el mayor peso del motor, se ha desmultiplicado la dirección un 10%, para no tener que hacer esfuerzos a la hora de mover el volante. Los neumáticos son de mayores dimensiones y continúan los mismos y sobrados frenos. El sistema de refrigeración es completamente nuevo, con un radiador de grandes dimensiones y dos electroventiladores, el segundo de los cuales sólo llega a actuar en casos extremos. Esto implica la única diferencia exterior del Ritmo diesel con el de gasolina: la rejilla frontal, con mayor número de ranuras de ventilación.

#### ACABADO NORMAL Y DE LUJO

El diesel se sirve con dos acabados: el Lujo, con tapicería de paño y terminación básica, formidable para los taxis, y Confort Lujo, que es similar al CLX, con asientos más anatómicos y en general uno de los mejores acabados de la casa Seat, sin llegar a ser ninguna maravilla. El cuadro de instrumentos también es similar. Lleva manómetro de aceite, pero ha desaparecido el cuentarevoluciones, que no tiene demasia-

do sentido en los diesel, aunque tampoco vendría mal. Todos los mandos del motor se hacen con la llave de contacto y el starter clásico ha pasado a ser un acelerador de mano.

#### A LA VENTA DENTRO DE VEINTE DIAS

Antes de veinte días se pondrá a la venta el diesel, con unos precios franco fábrica de 551.000 para el básico y 580.000 para el de lujo, a lo que hay que añadir el impuesto de lujo, ITE y matriculación, con lo que se coloca en prácticamente las 800.000 pesetas en carretera. El precio resulta elevado, pero se amortiza, al precio del combustible, en unos 30.000 kilómetros. A partir de ahí, todo es ahorro, y por supuesto, con un buen precio de reventa.

La pega de este coche será que no se fabricarán suficientes. De momento hay unos 1.500 terminados, que se venderán en los primeros días, y en total se fabricarán unos 12.000 al año, lo que implicará colas de espera, eso seguro.

#### UNA ANECDOTA

...Paseando por Segovia con el

coche, nos detuvo un grupo de taxistas que comenzó a invadir el coche, mirar el maletero, levantar el capó motor, ponerlo en marcha e incluso pasearse. Dos horas nos tuvieron entretenidos los buenos hombres, que no cesaron de alabar el coche una vez lo hubieron probado. Que los Ritmo Diesel van a tener éxito para taxi, es seguro, igual que para gente que haga muchos kilómetros; mucho más en carretera, pues cuenta con cinco marchas.

En la prueba que hicimos, de unos doscientos kilómetros, no nos pasó nadie, o tal vez un coche o dos. Nosotros adelantamos prácticamente a todo el mundo. Probándolo en cuarta, alcanzaba los 130 kilómetros de marcador, y en quinta, los 160, que en llano se quedarán en poco más de 140 reales, lo que ya está muy bien para un diesel. Puede decirse que corre como el Ritmo 65, o el 127, R-5 o Fiesta, por poner un ejemplo más común. De ruido y vibraciones, nada. En resumen, un buen coche que se venderá bien, pero poco, al fabricarse pocos. Las colas en los concesionarios serán larguísimas. ¿Tiene usted algún enchufe en el concesionario de Seat?



## 10.000 Peugeot 505

Desde su lanzamiento al mercado, en marzo de este año hasta estos momentos, es decir, en un plazo de siete meses, se han entregado a la clientela un total de 10.000 unidades del modelo Peugeot 505, tanto en sus versiones de gasolina como en diesel.

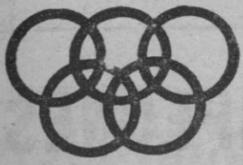
El vehículo con número de chasis 10.000, le ha correspondido a D. Mariano Ruedas Gallego, domiciliado en Toledo.

El Concesionario Peugeot-Citroen de esta localidad, D. Antonio Sánchez, propietario de «Talleres Sánchez» entregó, en un sencillo y familiar acto, las llaves de este vehículo.

El interés del público por este tipo de modelo se ha demostrado claramente por el hecho de que, en solo siete meses, se ha llegado a alcanzar el objetivo previsto para el presente año, lo que significa que, de seguir esta trayectoria, en diciembre se habrán alcanzado, fácilmente, las 16.000 unidades.

La próxima semana publicaremos la prueba del 505 STI.

Página a cargo de M. Moreno



# deportes

## Baleares

### RELIEVES

## GRAN TRIUNFO INTERNACIONAL



Buen número de mallorquines están destacando, en competiciones internacionales, en vela-surf, deporte que parece conseguirá un récord mundial en lo que a número de fichas se refiere. Ahora mismo, acabo de enterarme de que nuestros paisanos Rafael Lorente Ibarra y Eduardo Bellini Ferrer, de 16 y 14 años, respectivamente, han conseguido un brillante lugar en el campeonato de Europa celebrado en Suiza, con el handicap de un viento invernal.

Posteriormente, en Sitges, (los pasados martes y miércoles), Eduardo y Rafael han conquistado el primer puesto en el campeonato internacional, en el que participaron destacados especialistas de toda Europa.

Se trata de tandem. Una pareja sobre un surf doble de eslora de los que vemos con frecuencia en nuestras playas.

Ahora, acaba de crearse el Club de Regatas de Vela-surf, con sede en la calle Nicolás de Pax. El objetivo: organizar el mayor número posible de competiciones, lo mismo tandem que individuales y siempre Open, o sea, abierto para regatistas de todo el mundo. En fechas próximas, daremos una noticia sorprendente.

LORENZO RIPOLL

### run-run

Esta vez, para elegir "el partido de la jornada", no ha habido que hacer cálculo de valores. Es el Barcelona Atlético de Madrid, El Barça de las horas bajas, con la plantilla de más edad de Europa -he dicho bien: Europa- con Helenio Herrera como máximo responsable técnico, se apresta a romper la imbatibilidad del Atlético de Madrid.

Los madrileños, con 200.000 pesetas de prima.  
Los azulgranas, con 50.000.

Helenio Herrera sigue erre que erre, en el propósito de dirigir al equipo desde la tribuna, argumentando que apenas conoce al conjunto, para hacerse cargo oficialmente a partir del lunes.

No tiene ningún pelo de tonto: hoy el líder en casa. Puede perderse mucho y no ganar nada. El próximo domingo, a Salamanca, el colista, donde no puede perderse nada y sí, ganar mucho.

Pero, como quien paga manda y H.H. tiene suscrito un contrato de muchos millones con el club azulgrana, Pepe Núñez ha sido tajante:  
-Usted dirige al equipo, desde ese mismo momento.

Seguramente dentro de pocas fechas, el presidente y el inefable Nicolás Casaus, dirán, poco más o menos:  
-El señor Herrera goza de nuestra absoluta confianza y mientras nosotros seamos directivos, él será el entrenador. (Hasta que lo cesen).

Rifé (expedientado). César, Kubala... ¿no les parecen muchos entrenadores en la reserva?

En el sorteo de Copa, de los equipos mallorquines, el Poblense vuelve a ser el más perjudicado.

Tiene que viajar a Andorra -desplazamiento caro- sin que pueda garantizarse que, en La Puebla, se recaudará el dinero suficiente para sufragar los gastos, porque los andorranos no constituyen apenas atractivo.

Por lo menos, Portmany, Constanza, Margaritense y Mallorca, tendrán mínimos gastos.

Anda mal el Eldense.  
Pero dicen que practica buen fútbol y que, en cualquier momento, puede dar la sorpresa. Hay que temerle.

RIPOLL

## Antonio Oviedo, calculador ante la visita del Eldense

# «NO TENGO EN CUENTA LA CLASIFICACION DE NUESTRO RIVAL»

## Ferrer Piña y Riado, novedades en el once inicial

Nuevo compromiso liguero para el Real Mallorca, esta tarde con el habitual horario de las 16:30, en el estadio "Luis Sitjar", con el Eldense como rival de turno. Los dos equipos se enfrentan con sendas derrotas en la pasada jornada ante el Lérida e Ibiza, si bien el bagaje en cuanto a goles y puntos que refleja la tabla es totalmente diferente, ya que los mallorquines figuran en tercera posición mientras que el cuadro levantino está situado en décimo-tercer lugar. Este abismo que existe entre uno y otro conjunto debe notarse durante el desarrollo de la confrontación, eso espera al menos la afición, que no deja de reiterar las ganas de ver a un Mallorca arrollador en "Es Fortí".

### OVIDIO CALCULADOR

Ayer estuvimos hablando con el responsable técnico mallorquín, Antonio Oviedo, quien de forma muy calculadora nos respondió a varias preguntas que le formulamos.

-¿Un partido más?

-Como siempre efectivamente un partido más, si bien en este caso creo que vamos a tener mucho que decir frente a nuestra afición.

-Debido a aquello de las defensas a ultranza y esas cosas que están tan de moda en el fútbol de hoy, ¿es difícil conseguir muchos goles?

-No es lo primordial desde mi punto de vista el factor goles, es mejor jugar de forma convincente aunque no se marquen muchos goles. La afición lo agradecerá mucho más de cara al propio espectáculo futbolístico.

-Cuando ha pasado casi una semana después de haber disputado el partido al Lérida, ¿cómo enjuiciarías la actuación de tus hombres contra los catalanes?

-Demostraron lo que vengo diciendo repetidamente de mis jugadores, honestidad y pundo-

nor sobre el terreno de juego. Sino, puedes estar seguro de que no hubiésemos empatado el partido. Lo de perder en los últimos segundos, es harina de otro costal.

-¿Cuál es la última hora del Mallorca en cuanto a la alineación inicial que se enfrentará al Eldense?

-No podré contar definitivamente con Calero y Chea, que están en período de restablecimiento tras sus respectivas dolencias, si bien a lo largo de los últimos días han venido entrenando con plena normalidad. En lo demás no tengo ningún problema, salvo los que puedan surgir en el transcurso de la mañana del domingo.

-¿Equipo decidido?

-A excepción de la demarcación en el centro de la defensa, que o bien estará Ferrer Piña o Juanito, el resto del equipo será el que jugó en Lérida, teniendo despejada la duda de Riado o Andrés Mir, ya que definitivamente me he inclinado por Riado.

-¿Qué importancia le das a la actual clasificación de los de Elda?

-Se viene demostrando repetidamente que este grupo es muy nivelado. Saldrémos a ganar el partido, sin hacer caso a la clasificación de nuestro rival. Durante esta temporada para nosotros no hay partido de trámite sino verdaderas finales.

### ELDENSE, CON ESTEBAN

Es pronto para decir si el Eldense es un equipo del momento, o por contra puede aspirar a superiores metas de las alcanzadas hasta el momento, ya que hoy se cumple la décima jornada, y en cualquier momento, este Grupo II puede dar un disgusto. Así es como nos lo comunicaron nuestros compañeros desde Elda, quienes se mostraban muy seguros de que el con-

fronto de Alicante podía aspirar a una situación más privilegiada en la tabla de la que ostenta actualmente. La razón de que se encuentren en la actual situación la achacan a varios motivos, si bien el principal es la falta de movilidad por parte de sus defensores, que pueden hacer más cosas de las realizadas hasta el momento. Según el ambiente que los colegas pulsan entre el equipo existe un ambiente de optimismo -a pesar de la derrota en su te-

rreno frente a los ibicencos- y tienen la esperanza de puntuar en Palma.

Todo ello hace pensar que el partido puede ser un toma y daca, lo cual nos confirmaría lo dicho por Antonio Oviedo, sobre que se tendrá que jugar como si fuera una auténtica final. Entre los hombres que se desplazan con el Eldense hay que destacar al guardameta ex-Ilicitano Esteban, así como Uriarte y Rocamora, dos puntales indiscutibles en el once inicial.

### CLASIFICACIONES

|          | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. | P. | +/- | 3ª posición  |
|----------|----|----|----|----|------|------|----|-----|--------------|
| Mallorca | 9  | 5  | 3  | 1  | 13   | 7    | 13 | +5  |              |
| Eldense  | 9  | 2  | 3  | 4  | 11   | 14   | 7  | -3  | 13ª posición |

### FICHA TECNICA

#### ALINEACIONES

|                      |     |    |     |                  |
|----------------------|-----|----|-----|------------------|
| Ferrer               | ... | 1  | ... | Esteban          |
| Braullo (Sub-20)     | ... | 2  | ... | Juanito          |
| Ferrer Piña (Sub-20) | ... | 3  | ... | Coca (Sub-20)    |
| Sahuquillo           | ... | 4  | ... | Rocamora         |
| Iriarte              | ... | 5  | ... | Clordia          |
| Bonet                | ... | 6  | ... | Uriarte          |
| Riado                | ... | 7  | ... | Alba             |
| Orellana             | ... | 8  | ... | Cubiche          |
| Nadal (Sub-20)       | ... | 9  | ... | Ramírez (Sub-20) |
| Gallardo             | ... | 10 | ... | Ochoa            |
| Collantes            | ... | 11 | ... | Argüeso          |

Reus, A. Mir, Lizoain y Juanito. Aguirre, Morales, Juanede y Herrero.

### HORA

6,30 horas.

JORGE MOISES

## LIGA NACIONAL JUVENIL

# LA SALLE-ZARAGOZA



DORO

Ciudad Deportiva zaragozana, y además acostumbra apretar el acelerador, en cuanto a la labor goleador de sus experimentados jugadores.

Fin de semana dedicado por las «huestes» de Juan Sastre, en plan de mentalización, y al mismo tiempo explicaciones pertinentes en cuanto al esquema a realizar, habida cuenta que el equipo sufrirá algunas reparaciones, resaltando por encima de todas, la del arietes Doro, inquilino del dique seco, desde los comienzos de la competición. La vuelta de tan afortunado jugador, ha servido para que la moral suba enormemente, y volvemos a repetir, es mucha la expectación que este extraordinario encuentro ha despertado en el núcleo de aficionados, que por primera vez en la actual temporada se celebrará en sesión matinal dando comienzo a las once de la mañana, y como es natural, en el amplio Polideportivo Iasaliano.

G. G.

## LOS LOCALES, A VENCER Y CONVENCER

# SES SALINES-ALAYOR

La décima jornada de Liga hace que el quinto visitante del Campo Municipal de Deportes de Ses Salines sea el Alayor, equipo que viene realizando un buen papel en la actual temporada, luego de haber estado a punto de descender en la pasada.

Si el Ses Salines sale a disputar este importante encuentro con la misma fuerza, garra y buen fútbol que los partidos precedentes, es del todo seguro que les sonreirá de nuevo la victoria y con la posibilidad de goleada, especialmente si se consigue que el buen juego de la primera media hora, a que nos tienen acostumbrados, se prolongue durante la mayor parte del partido. Con ello no queremos significar

que sea un partido fácil, no hay ninguno fácil (recordemos al Seislán), pero si creemos que la diferencia entre ambos equipos es, en estos momentos, considerable y favorable a los locales; sólo falta querer y poder demostrarlo en el campo.

La derrota cosechada ante el Seislán parece que ha sido bien digerida por jugadores y afición, como debe ser. El equipo no presenta baja alguna y parece que saltarán al campo los mismos hombres de costumbre, es decir: Vidal; Servera, Gelabert, Bonet, Romo; Oliver Padarnés I, Vicens I; Sampol, Caldentey y Vicens II, con Píñola, Gomila, Cladera y Fluxá.

El encuentro dará comienzo a las 16 horas.

LLUIS

## ESCOLAR - LLOSETENSE

Un nuevo sabor ha sumado el Escolar de Capdepera y Cala Ratjada en lo que llevamos de Campeonato Regional Preferente.

Los más entendidos opinan que a los muchachos de Luis Nebot les falta mordiente, porque cuando la emplean saben conducir controlado el esférico hasta el fondo de las mallas y esto lo patentizaron frente al Can Picafort que con un marcador adverso en menos de cinco minutos nivelaron la contienda.

Otros quizás menos objetivos opinan que el marcaje por hombres resulta menos efectivo que temporadas anteriores, que dicho en términos de rivalidad, con Miguel Bestard se pasaba más pena; pero se ganaban más partidos. Como no estamos autorizados para comparar simplemente nos retratamos frente a la tabla clasificatoria y enseguida vemos una veterania del Serverente con la extrema juventud del Escolar.

Para este fin de semana, con temperaturas algo más fresquitas con más aires futboleros, porque el calor no propicia los campos deportivos la afición, acudirá de nuevo a la cancha rectangular de la Autovía Juan Carlos I para en sesión sabatina tributar el apoyo que merecen los entusiasmas juveniles blanquiverdes

que se enfrentarán al siempre inquieto Felanitx, que si pudiese resultaría el España de Lluçmayor con una clara exposición goleadora, quizás más lo resulte el visitante de turno por ello Pepe Fuster ha intensificado los entrenamientos y preparativos para evitar un nuevo tropezo y para que estas promesas del mañana no defrauden a sus muchos seguidores. Los murales anunciaban Escolar - Felanitx de juveniles para las 16 horas de sábado.

Y para el domingo, si el tiempo lo permite en sesión matutina tendremos nueva confrontación de peñas, ya que la del "Bar Oriente" que cuenta por victorias sus paragrupo de la Ciudad de Las Perlas, fijando la hora 10.30.

Por la tarde a las 15.30 el plato fuerte de la jornada con un Escolar-Llosetense de primera preferente, siendo este el equipo que mayormente goleó en el último partido 7-2 al conjunto "gaball". Sabemos que el "mister" local a pesar del formidable comportamiento de sus jugadores piensa introducir cambios en la formación inicial dando así paso a elementos que hoy vemos al benquillo y que el domingo se convertirán en titulares. Mañana portero del Escolar.

JAIO

## TRES JOVENES ESPAÑOLES, CAMPEONES EUROPEOS DE TAE-KWON-DO

Este deporte es una de las disciplinas marciales asociadas a la Federación Española de Judo

Tres jóvenes y desconocidos deportistas españoles, Francisco Javier Pérez Ropero, Jesús Tortosa y Juan Carlos Saura, acabaron de obtener en Dinamarca el título de campeones de Europa Junior en la especialidad de Ta-Kwon-Do, una de las disciplinas marciales asociadas a la Federación Española de Judo.

En el vestíbulo del aeropuerto de Madrid esperaban impacientes amigos y compañeros de los integrantes del equipo español. "Aunque el Tae-Kwon-Do sea una disciplina casi desconocida para la mayoría de la gente, los españoles estamos entre los mejores de Europa y del mundo" —comentaba uno de los chicos que esperaba la llegada de la expedición.

Y llegaron cansados, pero con la satisfacción de haber obtenido el título de equipo campeón de Europa.



Saura, Pérez Ropero y Tortosa, campeones europeos de Tae-Kwon-Do. — (FOTO EFE-FIEL).

## KARTING

### VICTORIAS DE LOS HERMANOS NAVALÓN Y HERMANOS BUADES

Se celebró en la pista de karting de "Ses Fontanelles", una nueva prueba de 2 horas de resistencia. Se concentró una gran cantidad de público, que abarrotaba por completo dicho circuito, unas 2.000 personas aproximadamente, para presenciar dicha prueba que cada día cuenta con más adeptos a este pequeño mundo del motor y de tanta actualidad en nuestra isla.

La inscripción contó con 30 pilotos formando así 15 equipos. Después de hacerse el crono de parrilla de salida, se formó de la siguiente forma, en las tres primeras posiciones en categoría Junior. Primero el kart núm. 1, conducido por Gomeu Carbonell; segundo Blas Navalón núm. 8; tercero Toni Vergel, núm. 4.

En la categoría promoción: Primero Gabriel Garau, núm. 10; segundo Juan Bennasar núm. 9 y tercero Pedro José Buades núm. 69.

Se dió el comienzo de la prueba a salida lanzada. En la categoría el Kart núm. 1 de Carbonell seguido de Vergel, Navalón y Vera.

Vergel tuvo que retirarse por roturas de dirección, así pasó Navalón a segundo puesto y Vera al tercero.

Carrera muy emocionante, cuando el Kart núm. 88 haciendo un alarde de buen saber estar en la pista tuvo que retirarse a reparar la bobina de su motor y el cable del gas, perdiendo así toda oportunidad de clasificarse mejor. En la última media hora las posiciones eran por Jero Carbonell, Navalón, Andújar-Cantallops. En un encontronazo del kart núm. 8 al 1 y sufriendo un pinchazo Carbonell pasó a la tercera posición aprovechándose de ello el kart núm. 13 Andújar-Cantallops.

En cuanto a la categoría promoción donde había un interés y un más incierto resultado los favoritos eran los hermanos Gabriel y Antonio Garau y los hermanos Pedro José Buades y Rafael Buades. De salida se colocó en primera posición el kart núm. 9 conducido por Juan Bennasar seguido de Pedro José Buades y Gabriel Garau.

Una lucha muy deportiva entre los Garau y los Buades, puesto que el 69 pudo pasar a primera posición, debido a un fallo del núm. 9 al dejar pasar al núm. 1 de junior, cuando iba calado detrás de éste el núm. 69.

En la primera hora, cuando se produjo el cambio de kart núm. 10 pasó a primera posición, que a 20 minutos del final se tuvo que parar el núm. 10 por rotura de mangueta y así perdió toda oportunidad de alcanzar la primera posición.

En definitiva la clasificación quedó de la siguiente forma:

#### CATEGORIA JUNIOR

1. Hermanos Navalón, 269 vueltas.
2. Andújar-Cantallops, 265.
3. Vera-Pou, 209.

#### CATEGORIA PROMOCION

1. Hermanos Buades 267 vueltas
2. Hermanos Garau, 264.
3. Bennasar-Vélez 258
4. Jordi-Serra, 249.

En esta ocasión la prueba fue patrocinada por Gráficas Terrasa, Cinzano y Discoteca Joy I, donde se procedió a la entrega de trofeos.

## ASOCIACION FRISONA BALEAR

Se recuerda a todos los ganaderos de vacuno frisón interesados en la compra de reproductores selectos, que la subasta del DIJOUS-BO 1980, se celebrará, Dios mediante, el próximo día 13 a las 11.00 horas, en el recinto de la Exposición.

Les advertimos de la obligatoriedad de obtener la tarjeta de comprador, que debe solicitarse en la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura, oficinas de la Asociación Frisona Balear, Instituto Provincial de Biología Animal NUCLEMEN (Ciudadela), o en el Ayuntamiento de Lica.

Al mismo tiempo les notificamos que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad "SA NOSTRA" y la Caja Rural Provincial, han previsto conceder créditos especiales para esta subasta. Aquellos ganaderos interesados, pueden solicitar información previa, en las oficinas de dichas entidades bancarias.



JESUS TORTOSA:  
EL BENJAMIN

Jesús Tortosa es el más popular de la expedición: las pancartas lo demuestran.

—¿De dónde eres?  
—Soy de Madrid, quizás por eso parece que soy el más popular de la expedición: han venido a recibirme todos mis amigos y familiares.

—¿En qué categoría has obtenido el título de campeón de Europa?  
—En la categoría de los gallos. Para poder competir en esta categoría tienes que pesar entre 52 y 56 kilos. Dentro de la categoría de los gallos, he participado en Junior.

—¿Cuánto tiempo llevas practicando este deporte?  
—Llevo tres años pero creo que no es suficiente. Para estar en plena forma tienes que llevar entrenando por lo menos cinco años, y dos o tres horas diarias, que es lo que entreno normalmente.

Se le ve demasiado joven, hay que tener en cuenta que es el benjamín de la expedición pues sólo tiene 15 años.

—¿Qué estás estudiando?  
—Estudio tercero de BUP y me va bastante bien. Creo que cualquiera que tenga un poco de interés puede estudiar y entrenar a la vez sin ningún tipo de problemas.

—¿Qué opinan tus padres de esto que estás haciendo?  
—Tú mismo lo has podido ver están contentísimos. Ahora más que nunca es lógico pero por lo único que se preocupan es por las lesiones, aunque en este deporte casi no las hay, lo único torceduras, esguinces y cosas sin importancia.

—¿Qué ayuda recibes de la Federación?  
—Ninguna. Espero que ahora con esto de que soy campeón de Europa me ayuden un poco, porque este deporte, si tienes que pagártelo tú todo, resulta un poco caro.

—¿Qué otros títulos has obtenido?  
—En los últimos Campeonatos de Castilla, quedé campeón, al igual que en el trofeo San Isidro y el primer trofeo de primavera de la ciudad de Burgos. En los campeonatos de España participé en la categoría senior y quedé subcampeón.

—¿Qué títulos has obtenido?  
—En la actualidad soy cam-

FRANCISCO JAVIER PEREZ

ROPERO: DOS VECES

CAMPEON DE EUROPA

Francisco Javier Ropero es sevillano y tiene 17 años.

—Según tengo entendido esta es la segunda vez que obtiene el título de campeón de Europa. ¿No es así?  
—Es cierto, el año pasado también quedé en primer puesto en la categoría de los "mini-mosca", para la que tienes que pesar menos de 48 kilos. Este año me ha costado más trabajo el dar este peso pero al final, y después de haber estado más de una semana intentando rebajar los kilos que me sobaban di en la báscula un kilo menos de los que necesitaba para poder competir.

—¿A qué edad empezaste a hacer Tae-Kwon-Do?  
—Empecé con 14 años, en Alemania. Mis padres estaban allí de emigrantes y es donde di mis primeros pasos en este deporte.

—¿Cuántas horas pasas al día en el gimnasio?  
—Más o menos tres horas, siempre y cuando no esté lesionado, que entonces tengo que hacer un entrenamiento especial, pero que dura menos tiempo.

—¿Qué ayuda recibes de la Federación?  
—Por no tener, no tengo ni entrenador. Tengo que entrenar yo solo.

—¿Cómo ves el Tae-Kwon-Do en España?  
—Ha avanzado en los últimos dos años, pero todavía tiene que seguir adelante. Estamos entre los mejores de Europa, si no los mejores, pero para llegar a la categoría de Corea o México quedan todavía unos cuantos años.

—En este último campeonato de Europa, se ha anunciado que el Tae-Kwon-Do será disciplina olímpica en Los Angeles. ¿Qué puesto crees que podrías obtener en dicha olimpiada?  
—Quizá te parezca optimista, pero si no hay lesiones me traeré la medalla de oro para España.

—¿Qué títulos has obtenido?  
—En la actualidad soy cam-

peón de Europa, campeón de España y campeón de Andalucía. Aparte de esto quedé campeón de la región alemana de Westfalia y tercer clasificado en los campeonatos alemanes.

JUAN CARLOS SAURA:

ESTUDIOS POR LA MAÑANA,

ENTRENAMIENTOS

POR LA TARDE

El tercero de los campeones de Europa es Juan Carlos Saura, barcelonés, de 16 años de edad.

—¿En qué categoría has obtenido el título europeo?  
—En la de mosca (de 48 a 52 kilos).

—¿Qué estudias?  
—Este año he empezado segundo curso de electrónica. Me va bastante bien. Bueno, no tan bien como el Tae-Kwon-Do pero desde luego no me va nada mal.

—¿Crees que el deporte quita tiempo a los estudios?  
—Yo creo que no. Mi régimen de trabajo es muy sencillo: Estudio por la mañana y entreno dos o tres horas por la tarde, el resto de la tarde la empleo para salir a algún sitio o para hacer los trabajos que me hayan mandado en clase.

—¿Qué otros títulos has obtenido?  
—Hace poco tiempo que estoy en competición. De los tres años que llevo haciendo Tae-Kwon-Do sólo uno y medio compitiendo, pero de todas formas en el campeonato de Cataluña quedé en segundo puesto y en el último campeonato de España quedé tercero en la categoría Senior.

—Es el campeonato en el que más medallas ha conseguido España en todos los deportes —comenta el presidente de la Federación Española de Judo y Disciplinas Asociadas— Hay que tener en cuenta que de los quince integrantes del equipo español de Tae-Kwon-Do doce de ellos han obtenido medallas. De estas doce, siete son de bronce, dos de plata y tres de oro.

José Ignacio VISERAS  
(Servicios especiales Efe)

«BALEARES»

ESPAÑA, 2 - ATCO. BALEARES, 0  
**VENCIO EL MEJOR**

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal Juan Quintana). — Buena entrada en el campo municipal, con terreno en buenas condiciones.

Cuidó del arbitraje el colegiado Romero, auxiliado por Ripoll y Jiménez. Buena labor, pasando casi totalmente desapercibido. Mostró tarjetas amarillas a Vicente, Dioni y Maura.

ESPAÑA: Huguet, Carrié, Dioni, Mas, Calvo, Oller, Pons, Santy, Usso (Jaume) Manresa y Vicente (González).

ATCO. BALEARES: Trivín, Manolito, Mayol (Pegé), Sanceloni, García, Nebot, Carreras (Carlos), Martínez, Raul, Maura y Plácido.

### GOLES

Minuto 25: 1-0. Córner botado por Santy, pega el balón en el poste, recogiendo el rechace Usso, disparando de cerca y logrando batir a Trivín.

Minuto 80: 2-0. Gran jugada de Oller, quién una vez adelantado en el área, sorprende con fuerte disparo que Trivín no puede interceptar, acudiendo presto al remate González, que logra el segundo gol.

### INCIDENCIAS

Se guardó un minuto de silencio como homenaje póstumo por el reciente fallecimiento de la madre del directivo local don Monserat Cantallops como igualmente del ex-jugador y uno de los fundadores del España, Juan Juliá, popularmente conocido por «Es Roullet».

### COMENTARIO

Quando anotábamos los alineamientos de los equipos y comprar que además de las bajas previstas de Toscano y Tomás Jurado, se añadían las de Navarra y Moll, temimos lo peor para el cuadro local. Pero los partidos se ganan en el terreno de juego y aquí se puede decir que Pepe Dols le ganó la partida a Angel Cobo. El planteamiento del España fue perfecto. A ello hay que añadir el gran encuentro realizado por todos sus hombres, de forma especial por Santy, donde supo estar en todas partes, consiguiendo con ello serenar el juego de sus compañeros. También Manresa supo convertirse en fiel guardián de Maura, convirtiéndose en peón incansable por su continuo batallar.

El Baleares, a pesar del fuerte dominio que ejerció, no supo sacar provecho del mismo, y si bien pudo suceder de que era el España que se dejaba dominar, para sorprender con rápidos contragolpes que tanta rentabilidad le otorgó, mientras que tantas veces la vanguardia blanquiazul se adelantaba en los dominios de Huguet sus esfuerzos se estrechaban frente a la cobertura española. Digno de resaltar la labor incansable de Martínez y Cobo, tan distinta a la realizada por Carreras, cuyo juego pasó desapercibido, circunstancia que ya viene siendo habitual tantas veces se alinea en el equipo blanquiazul, a pesar de su fichaje astronómico que tan poca rentabilidad hasta la fecha se ha recogido.

Resumiendo, partido dominado por el conjunto blanquiazul pero con táctica positiva del cuadro local, que al final le valió triunfo sin apelación y lo que es más importante aún, alejar el maleficio que pesaba y fotaba sobre el ambiente, tantas veces le correspondía al España actuar ante su oficina.

## ACTIVIDADES DEL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

# «EL ALQUILER DE LAS INSTALACIONES SON MEDIANTE ORDENANZA FISCAL»

«Si el SON AMAR no paga es por contraprestación de servicios» (M. Pascual y A. Sastre)

Ultimamente se han suscitado comentarios, a veces no muy favorables, sobre la labor organizativa que se desarrolla en el mencionado complejo polideportivo. Para aclarar conceptos, despegar incógnitas, estuvimos en la tarde de ayer reunidos con el concejal-delegado de Deportes, Miguel Pascual y uno de los principales funcionarios, Angel Sastre en ausencia del director, Juan Ordinas.

En el despacho del Sr. Pascual, nos fueron ofrecidos cuantos datos inquirimos y vimos un amplio planing sobre la labor que se desarrolla, perfectamente especificados horarios, días y personas que utilizan el Palacio.

### NATACION

Semanalmente pasan 4.180 colegiales dentro del «Plan de oro de la natación escolar», de distintos colegios. También cada 7 días, pasan otros 400 entre cursillos para bebés, sociales, adultos y Escuela Superior de Natación y la de Saltos.

### PISTA POLIDEPORTIVA

Se dedican 4 horas diarias por la tarde a fútbol-sala para niños y niñas. Luego hay clases de gimnasia rítmica y danza moderna.

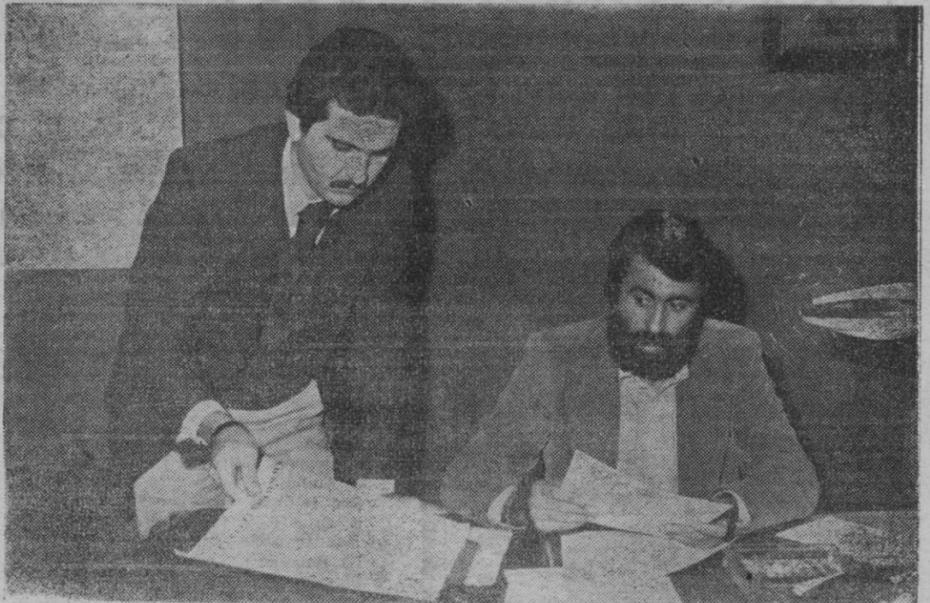
Creemos, nos dijeron los señores Pascual y Sastre, que el Palacio Municipal de Deportes está cumpliendo las funciones para que fue creado y hay que decir que en muchas de sus actividades, los utilizantes lo hacen de forma totalmente gratuita.

### GALERIAS DE TIRO

Los tiradores con licencia federativa las emplean durante 5 horas diarias.

### GINNASIO

Hay dos horarios, para clases y otro para abonados.



Miguel Pascual y Angel Sastre, informando sobre las actividades del Palacio Municipal de Deportes. — (Foto PASCUAL).

### CLASES DE BALLE

Se imparten de iniciación para niños y niñas. Luego hay clases de gimnasia rítmica y danza moderna.

Creemos, nos dijeron los señores Pascual y Sastre, que el Palacio Municipal de Deportes está cumpliendo las funciones para que fue creado y hay que decir que en muchas de sus actividades, los utilizantes lo hacen de forma totalmente gratuita.

### ACLARANDO CONCEPTOS

«Días pasados se publicó — lo repetimos — que si había velada de boxeo el próximo día 21 se debía a que el Palacio se había comprometido para que actuase Miguel Bossé ¿qué hay de ello?»

«La dirección del Palacio, atiende en primer lugar los espectáculos deportivos y si hay fechas libres se alquila para otros. Hay que tener presente que es mucho el dinero que

cuesta el mantenimiento de las instalaciones, que permanece abierto de 8 de la mañana a 10 de la noche de cada día. Aquí llegó el representante de una entidad privada para pedir fecha de actuación para Bossé, se habló pero no ha vuelto a aparecer. Posteriormente vino el señor Del Río Manchisi, promotor de boxeo, pidió el día 21 y al estar libre se le concedió. Creemos que ha habido mala interpretación.

«Se sigue diciendo que el alquiler de estas instalaciones palmasanas son mucho más caras que similares de la península ¿qué respondeis?»

«El Palacio va, en cuanto a su alquiler, en proporción a una ordenanza fiscal. Se hace en base al servicio social que da, a lo que supone su mantenimiento. Hay que tener presente que estas instalaciones están abiertas durante todo el año. Sé que en otras capitales, por ejemplo Alicante o Jaén, el precio es más económico pero no tienen los gas-

tos que nosotros. Ello las utilizan de forma esporádica y nosotros, repito día a día y durante 14 horas. Los organizadores de boxeo, por ejemplo, abonan 80.000 ptas. por velada y 10.000 por alquiler de bares.

«Hay quejas de que el equipo de voleibol, Son Amar, no abona cantidad alguna por entrenar y jugar.

«El Son Amar — dijo el señor Pascual — es un equipo que figura en la I División y de no contar con instalaciones apropiadas, perdería la categoría. Ante ello hay un acuerdo entre el Servicio Municipal de Deportes y el equipo para una contraprestación de servicios.

Así, por ejemplo, la cuota de entrada para los partidos, para los adultos es sólo de 50 ptas., niños gratis así como los abonados del Palacio. Aparte de hacer una promoción del voleibol, hay que aclarar que el dinero que se recauda en taquilla no es para el Son Amar sino que revierte en el Servicio Municipal de Deportes. También hay que aclarar que va a entrar en funcionamiento una escuela de voleibol y el Son Amar, de forma totalmente gratuita, es de como monitores a su entrenador, Pedro Bozic y al jugador Miguel Ocón que también es profesor de E. F. y Deportes por el INEF. Por lo tanto una contraprestación muy interesante. De resultados de todo esto, si hay coincidencia con balonmano, por la cantidad antes mencionada se pueden ver dos partidos.

«Aclarados estos conceptos ¿qué espectáculos de importancia están previstos para fechas próximas?»

«De inmediato, el próximo día 16, el Campeonato de Baleares de Taekwondo. También la posibilidad de que aquí, Vicho dispute el título europeo de las plumas bien ante su actual titular, Castañón o Uco Lastra ya que estos se enfrentarán el próximo día 29. El promotor, señor Del Río, así nos lo ha comunicado. Luego, más adelante importantes competiciones de carácter internacional, baloncesto y otros proyectos que es preferible no adelantar.

«Y esto fue todo. El Palacio Municipal de Deportes está realizando una gran labor.

Lorenzo DEL SOL

## Derby de Primera Regional ESPORLAS-GADE PAGUERA

Ha habido necesidad de llegar a la octava jornada para que se enfrentaran entre sí, los dos «gallitos» de la categoría: Cade Paguera, con once puntos en su haber y su anfitrión el Esporlas, con un punto menos, pero con la circunstancia de que le resta un encuentro pendiente a disputar, y caso de salir victorioso, sería el cuadro de Son Quint, quien ocuparía la primera plaza.

Todo ello no hace más que cargar de emotividad la disputa de este partido, conscientes ambos rivales de que quien se erija vencedor, para él será el liderato solitario y además sin apelación.

Ambos resultaron vencedores en la pasada jornada. Los locales de forma positiva en su viaje a Llubi, mientras que los de la zona turística doblegaron en su propio ambiente, al rival arlequinado del Consell.

Dicho cuanto antecede, poco resta para intentar añadir, que no sea archisabido por ambas

aficiones. Dos equipos que luchan con ilusión, con el objetivo de alcanzar el ascenso al final de la competición, y si bien la «moral y tranquilidad» pasmosa, que según se nos comunicó ayer, imperaba en los alrededores del «pequeño Maracanã esporli», no deja de preocupar la potencialidad del rival a recibir, en donde militan jugadores avezados a la competición y en donde destaca como estrella de incandescente magnitud el excentrico blanquiazul del Estadio Balear, Bosch, e incluso se rumorea de que igualmente pueda efectuar su debut otro compañero del aludido, como es Vázquez, cuya «polémica con la directiva del Estadio» tanta polvareda ha levantado en el transcurso de la semana que acabamos de finalizar.

Sólo resta añadir, que tan interesante y extraordinario envite dará comienzo a las tres y media de esta tarde.

GABRIEL GENOVART

## II TROFEO OPEN MALLORCA TENIS CLUB

### ORDEN DE JUEGO PARA MAÑANA LUNES

Pista 2:

A las 16,00: M. Picornell — R. Perelló.  
A las 17,00: J. Amengual Oliver — A. Garau.  
A las 18,00: J. Sánchez — M. Martínez.  
A las 19,00: A. Díaz — M. Alemany.

Pista 6:

A las 16,00: A. Maside — A. Sánchez.  
A las 17,00: R. Dot — J. Simó.  
A las 18,00: R. Dot Jr. — I. Rodríguez.  
A las 19,00: A. Méndez — J. Taltavull.

Comisión organizadora

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

**PEGASO**

BARCELONA AT. MADRID

**PEUGEOT**

SALAMANCA HERCULES

**IKE** 3 largos de manga por talla

ZARAGOZA BETIS

**REVISTA cambio 16**

R. MADRID R. SOCIEDAD

**deportivos PAREDES**

VALLADOLID LAS PALMAS

**RON GUARANI**

ALMERIA OSASUNA

**LICOR 43**

AT. BILBAO VALENCIA

**NICKIS Y PIJAMAS massana**

SEVILLA GIJON

**BLASON** ENBUTIDOS Y CONSERVAS

MURCIA ESPANOL

### 2.ª DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

**B** LEVANTE ALAVES

**H** HUELVA CASTILLA

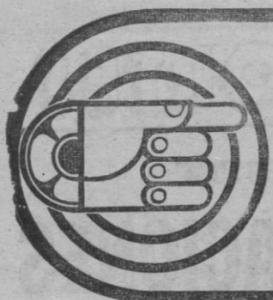
**J** OVIEDO MALAGA

**N** CASTELLON GRANADA

**S** SANTANDER GETAFE

**T** CADIZ RAYO V.

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### Otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

# INMOBILIARIA BAUZA

GRAL. PRIMO DE RIVERA, 11 - TEL. 46 45 34  
EN EL COMPLEJO RESIDENCIAL SON DURETA OFRECEMOS

—CASAS APARTAMENTOS: (3 y 5 dormitorios, 2 y 3 baños), con terraza. APARTAMENTOS con 1, 2 y 3 dormitorios, jardines, aparcamientos y piscina  
—EN JINETES DE ALCALA, venta de pisos (250 m<sup>2</sup>.), locales comerciales, despachos y aparcamientos.

### PISOS EN VENTA

| Situación                                 | Dormitorios | Baños | Entrada     | Precio     | Situación            | Dormitorios | Baños | Entrada    | Precio    |
|---|-------------|-------|-------------|------------|----------------------|-------------|-------|------------|-----------|
| Despuig                                   | 3           | 1     | A convenir  | 2.600.000  | Z. Mondragos         | 3           | 1     | 800.000    | 2.300.000 |
| Z. Fortí                                  | 3           | 2     | 800.000     | 2.625.000  | Bartolomé Torres     | 3           | 1     | 800.000    | 2.700.000 |
| Soledad (ático 80 m <sup>2</sup> , terr.) | 3           | 1     | 900.000     | 2.650.000  | Padreomé Pou         | 4           | 2     | A convenir | 3.300.000 |
| Z. Aragón (ático)                         | 3           | 1     | A convenir  | 3.200.000  | Juan Alcovar         | 2           | 1     | 1.400.000  | 3.675.000 |
| Z. Arenal                                 | 3           | 2     | Pago rápido | 3.350.000  | Obispo Maura         | 4           | 1     | 1.000.000  | 3.300.000 |
| Son Dameto                                | 4           | 2     | A convenir  | 3.500.000  | Z. Avenidas          | 4           | 2     | A convenir | 4.150.000 |
| Z. Cruz Roja (ático)                      | 3           | 2     | 2.000.000   | 5.000.000  | Son Dameto           | 4           | 2     | A convenir | 4.200.000 |
| Son Armadans (pl. baja)                   | 2           | 2     | 2.900.000   | 5.800.000  | Julián Alvarez       | 4           | 2     | 1.500.000  | 4.300.000 |
| La Bonanova                               | 4           | 3     | 2.600.000   | 6.300.000  | Aragón               | 4           | 2     | 2.500.000  | 5.000.000 |
| Son Dameto (400 m <sup>2</sup> )          | 5           | 4     | A convenir  | 15.000.000 | Marqués de Fuensanta | 4           | 2     | 2.700.000  | 6.800.000 |

—EN VIA ALEMANIA, vendemos pisos terminados (160 m<sup>2</sup>.), con 4 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, grandes terrazas, cocina amueblada, calefacción, etc. Precio: 5.250.000.— ptas. 500.000 ptas. entrada, resto en 14 años.  
—EN CALLE SAN MIGUEL «Edificio Banco de Bilbao», vendemos despachos de distintas superficies. Precios desde 3.500.000,— Ptas., forma de pago a convenir.  
—EN CALA MONDRAGO, vendemos bonito chalet con 6 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, calefacción y piscina.

**PRETOR**  
ORGANIZACION INMOBILIARIA  
**la mejor relación calidad-precio**

### NUESTRAS MEJORES OFERTAS PISOS EN CONSTRUCCION. MUCHAS FACILIDADES

| Zona               | Dor. | Baños | Aseos | m <sup>2</sup> . | Precio    | Entrada   |
|--------------------|------|-------|-------|------------------|-----------|-----------|
| Hiper              | 3    | 1     | 1     | 102              | 3.990.000 | 500.000   |
| Reyes Católicos    | 3    | 1     | —     | 100              | 3.850.000 | 300.000   |
| Colliure           | 3    | 1     | 1     | 100              | 3.200.000 | 600.000   |
|                    |      |       |       |                  | 3.700.000 |           |
| Secar de la Real   | 4    | 1     | 1     | 116              | 4.150.000 | 1.000.000 |
| El Rafal (termin.) | 3    | 1     | —     | 100              | 2.650.000 | 500.000   |

SECAR DE LA REAL — Planta baja en construcción salón comedor, 3 dormitorios, baño, aseo, zona jardín, terraza, garage cubierto.

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION

| Zona          | Dor. | Baños | Precio        | Entrada   |
|---------------|------|-------|---------------|-----------|
| Ca'n Pastilla | 3    | 2     | 105 4.970.000 | 1.000.000 |
| Arenal        | 3    | 2     | 130 4.575.000 | 800.000   |

OCASION OPORTUNIDAD apartamento usado excelente estado completamente amueblado y decorado, salón comedor, 2 dormitorios, baño completo, cocina equipadísima, terraza. Vistas mar y montaña. Precio 2.500.000. Entrada 1.000.000 Resto a convenir.  
FINCA RUSTICA (4 Km. Palma) 3.500 m<sup>2</sup>. Casa típicamente mallorquina, habitable todo el año, 8 habitaciones, 2 salas, cocina con chimenea, trasteros, dependencias animales, árboles frutales. Mucho sol, agua y luz. 14.000.000, a convenir.

PRETOR. Cecilio Metelo, 11, 1.º, 2.º  
Teléfonos: 22 30 23 - 24 - 25.

### 1 HIPOTECAS

HIPOTECAS con capital privado rapidísimas. Informes: Doctor Ferrán, 38 bajos. Tel. 253850. (12)

DESCUENTO DE LETRAS hasta 36 meses de plazo, locales, solares, apartamentos, rústicos, chalets etc. Informes: Doctor Ferrán, 38, bajos, Teléfono 253850. (21)

TRAMITAMOS cualquier operación financiera sin importar la cuantía en todas las islas Baleares. Gestión rápida. Informes: Doctor Ferrán, 38, bajos Tel. 253850. (22)

CREDITO PERSONALES para funcionarios, militares, guardas civiles, policía nacional, ayuntamientos, empleados de banca, telefonía, instituto nacional de previsión, empresas estables y particulares. Informes: Doctor Ferrán, 38, bajos Teléfono 253850. (28)

COLONIA SAN PEDRO, solar 520 m<sup>2</sup>., cerca del mar. 500.000, amplias facilidades. Tel. 224884. (14)  
C/. BOSQUE en Portals Nous dispongo de solar de 730 m<sup>2</sup>. Total 1 millón 375.000 ptas. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 410500. (19)

### BAHIA AZUL

SOLAR con vistas al mar, esquina dos calles, todos los servicios, 1.190.000. Entrada: 500.000 ptas. Resto sus facilidades. — MONTIS — 21.21.17.

### 2 SOLARES Y TERRENOS

INTERESANTE solar en Palma Nova, primera línea. 5.509 m<sup>2</sup>. edificable al 40%. A. BENNASAR. Tel. 481450. (16)

A 2 KMS. PALMA. Parcela 7.000 m<sup>2</sup>. agua y luz. fachada a 3 calles maradas. Completamente vallado. A 1.000 ptas m<sup>2</sup>. Facilidades. 3 años. MEDITERRANEA. 214164. (24)

A 4 KMS PALMA. Parcela 7.000 m<sup>2</sup>. agua y luz, calle asfaltada, a 800 pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades 3 años. MEDITERRANEA. 214164. (22)

PLA DE NA TESA. Parcela 15.000 m<sup>2</sup>. agua y luz, calle asfaltada. A 800 pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades 3 años. MEDITERRANEA. 214164. (21)

A 6 KLS. PALMA. Parcela 2.000 m<sup>2</sup>. agua, buenas vistas, calle asfaltada a 600 ptas. m<sup>2</sup>. MEDITERRANEA. 214164. (17)

BAHIA AZUL. Solar 1.073 m<sup>2</sup>. buena situación, todos los servicios, 1.600.000 A convenir. MEDITERRANEA. 214164. (15)

EN SON OLIVA dispongo de solar edificable, superficie de 320 m<sup>2</sup>. D. LLABRES. Tel. 410500. (15)

ZONA EL RAFAL. — Vendo o cedería derechos de edificación, solar haciendo esquina de 5.300 m<sup>2</sup>. Informes: 212510. (18)

SANTA PONSA. Vendo solar 1.365 m<sup>2</sup>. preparado para edificación apartamentos 4 plantas. Informes: 212540. (15)

VENDO en 1.º área de c/ Playa de Palma casa con solar de 1.000 m<sup>2</sup>. esquina, situado en zona tranquila, apto para bloque apartamentos. OLIVER MATEU. Tel. 210841. (23)

OCASION! En Portals Nous Alto vendo solar de 730 m<sup>2</sup> con vistas panorámicas. Precio: Interesante OLIVER MATEU. Teléfono 210840. (19)

RAFAL solar de 720 m<sup>2</sup>. edificables, 30 metros fachada, 2.880.000 ptas. RODRIGUEZ JUAN. 235248-235862. (16)

### ATENCION

Propietarios, para atender demandas necesitamos solares para construcción en compra o permuta. Tel.: 233561

MOLINAR, solar 1.600 m<sup>2</sup>. edificables 4 alturas, a 4.200 ptas. m<sup>2</sup>. 223127-216668. (14)

POLIGONO Victoria, solar 2.080 m<sup>2</sup>., a 5.000 ptas. m<sup>2</sup>. GALMES. 223127-216668. (12)

ZONA TERRENO solar 1.000 m<sup>2</sup>. de terreno con casa reformar. 4.200.000, contado. 221761. (13)

EL TORO solar muy bien situado, 1.000 m<sup>2</sup>. GELABERT. 216843. (10)

BAHIA GRANDE vendo solar 600 m<sup>2</sup>., Precio: 600 mil ptas. y solar 600 m<sup>2</sup>. vallado y con aceras. Precio 850.000 ptas. Informes: 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomas, 9. (30)

BAHIA GRANDE, diferentes superficies, agua, electricidad, alcantarillado. Precios desde 740 mil. Facilidades. Sebastian FRAU. Tel. 227497. (16)

BAHIA AZUL, desde 600 m<sup>2</sup>., agua, electricidad, alcantarillado, tabuleos vistas. Precios desde 900.000. Facilidades. Sebastian FRAU. Teléfono: 227497. (18)

CAN PASTILLA, solar 1.000 m<sup>2</sup>. Planos aprobados y permisos, 12.500.000 convenir. PONS GINART. 223528. (15)

PLAZA TOROS solar 455 m<sup>2</sup>. o 9.000 ptas. el m<sup>2</sup>. PONS GINART. 210700. (13)





# bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



## 6 CHALETS

**EN LA CABANETA**, magnífico chalet de reciente construcción, solar de 1.000 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios con armarios, cocina bien amueblada, gran salón-comedor con chimenea, calefacción a propano, piscina grande, garaje para dos coches, lavandería, trastero, agua caliente por energía solar, doble tabique, acabados de calidad, vistas, zona tranquila y fácil acceso. Precio: 21.000.000 pts. OLIVER MATEU. Teléfono 210646 (58)

**COSTA D'en Blanes**, chalet 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 2 baños, aseo, garaje, buena vista, jardín, piscina, 16.000.000. GALMES. 223127. 216668. (24)

**SERRANOVA**, chalet tres dormitorios, cocina amueblada, terrazas, jardín, baño, aseo, salón, comedor, 4.600.000. GALMES 223127. 216668. (16)

**CALA LLOMBARTS**, 500 m<sup>2</sup>. solar, 3 dormitorios dobles, cocina, salón-comedor, chimenea, baño, terrazas, garaje piscina, 3.100.000. GALMES 223127. 216668. (20)

**CALA SANTANYI** vendo chalet 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, salón 500 m<sup>2</sup>. A 10 minutos de la playa. Precio: pesetas 3.200.000. Informes 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomàs, 9. (31)

**PALMAROLA** vendo bonito chalet 220 m<sup>2</sup>. construido, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina equipada, salón comedor amplio, barbacoa, jardín Solar 1.800 m<sup>2</sup>. Informes: 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomàs, 9. (33)

**CONSELLI**: Chalet 3 dormitorios, cocina, salón comedor, garaje, sobre solar 3.000 m<sup>2</sup>. Precio: 5.500.000. Entrada 30 %, resto 5 años. COLL. Plaza San Antonio, 4. 226450. (25)

**LLUCHMAYOR**: Chalet 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina, baño, sobre 3.000 m<sup>2</sup>. Precio 3.500.000. Facilidades 10 años. COLL. Plaza San Antonio, 4. 226449. (23)

**LA RAPITA**. Chalet estrenar, 4 dormitorios, garaje, 4.500.000. Facilidades. REINES REUS. 210322. (12)

**CERCA PALMA**, chalet 2 dormitorios, jardín 2.500 m<sup>2</sup>. 2.450.000. Facilidades. REINES REUS. 210322. (15)

**SANTA PONSÀ**, chalet lujo estrenar, 4 dormitorios, chimenea, garaje, vistas. REINES REUS. 210322. (13)

**BAHIA GRANDE**. Chalet lujo estrenar, 3 dormitorios, chimenea, 3.200.000. Facilidades. REINES REUS. 210322. (19)

**RAFAL**, chalet 5 dormitorios, 2 baños, patio, terrazas, garaje, amueblado, 9.500.000. A convenir. LINDE. 224479-216814. (16)

**PALMA NOVA** cerca playa chalet en solar 700 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, 3 baños, cocina con office, salón con chimenea, aire acondicionado, 12.800.000. LINDE. 224479-216814 (24)

**SES ROTGETES** Vendo chalet con solar de 2.800 m<sup>2</sup>. a estrenar de 3 dormitorios, baño y aseo salón con chimenea, garaje, jardín, vistas maravillosas. Ptas 7 millones. Facilidades a convenir. Telf. 221668. (32)

## 7 APARTAMENTOS

**APARTAMENTO Terreno**, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, amueblado, buena vista, 2.200.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (17)

**APARTAMENTO Playa de Palma**, primera línea, 2 dormitorios, cocina, baño, salón-comedor con terraza, magnífica vista, amueblado, 3.150.000 pis. MARQUES. 210771. (20)

**ARENAL**, apartamento, dos dormitorios, salón amplio, terraza completamente amueblado 2.750.000. Facilidades 217538 (12)

**C'AN PASTILLA**, frente mar apartamento dos dormitorios, dos baños, salón amplio, cocina comedor, terrazas, 3.350.000 217574 (16)

**PALMA NOVA**. Vendo apartamento de 2 dormitorios dobles, baño y aseo, cocina con galería, sala comedor con chimenea, teléfono, 2 terrazas, muy soleado completamente amueblado. Ptas. 2.800.000. Facilidades. Tel.: 221688 (29)

**BINISALEM**, 8.000 m<sup>2</sup>. terreno urbano cercado pared, casas antiguas, carretera asfaltada. Cinco millones, facilidades. 213939. (14)

**PUIGPUNYENT** sobre 5.000 m<sup>2</sup>. chalet, 2 dormitorios dobles, comedor, con chimenea, piscina, campo de tenis, barbacoa y otras dependencias. Diez millones, facilidades. (29)

**SANTA MARIA** 3.000 m<sup>2</sup>. terreno, casa con 3 dormitorios, baño, cocina, despensa, trastero, salón comedor con chimenea. Precio: 2.700.000, facilidades 1 año. 213939. (22)

**SANTA PONSÀ**. Vendo apartamento a estrenar, de 2 dormitorios dobles, cocina sala comedor, terrazas, vista al mar 2.200.000. Facilidades. T. 221688. (23)

**SANTA PONSÀ**. Vendo apartamento a estrenar, de 2 dormitorios dobles, cocina sala comedor, terrazas, vista al mar 2.200.000. Facilidades. Tel. 221688. (26)

**TERRENO** apartamento amueblado dos dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, vista bahía. 2.100.000. Entrada 40 % resto a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (22)

**ALCUDIA**. Apartamento con una habitación, baño, sala comedor, cocina, terraza, piscina y jardín. Completamente amueblado. Informes BESTARD. Telf. 461940. (19)

**CALA MAYOR**: Amueblado, sala-comedor terraza 2 dormitorios, cocina, baño, etc. Buena inversión. Precio: 1.500.000, FINCAS VAQUER. 235629. (18)

**CALA MAYOR**, estudio cocina equipada, salón-comedor, baño, terraza, fabulosa vista, todo amueblado. 1 millón 150 mil. A convenir. GALMES. 223127. 216668. (19)

**COSTA D'EN BLANES**, apartamento 3 dormitorios dobles, cocina, salón comedor, 2 baños, terraza, garaje opcional, vista al mar, primera línea, 4.800.000. GALMES. 223127 216668. (24)

**C'AN PASTILLA**, planta baja, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, garaje, aseo, vista al mar. 4.500.000. 1 millón entrada. Resto convenir. GALMES. 223127. 216668 (25)

**SANTA PONSÀ**, apartamento 1 dormitorio dobles, cocina amueblada, salón comedor, baño, gran terraza. 1.900.000. GALMES. 223127. 216668. (17)

**APARTAMENTOS** - Estudios Palma, 1 y 2 dormitorios, salón, baño, pesetas desde 1.250.000, entradas desde 500.000, resto convenir. Fincas JULIA. Plaza España, 3 Telf. 214629. (24)

**APARTAMENTOS** - Estudios Palma, 1 y 2 dormitorios, salón, baño, pesetas desde 1.250.000, entradas desde 500.000, resto convenir. Fincas JULIA. Plaza España, 3 Telf. 214629. (24)

**APARTAMENTOS** - Estudios Palma, 1 y 2 dormitorios, salón, baño, pesetas desde 1.250.000, entradas desde 500.000, resto convenir. Fincas JULIA. Plaza España, 3 Telf. 214629. (24)

**APARTAMENTOS** - Estudios Palma, 1 y 2 dormitorios, salón, baño, pesetas desde 1.250.000, entradas desde 500.000, resto convenir. Fincas JULIA. Plaza España, 3 Telf. 214629. (24)

**APARTAMENTOS** - Estudios Palma, 1 y 2 dormitorios, salón, baño, pesetas desde 1.250.000, entradas desde 500.000, resto convenir. Fincas JULIA. Plaza España, 3 Telf. 214629. (24)

**CAN PASTILLA**. Apartamento, 2 dormitorios, cocina amueblada. Dos millones 500.000 convenir. 210322. (10)

**CAN PASTILLA** a estrenar 3 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, cocina equipada. 4.000.000, facilidades a convenir. LINDE. 224479. (18)

**MARAVILLAS** apartamento 1 habitación doble, baño, terraza muy buena vista, amueblado. Un millón 850.000. LINDE. 224479. (14)

**ARENAL** 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina con galería, a estrenar, 2.200.000, entrada 800.000, resto buenas facilidades. LINDE. 224479. (19)

**SOMETIMES** 2 dobles, cocina completa sala comedor, terraza, amueblado y con electrodomésticos, buena vista, 2.900.000, buenas facilidades. LINDE. 224479. (19)

**APARTAMENTO Cala Estancia**, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño, terraza, zona ajardinada, 2.500.000. CIUTAT. 221751 (14)

**ATICO Arenal**, 2 dormitorios, salón comedor, baño grande, cocina con office, 2 terrazas, aparcoamiento, 2.500.000. 221751. (16)

**LA BONANOVA**. Apartamento, dos dormitorios dobles, cocina amueblada, salón-comedor, baño completo, armarios empotrados, terraza exterior, teléfono, buenas vistas, 2.675.000. Facilidades. 252443. (22)

**CAN PASTILLA**, 2 dormitorios dobles, armarios, baño completo, salón comedor, cocina completa, 30 m<sup>2</sup>. terrazas, cerca de la playa. 2.650.000. Facilidades. CANET. 226156. (22)

**SAN AGUSTIN**, apartamentos en construcción, próxima entrega, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, baño, piscina y jardín, desde 3.000.000 pto. Incluidos intereses. MADE. Telf. 211485. (26)

**APARTAMENTO Son Almada**, 1 dormitorio doble, baño completo, armarios, comedor con chimenea, calefacción, cocina americana, terraza, precio: 2.000.000 con facilidades. Informes: Teléfono 463248. (23)

**CALA MAYOR**. Apartamento 1 dormitorio, armarios empotrados, cocina, baño completo, gran terraza. 1.300.000. Facilidades 211150. (15)

**LAS MARAVILLAS**. Pico chalet tres dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, comedor con chimenea, dos terrazas, aparcoamiento. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

**PEDRO GARAU**. Atico tres dormitorios, dos baños, gran terraza, armarios empotrados, hilo musical. 3.500.000. Facilidades. 211150. (16)

**SOL DE MALLORCA**. Apartamento amueblado estrenar, 1 dormitorio, piscina, tenis. 212945. (11)

**SANTA PONSÀ**, apartamento - chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, jardín. 212945. (11)

**TERRENO**. Pico amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, lavadora, terraza. 212945. (10)

**CAN PASTILLA**. Apartamento amueblado 2 dormitorios, terraza, vista mar. 212945. (10)

## 8 CASAS Y PISOS

**PISO**, garaje y jardín, techo libre, sin gastos ni vecinos. Zona Fortí. 4 dormitorios. Algo bueno y especial, en perfecto estado. Telf. 273494. (23)

**PISOS EN CONSTRUCCION**, ZONA TTE. TORRES, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina con despensa, 2 baños, terraza. Precio: 5.000.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (36)

**PISOS ZONA J. CRESPI**, sin ascensor, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza. Precio: 3.700.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (23)

**PISOS LUJO CALA MAYOR**, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, sala-comedor, cocina, aparcoamiento, calefacción individual a gas, 82 m<sup>2</sup>. terraza. Precio: 7.000.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (28)

**PISOS CALLE FRANCISCO MARTI MORA**, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, terrazas. Precio: 2.940.000, 3.140.000 y 3.600.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (28)

**PISOS Y ATICOS EN EL MOLINAR**. Vista inestructible, 2, 3, y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza. Precio: 4.943.000, 5.061.720 y 7.942.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (28)

**PISOS TERMINADOS** zona Paseo Mallorca, 4 y 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor amplia cocina completamente amueblada terraza. Precio: 9.000.000, 13.000.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (28)

**EDIFICIO CALLE SANTIAGO RAMON Y CAJAL** y Calle Menorca, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza y galería. Precio: 3.650.000 y 5.000.000. Ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (30)

**PISOS INTREGA** inmediata, calle Teniente Oyaga, 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, etc. Precio: 3.300.000 y 3.700.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (22)

**PISOS ZONA POLICLINICA MIRAMAR**, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, etc. Precio: Dos millones 500.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (20)

**PISOS TERMINADOS** ZONA GRAL. RIERA, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina con despensa, armarios empotrados, terrazas aparcoamiento opcionales. Precio: 4.300.000 ptas. A. BEN-NASSAR. Teléfono: 461450. (26)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISO SON OLIVA**, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 2.950.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**PISO zona Cruz Roja**, 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 3.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (17)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISO SON OLIVA**, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 2.950.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISO SON OLIVA**, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 2.950.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISO SON OLIVA**, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 2.950.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISO SON OLIVA**, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, 2.950.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**PISO zona Plaza Columnas**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, armarios galería, terraza, bien orientado, sin ascensor ni portería, 2.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**PISOS zona Fortí**, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina equipada sin ascensor ni portería, terraza, lavadero, suelos cerámica, 3.850.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (24)

**OPORTUNIDAD**. Pico calle Archiduque Luis Salvador, 5 dormitorios, 2 baños, sala con chimenea, comedor, cocina equipada, despensa galería trastero terraza, 5.750.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)

**CASA Carretera Puigpunyent**, 2.300 m<sup>2</sup>. terreno, sala comedor chimenea, baño, cocina amueblada, garaje, electricidad, teléfono agua, 6.500.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (21)

**OPORTUNIDAD**. Vendo casa calle San Miguel compuesta de tiendas y piso. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (14)

**SON DAMETO**, piso planta 6ª, orientación sur, 200 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, armarios empotrados, salón-comedor y otro salón, 2 baños, un aseo, cocina completamente amueblada, terraza 40 m<sup>2</sup>. calefacción individual a gas. Precio: pesetas 9.500.000. A. BEN-NASSAR. Telf. 461450. (28)

**PLANTA BAJA Son Serra**, sala-comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, coladuría, 2.600.000. Entrada Un millón, resto 3 años. MARQUES. 210771. (21)

**PISO TERRENO**, sala-comedor con terraza, magnífica vista mar 2 baños, cocina amueblada, 4 dormitorios, 5.000.000 pesetas, 2 años. MARQUES. 210771. (22)

**ZONA CIUDAD JARDIN**, 1º piso, 3 dormitorios con armarios, sala comedor, cocina, terraza, baño. 1.950.000. A convenir. MEDITERRANEA. 214164. (18)

**PISO ANTIGUO** zona Blanqueria, 4 dormitorios, baño, aseo. Sala-comedor, salón, cocina, despensa, galería. 2.300.000 pto. contado. MARQUES. 210771. (19)

**ZONA HEROES DE MALLORCA**. A estrenar, 1 piso X planta, 3 dormitorios, baño y aseo. 2.975.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 410500. (21)

**EN SON OLIVA** a estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo. 3.150.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 410500. (17)

**ATICO usado** zona Paseo Mallorca, 3 dormitorios, baño, terraza de 16 m<sup>2</sup>. aparcoamiento. 2.625.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 410500. (20)

**ZONA PSO. MALLORCA**, vendo piso antiguo, 4 dormitorios, aseo, cocina, 2 terrazas, 2.400.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 244925. (19)

**JUNTO ESTADIO BALEAR** buen piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, forja segura, orientado al Sur. 3.400.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 410500. (23)

**ZONA BLANQUERNA**, 1er. piso usado, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina. 3.150.000 pto. (12)

**ZONA PZA. PEDRO GARAU**. Buen estado, 3 dormitorios. 2.800.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (15)

**ZONA CINE CHAPLIN**. Vendo piso 1.º perfecto estado, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza de 40 m<sup>2</sup>. 3.300.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (24)

**C/. LUCA DE TENA**, 5.º piso usado, buen estado, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con muebles. 3.650.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (24)

**JUNTO Carr. Manacor**, vendo 1º piso usado, 3 dormitorios, baño y cocina. 1.850.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Telf. 244925. (19)

**C/. JUAN BAUZA**, 1º piso usado, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con muebles, salón comedor, 3.000.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Teléfono 244925. (23)

**1.º PISO** calle Antonio Ribas, 3 dormitorios, baño, cocina con muebles y terraza de 40 m<sup>2</sup>. buen estado, trastero y coladuría. 3.150.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Telf. 244925. (28)

**VENDO** sobretodo a estrenar en el Vivero, 3 dormitorios, baño completo, terraza de 25 m<sup>2</sup>. 2.650.000 pto. Entrada: 750.000 pto. Resto 26 mil pto. mensuales con intereses. D. LLABRES. Telf. 244925. (30)

**ZONA Carretera Valldemosa**, fabuloso 5º piso a estrenar, 130 m<sup>2</sup>. 17 m<sup>2</sup>. terrazas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, mucho sol, aparcoamiento. 5.500.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Telf. 410500. (28)

**ZONA Pedro Garau**, 1º piso antiguo tech libre y con patio, 3 dormitorios dobles, aseo, orientado al sur. 3.300.000 pto. Facilidades. D. LLABRES. Telf. 273494. (24)

**PISO usado** en el Rafal, 3 dormitorios, baño, cocina con muebles. Pesetas: 2.100.000. Facilidades. (14)

**C/. ARCHIDUQUE L. Salvador**, usado 3 dormitorios, baño, cocina con muebles. Precio: 2.750.000. Facilidades. 212549 (20)

**ZONA HIPER**. - Piso a estrenar de 4 dormitorios, baño y aseo, gran terraza, suelo de cerámica, Precio: 3.700.000. Entrada 1.000.000. Resto 35 mil mensuales. 212540. (29)

**ZONA ARAGON**. - Piso muy grande de 4 dormitorios gran salón comedor con chimenea, cocina muy grande con gas ciudad. Precio: 4.000.000. Facilidades. 212540. (23)

**ZONA OBELISCO**. Oportunidad, se vende piso 3 dormitorios, muy buen estado, sol todo el día. Precio: 2.750.000. Facilidades. 212549 (20)

**ZONA PEDRO GARAU**. - Pisos a estrenar entrega llaves final diciembre de este año, con 4 dormitorios 2 baños, terrazas, cocina amueblada, gas ciudad etc. Precio 5 millones 250.000. Arzipas facilidades 212540 (29)

**ZONA SANTA CATALINA**. Magníficos áticos a estrenar, llaves en mano de 4 dormitorios baño y aseo. Precio: 4.950.000. Amplias facilidades de pago. - 212540. (23)

**ZONA EL RAFAL**. Piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, galería. Precio: 2.300.000. Facilidades. 212540. (40)

**COSTA DEN BLANES**. - Magnífico apartamento primera línea, 3 dormitorios, salón comedor, terraza, etc. Precio: Cuatro millones 500.000. Con facilidades. 212540. (18)

**VENDO 1º piso usado** a 200 mts. Club Náutico Arenali, 3 dormitorios, sala, comedor, 2 terrazas, baño completo, corral con trastero, completamente amueblado. Ptas 2.850.000. D. LLABRES. Telf. 273494. (29)

**PISOS** lujo calidad, calle Boquer, 225 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, 3 baños, garaje, trastero, próxima entrega. Facilidades pago 10 años. Directamente. Telf. 273494. (23)

**ZONA FORTI**, pisos de 2, 3 y 4 dormitorios. Precios desde 1.980.000, contrato desde 600.000. Resto facilidades. Teléfono 223561. (22)

**EUSEBIO ESTADA**, piso en construcción avanzada, de 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza, cocina, galería, buenos acabados. Precio 4.000.000. Contrato Un millón 200.000. Resto 18 años. Telf. 223561. (26)

**RAFAL** pisos en construcción, de 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza y galería. Precio 3.100.000. Contrato: 620.000. Teléfono 223561. (21)

**CALLE CAMINO SALART**. "El Rafal". Se venden pisos a estrenar, llaves en mano de 3 habitaciones, galería y terraza, baño. Precio: 2.425.000. Entrada 600.000. Resto facilidades 12 años. 212540. (29)

**ZONA HIPER**. - Piso a estrenar de 4 dormitorios, baño y aseo, gran terraza, suelo de cerámica, Precio: 3.700.000. Entrada 1.000.000. Resto 35 mil mensuales. 212540.



# bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



8 CASAS Y PISOS

**ZONA MARE NOSTRUM,** 4 dormitorios, baño, aseó, Pesetas: 3.500.000. Inmobiliaria BARCELONA. Teléfonos: 461295-464450. (14)

**CALLE SAN PEDRO,** 3 dormitorios, baño, Pesetas: 1.500.000. Inmobiliaria BARCELONA. Teléfonos: 461295-464450. (13)

**ZONA METROPOLITAN,** Sexta planta, 3 dormitorios, baño, Pesetas: 2 millones 500.000. Inmobiliaria BARCELONA. Teléfonos: 461295-464450. (14)

**ARQUITECTO BENNASAR,** A estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, amueblado, Pesetas: 3.700.000. Inmobiliaria BARCELONA. Teléfonos: 461295-464450. (16)

**LA RAPITA,** ponitos apartamentos a estrenar, con dos dormitorios dobles, baño completo, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, terraza, galería, entrada 700.000, resto facilidades. COMAMALA. 298558. (25)

**APARTAMENTO** un dormitorio en el Terreno, completamente amueblado, sala comedor, cocina americana, armario empotrado, terraza, buena vista, precio 1.800.000. Entrada 900.000, resto tres años. COMAMALA. 298558. (26)

**ZONA MEDICO José Darder,** bonito duplex a estrenar, 153 m<sup>2</sup> habitables, cuatro dormitorios, armarios empotrados, dos baños, salón comedor amplio, cocina grande, cerámica, precio: 5.400.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (28)

**ZONA ARAGON,** piso tres dormitorios, baño, cocina amueblada con offis, salón comedor, galería, cuarto trastero. Entrada 500.000, resto a convenir. COMAMALA. 298558. (23)

**GENERAL RIERA,** pisos a estrenar, cuatro dormitorios, armario empotrado, baño, aseó, salón comedor, balcón, cocina amueblada, despensa. Precio: 2.900.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (23)

**PEDRO GARAU,** Piso tres dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, terraza, galería, precio 2.950.000. COMAMALA. 298558. (17)

**ZONA TENIENTE TORRES,** piso tres dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, terraza 12 m<sup>2</sup>, calefacción, mucha luz. 2.200.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (24)

**RAFAL,** Atico a estrenar dos dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina, bonita terraza, orientación sur, precio: 2.200.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (20)

**BLANQUERNA,** piso tres dormitorios dobles, armario, baño, salón comedor, salida, cocina con offis, amueblada, balcón, mucho sol, precio: 3.400.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (23)

**ATICO VIVERO,** tres dormitorios, ermoquetado, baño completo, sala comedor, cocina completamente amueblada con electrodomésticos, terraza, mucho sol, precio 2.650.000, COMAMALA. 298558. (21)

**Olmos, 50**  
Escalera A-1ª-Puerta 3  
Tels. 22 61 56-57-58-59



AGENCIA INMOBILIARIA

**Canet**

**PISOS**  
**ZONA PEDRO GARAU,** 3 dormitorios, dobles, baño, terraza, corral 30 m<sup>2</sup>. 3.100.000. Facilidades.  
**ZONA ARAGON,** 3 dormitorios, baño completo, maderas calidad, poca comunidad, 2.400.000. Facilidades.  
**ZONA TOROS,** 3 dormitorios, baño, cocina, electrodomésticos, ascensor. 2.650.000. Entrada 1 millón, resto facilidades.  
**ARQUITECTO BENNASAR,** 165 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, estudio con chimenea, garaje, terraza, 6.000.000. Facilidades, 12 años.  
**ZONA BLANQUERNA,** 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño completo, aseó, salón, 2.650.000. Facilidades.  
**SOBREAITICO ARQUITECTO BENNASAR,** terraza 20 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, buenas vistas 2 millones 100.000. Facilidades.

**CAN PASTILLA,** 2 dormitorios dobles, baño, salón, 30 m<sup>2</sup> terrazas, 2.650.000. Facilidades.  
**RUSTICAS**  
**PUIGPUNENT,** 4.200 m<sup>2</sup>, agua, electricidad, casita chimenea, trastero, 1.550.000. Facilidades.  
**ALGAIDA,** chalet 1 dormitorio, baño, chimenea, aljibe, 6.500 m<sup>2</sup>, frutales, pñar, cercado, 3.300.000. Facilidades.  
**CONSELL,** casita, dormitorio, baño, chimenea, aljibe, cercado, 2.000 m<sup>2</sup>. 1.750.000. Entrada 750.000 resto 5 años.  
**SANCELAS,** chalet 2 dormitorios, baño, garaje, chimenea, amueblado, 3.500 m<sup>2</sup>, 2.200.000. Entrada 800.000, resto 5 años.  
**7 KMS. PALMA,** solar 2.000 m<sup>2</sup>, agua canalizada, estanque, 90 frutales, casa, 2.650.000. Muchas facilidades.

## PRECISAMOS PROPIEDADES URBANAS Y RUSTICAS EN VENTA

**LUCA DE TENA,** bonito piso tres dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, cerámica, precio 2.750.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (21)

**DUPLEX ZONA Cruz Roja,** cuatro dormitorios, dos baños, salón comedor con chimenea, cocina amplia, terraza 122 m<sup>2</sup>, precio 5.925.000. COMAMALA. 298558. (21)

**LLUBI,** Casa altos y bajos, tres dormitorios, recibidor, cocina con chimenea, sala comedor, corral, precio 1.000.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (19)

**FARTICULAR,** vende piso de lujo frente mar, cuatro dormitorios, tres baños, gran salón, cocina amplia, terraza, garaje 217574. (18)

**HEROES DE MANACOR,** ático cuatro dormitorios, dos baños calefacción, terrazas, vistas 217538. (12)

**PEDRO GARAU,** Ocasión ático a estrenar, tres dormitorios, armarios, baño, aseó, cocina comedor, salón, terraza grande soleada calefacción, fina pequeña, garaje opcional, exento de contribución 3.650.000. Facilidades 217574. (28)

**SI QUIERE vender o alquilar su piso, chalet o solar rápidamente llámenos al 217538-217574. (14)**

**LA BONANOVA,** 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseó, sala comedor, cocina, despensa, coladuría. Total 200 m<sup>2</sup>. Precio: 6 millones pts. Facilidades. DE LA MATA. Teléfono 212406-213260. (27)

**ZONA San Jaime,** piso céntrico nuevo, 3 dormitorios, baño, aseó. Sala comedor, cocina, despensa. Precio: 4.500.000 pts. Facilidades. DE LA MATA. TI. 212406-213260. (24)

**ATICO Pérez Galdós,** 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, terrazas, orientación sur. Muy confortable. Precio: Tres millones 750.000 pts. Facilidades. DE LA MATA. Telf. 213406-213260. (25)

**PISOS llaves mano Vía Alemania,** 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina totalmente amueblada, calefacción central, garaje opcional, precio: 5.250.000 pts. Entrada 1 millón. Resto 5 años. DE LA MATA. Teléfono 212406-213260. (33)

**PISO zona clínica Rotger,** 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada. Mucho sol, calefacción individual gas. Precio: 5.500.000 pesetas. Entrada 2 millones. Resto 2 años. DE LA MATA. Telf. 212406-213260. (32)

**PISO Rosselló y Cazador,** 180 m<sup>2</sup>. Antiguo, 5 dormitorios, sala y comedor, cocina, baño. Precio 6 millones pts. Facilidades. DE LA MATA. Teléfono 212406-213260. (25)

**ATICO Avenidas,** 120 m<sup>2</sup> + 30 m<sup>2</sup> terrazas, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, baño, aseó, calefacción, precio: 4.800.000 pts. DE LA MATA. Telf. 212406-213260. (27)

**OPORTUNIDAD zona Tenis,** piso 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, calefacción individual gas. Precio: 3.900.000 pts. Facilidades. DE LA MATA. Telf. 212406-213260. (25)

**APARTAMENTO zona Gomila,** 1 dormitorio doble, sala comedor, cocina, baño, garaje opcional. Precio: 2.800.000 pts. Facilidades. DE LA MATA. Telf. 212406-213260. (22)

**JUNTO CRUZ ROJA,** Terminados, piso y ático y 4 dormitorios. Desde 3.200.000. Condiciones a convenir. Telfs: 297388-289558. (20)

**SON COTONER,** Pisos áticos 3 y 4 dormitorios. Precios desde 2.250.000. Entrada: 450 m<sup>2</sup>. Resto a convenir. Telfs 297388-289558. (22)

**FCRTI,** Piso 2 dormitorios, un baño. Precio: 2.250.000. Telfs: 297388-289558. (11)

**ATICO nuevo orientación Sur,** zona Grd. Riera. 2 dormitorios dobles y armarios, salón-comedor. Precio 2.300.000 Ptas. Entrada 800.000 Ptas. Resto a convenir. Telfs 297388-289558. (27)

**ZONA FORTI,** trato directo, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 pts. Entrada 400.000 pts. Resto a convenir. Teléfono 297388-289558. (30)

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos y apartamentos para alquilar. Fincas PALMA. Plaza Sta. Catalina Thomás, 18. Teléfono: 214253. (16)

**ATICOS EN TODAS LAS ZONAS:** General Riera 2.000.000, Reyes Católicos 2.200.000, Honderos 2.900.000, Terreno 2 millones 350.000, Toros 2.800.000, 31 Diciembre 2.800.000, Son Armadans 2.975.000, General Ricard Ortega 3.000.000, Aragón 3.000.000, Forti 3 millones, Eusebio Estada 3.700.000, Santa Catalina 3.900.000, Pedro Garau 4.250.000, Héroes de Manacor 4.800.000, Plaza París 4.900.000, P. Mallorca 5.250.000. Facilidades, RODRIGUEZ JUAN 235248 238962. (55)

**RAFAL,** Planta baja con jardín, pisos y áticos. Precios desde 2.500.000. Grandes facilidades. Tels. 297388-289558. (16)

**PLAZA SERRALTA,** cuatro dormitorios, baño aseó, cocina amueblada despensa, terrazas, salón comedor amplio 2.350.000, Facilidades, RODRIGUEZ JUAN 235248 238962. (19)

**PISOS DE PARTICULARES Y CONSTRUCTOR** terreno desde 1.900.000 Bonanova desde 1.300.000, Son Força 1.400.000, Forti 1.700.000, Avenidas 2.100.000, Pedro Garau 2.300.000, Toros 2.475.000, Vileta 2.500.000, Tenis 2.600.000, Son Español 2.800.000, Paseo Marítimo 2.850.000, Avda Argentina 3.928.000. Facilidades, RODRIGUEZ JUAN, 235248 238962. (44)

**BUÑOLA** piso 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, amplio, garaje opcional, buena conservación 2.200.000, RODRIGUEZ JUAN 238962-235248. (22)

**PLANTA BAJA:** Zona Tenis, techo libre 3 dormitorios, baño, sala, comedor, jardín, lavadero, trastero, etc. 3.500.000. Facilidades a convenir. 235629-230740. (25)

**FORTI:** 3 y 4 dormitorios, baño, cocina, etc. Precio: 2.270.000, Entrada: 500 m<sup>2</sup>. Resto 10 años, FINCAS VAQUER, 230740. (18)

**REYES CATOLICOS,** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, cerámica, primera calidad, etc. Precio 4.500.000. Amplias facilidades. 235629. (17)

**SON RAPIRA:** 3 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, calefacción, garaje opcional, etc. Orientación Sur. Precio: 2.800.000. FINCAS VAQUER, 230740. (19)

**TE OLLAGA:** 4 dormitorios, baño, aseó, etc. Terminados Enero-81. Precio desde 3.100.000. Facilidades 235629. (15)

**SON ARMADANS:** Zona residencial, pisos lujo 4 dormitorios, 2 baños, aseó, cocina totalmente equipada, calefacción, aparcamiento magnífico, acabados, suelos mármol, maderas nobles, etc. PRECIOS desde 11.000.000. FINCAS VAQUER, 230740 235629. (30)

**GENERAL RIERA y CO. LLIBRE:** Pisos desde 2.900.000, 4 dormitorios, 2 baños, etc. Entrada: 1.000.000. Resto a convenir 235629. (17)

**HEROES MANACOR,** Eventos contribución, 135 m<sup>2</sup> + terraza, 4 dormitorios, baño aseó, etc. Precio: desde 3.600.000. Entrada: 1.500.000, FINCAS VAQUER, 230740. (21)

**PLANTA BAJA** zona Tenis, techo libre, jardín, 3 dormitorios, sala, comedor, baño, aseó, garaje, etc. Precio: 4.250.000. Fincas VAQUER, 230740. (20)

**PLAZA MADRID,** 4 dormitorios dobles, sala comedor amplia, con dos balcones, cocina amueblada, baño y aseó, vistas despejadas, mucho sol. 2.600.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN, 235248-238962. (26)

**PLAZA DE TOROS,** Precioso piso, 3 dormitorios, decorado, casi nuevo, comedor, cocina amueblada, baño, terraza, garaje. 2.600.000. Desde 1.000.000 de entrada, resto a convenir. BONET, 255149. (27)

**ZONA GENERAL RIERA,** Precioso 4º piso, sin ascensor, sin gastos, casi nuevo, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, baño y aseó. 2.300.000. Facilidades 13 años. BONET, 255149. (26)

**FORTI,** Precioso piso nuevo, amueblado, 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, baño, terraza y galería. 2.100.000. Con facilidades. BONET 255149. (19)

**ZONA CINE LUMIERE,** Preciosos pisos en construcción, próxima entrega, pequeña comunidad, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza, suelos cerámica. Tres millones 850.000. Con facilidades. BONET, 255149. (27)

**ZONA PEDRO GARAU,** Fantástico primer piso, muy bien decorado, 160 m<sup>2</sup>, más 120 m<sup>2</sup> de terraza, 4 dormitorios, 3 baños color, suelos mármol, gran cocina equipada, armarios empotrados, calefacción, aparcamiento opcional. Seis millones. Se aceptaría parte en piso, solar o rústica. BONET, 255149. (41)

**ATICO CERCA CINE AUGUSTA,** 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño y aseó, gran terraza, amplia galería cerrada, 2.600.000. Con facilidades, BONET. 255149. (22)

**ZONA PLAZA ESPAÑA,** Pisos y áticos 2, 3, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, terraza, cocina, galería, calefacción individual armarios acabados primera calidad. Carpintería lacada. Entrada 1.000.000. Resto 12 años, ALBERTI, 222292. Velázquez, 10. (34)

**SON DAMETO,** Atico tres dormitorios, salón comedor, 2 terrazas, mucho sol, baño, aseó, cocina, despensa, bueno, acabados, Magníficas vistas. Entrada 750.000. Resto 30.000 mensuales. Intereses incluidos, ALBERTI, 222292, Velázquez, 10. (12)

**MOLINAR,** Pisos en construcción, 3 dormitorios, salón comedor, baño, aseó, cocina, galería, terrazas, armarios, buenos acabados. Entrada: 500.000. Resto: 20.000 mensuales, ALBERTI 222292, Velázquez, 10. (24)

**ZONA HIPER,** Pisos en construcción, 3 dormitorios dobles, baño, aseó, salón comedor, terraza, galería buenos acabados. Entrada 500.000, resto 20.000 mensuales, ALBERTI 222292, Velázquez, 10. (25)

**ZONA PLAZA PARIS,** Pisos y áticos en construcción, 3 dormitorios baño, aseó, cocina con despensa, galería salón comedor, terraza. Entrada: 500.000, resto 25.000 mensuales, ALBERTI, 222292, Velázquez, 10. (26)

**PLAZA TOROS,** Piso llaves en mano 3 dormitorios, armarios, baño, aseó, salón comedor, terrazas, cocina amueblada, galería, pintado. Entrada: 750.000, Resto 30.000 mensuales. Intereses incluidos. ALBERTI, 222292, Velázquez, 10. (29)

**ARQUITECTO BENNASAR,** Piso llaves en mano, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina completamente amueblada, galería. ENTRADA: 1.000.000. Resto 12 años, ALBERTI, 222292, Velázquez, 10. (26)

**HEROES DE MANACOR,** Magnífico piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, madera noble, 3.500.000. Facilidades, 211150. (18)

**SANTA CATALINA,** Gran piso a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, calefacción, opción garaje, muy buenos acabados, 120 m<sup>2</sup>, 3.895.000. Facilidades, 211150. (23)

**DUPLEX,** Cuatro dormitorios, tres baños, aseó, comedor, terraza, jardín, aparcamientos, piscina, calefacción, muy buena vista, zona selecta, 8.000.000. Facilidades, 211150. (21)

**FORTI,** Piso tres dormitorios, cocina, galería, baño, comedor. Entrada: 600.000. Facilidades, Tel. 211150. (12)

**SOLEAD:** Grandioso piso cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, comedor con terraza 3.200.000. Facilidades, 211150. (15)

**HONDEROS,** Cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina, galería, comedor amplio, 2.500.000. Facilidades, 211150. (13)

**HONDEROS,** Piso tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, galería, contrato 500.000. Facilidades, 211150. (13)

**BAR GUELL,** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor terraza, Tres millones 600.000, GELABERT, 215843. (13)

**JUAN ALCOVER** 4 dormitorios, comedor, baño, aseó, cocina amueblada, Tres millones 450.000, GELABERT, 215843. (12)

**31 DE DICIEMBRE,** 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina, terraza. Tres millones 200.000. GELABERT, 215843. (13)

**HEROES DE MANACOR,** 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina, piso por planta, mucho sol. Tres millones 800.000, GELABERT, 215843. (17)

**BLANQUERNA,** 3 dormitorios, baño, comedor, cocina, 2.000.000. Entrada: 1.200.000. GELABERT 215843. (11)

**P. BERENGUER DE PALOU,** 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, aparcamiento, 4.000.000. GELABERT, 215843. (15)

**PRINCIPIO ARAGON** piso lujo 5 dormitorios, 3 baños, cocina totalmente amueblada, mármol-parquet, 2 aparcamientos, 8.075.000. GELABERT, 215843. (17)

**PRINCIPIO G. RIERA,** 4 dormitorios, dos baños, sala comedor, cocina amueblada, madera noble, 4.300.000. GELABERT, 215843. (16)



## ACOMODAMOS SU PISO COMO ENTRADA

**NICOLAS DE PAX.** Pisos a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseó con media bañera, sala-comedor 28 m<sup>2</sup>, suelo cerámica, cocina espaciosa, balcón, galería, gran recibidor, acabados de calidad. 3.400.000. 1.000.000 entrada. Resto a convenir hasta 10 años.

**SANTA CATALINA.** Piso con 30 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios dobles, armario, baño grande completo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada completa, balcón, galería, garaje opcional. 3.800.000. Facilidades.

**SON ARMADANS.** Piso a estrenar 4 dormitorios, 3 armarios empotrados dobles, 2 baños, sala-comedor espaciosa, cocina grande completamente amueblada, mucha luz, galería, balcón, calefacción individual, suelos de mármol, acabados de 1ª calidad. 4.850.000. 1.500.000 entrada. Resto facilidades.

**PRINCIPIO AVENIDAS.** Pisos a estrenar, 4 dormitorios dobles, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor grande, cocina amueblada con mucha luz, galería, calefacción individual, garaje opcional, vistas panorámicas al mar, orientación sur, desde 4.700.000.

**ZONA MEDICO JOSE DARDER.** Piso en construcción entrega 18 meses, 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios (3 dobles) baño y aseó con ducha, sala-comedor grande, cocina espaciosa semi-amueblada, balcón y galería, suelos cerámica, madera oregón. 3.900.000 entrada 800.000 resto a convenir. Facilidades.

**ZONA GENERAL RIERA.** Piso 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada completa, recibidor. 2.500.000. Facilidades.

**SON ARMADANS.** Planta baja con vivienda encima, 2 dormitorios, 2 baños, 2 armarios empotrados, sala-comedor grande, 2 niveles chimenea, cocina completamente amueblada, con despensa, calefacción individual, garaje incluido, terraza 30 m<sup>2</sup>, jardín 35 m<sup>2</sup>. 5.800.000. Facilidades.

**ATICO AVENIDAS.** 4 dormitorios, 3 armarios, baño, aseó, sala-comedor con chimenea, cocina amueblada incluso electrodomésticos, terrazas 30 m<sup>2</sup>, teléfono, garaje opcional, vistas despejadas. 4.800.000. Facilidades.

**ZONA BLANQUERNA.** Piso 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños completos (1 en dormitorio principal) sala-comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina espaciosa amueblada, despensa, galería, teléfono. 3.300.000. 1.000.000 entrada. Resto facilidades.

**ZONA TENIS.** Pisos en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, sala comedor amplia, cocina con muebles y despensa, galería, suelos de cerámica, acabados de calidad. Precio desde 4.630.000. 1.000.000 entrada resto hasta 13 años de facilidades.

**SON ARMADANS.** Pisos en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón-comedor 28 m<sup>2</sup>, con chimenea, terraza 20 m<sup>2</sup>, acabados de 1ª calidad, aparcamiento, zona ajardinada, piscina, orientación sur, desde 7.200.000. Entrada 1.800.000. Resto facilidades.

### CHALETS

**CHALET LLUCHMAYOR.** En solar 1.700 m<sup>2</sup> aprox. dos dormitorios dobles, baño, salón-comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina amueblada completa, terraza cubierta, garaje grande, aljibe, bomba de agua. 2.400.000

### TRASPASOS

**TRASPASO CAMBIO POR INMUEBLE.** Bar zona Polígono, local, 150 m<sup>2</sup> más almacén, maquinaria y mobiliario, alquiler 12.000. precio 2.400.000 con facilidades.

### PISOS

**PLANTA BAJA FORTI.** 3 dormitorios, baño, salón, comedor, cocina, galería

### ALQUILERES

**CALA ESTANCIA.** 3 dormitorios, amueblado 25.000 mensuales hasta mayo.

BALEARES





# bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



## 8 CASAS Y PISOS

**ARAGON:** cuatro dormitorios, dos baños, cerámica. Gran calidad. 5 millones. OLIVER OLIVER. 221349. (12)

**PEDRO GARAU:** superficie 150 m<sup>2</sup>. Cuatro dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada. Gran calidad. 5.350.000. OLIVER OLIVER Plaza Oliver 1-2º 221347. (22)

**ATICO zona plaza Columnas:** cuatro dormitorios, baño, aseo, gran terraza. Orientación Sur. 6.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (16)

**PLAZA TOROS:** fabulosos pisos. Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Cocina con despensa, muebles madera. Madera Norte y cerámica. Calefacción. Buenos acabados. 5.350.000. OLIVER OLIVER. 221347. (25)

**SON ROCA:** casi nuevo. Tres dormitorios. Baño. Calefacción. Fachada cerámica. 1.375.000. OLIVER OLIVER. Plaza Oliver 1-2º 221349. (18)

**SON DAMETO:** maravillosos cinco dormitorios. Tres baños color. Cocina amueblada con oficina. Calefacción. Espléndidas vistas. Salón con chimenea. 8.000.000. Entrada 30%. Resto 3 años. OLIVER OLIVER. 221349. (29)

**PISO PL. PARIS:** 5 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada, despensa, terraza, garaje, 170 m<sup>2</sup>. Pesetas 6.000.000. Facilidades. Fincas JULIA. Pl. España, 3. Tel. 214629. (26)

**PISO PL. MADRID (Forti):** 5 dormitorios, 2 baños, armarios, calefacción, madera Norte, sol. Pesetas 4.800.000. Facilidades. Fincas JULIA. Plaza España, 3. Tlf. 214629. (23)

**PISO ARAGON:** 5 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, cuarto trastero. Ptas. 5.200.000. Facilidades. Fincas JULIA. Pl. España, 3. Teléfono 214629. (21)

**PRINCIPIO Eusebio Estada:** Piso alto, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, orientación sur. Ptas. 3.500.000. Facilidades. Fincas JULIA. Plaza España, 3. T. 214629. (23)

**BAJOS Cala Estancia:** 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, jardín, armarios empotrados, cuarto trastero. Ptas. 3.800.000. Facilidades. Fincas JULIA. Pl. España, 3. T. 214629. (24)

**ZONA Institutos, 7º piso a estrenar:** 4 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, salón-comedor, coladuría, armarios empotrados, garaje opcional. Precio: 5.250.000 ptas. Telf. 280254. (24)

**ZONA ARQUITECTO BENASSAR:** 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa magníficas acabados. 3.200.000 ptas. Entrada 1.500.000 resto a convenir. Tel. 297388 289589.

**HEROES DE MANACOR:** Junto Avenidas, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios: 2.900.000, 3.300.000 y 3.700.000 ptas. Condiciones a convenir. Tel. 297388 289589.

**ZONA Gesa:** magnífico piso semi-amueblado, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos, cocina amueblada, salón-comedor, 2 terrazas, lavadero, calefacción central, etc. Precio: 7.500.000 ptas. Facilidades. Tel. 280254. (30)

**ZONA FORTI:** 2 dormitorios muy grandes, baño, cocina amueblada, sala-comedor, galería, terraza cubierta, trastero, gas ciudad. Precio: Tres millones 150.000, entrada 1.000.000, resto 3 años. Telf. 280254. (27)

**ZONA FORTI sobreático:** 1 dormitorio, cocina, sala-comedor, aseo con ducha y terraza. Precio: 700.000 ptas. Facilidades. Telf. 280254. (19)

**AVENIDA ARGENTINA:** 2 piso a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, terraza, lavadero, despensa, portero automático. Precio: 4.000.000 ptas. Entrada 30% y resto 5 años. Teléfono 280254. (29)

**ZONA Gral. Riera:** primer piso 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, salón-comedor, gas ciudad, terraza 70 m<sup>2</sup>, etc. Precio: Tres millones ptas., entrada 50%, resto 1 año. (29)

**CALA ESTANCIA:** a estrenar, planta baja, 100 m<sup>2</sup>. construidos + 200 m<sup>2</sup>. de jardín + garaje, consta de: 3 dormitorios dobles, con armarios empotrados, 2 baños, recibidor, salón-comedor, chimenea, cocina. Precio: 6.500.000 ptas. Facilidades. Telf. 280254. (34)

**PLAZA FLEMING:** piso a estrenar, 4 dormitorios dobles, armarios, salón grande, 2 baños, cocina equipada, terrazas, 4.600.000. Facilidades: 221751. (18)

**ZONA PLAZA PATINES:** 4 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, salón garaje. 4.250.000. Facilidades. CIUTAT: 221751. (15)

**ZONA BONAIRE:** piso tres dormitorios, cocina equipada, baño, aseo, terraza a reformar, 3 millones 360.000. CIUTAT: 221751. (16)

**ATICO céntrico:** recibidor 3 dormitorios, cocina equipada, salón, baño, galería, garaje opcional. 2.600.000. contado. 221751. (15)

**AUSIAS MARCH:** piso tres dormitorios, cocina equipada, oficina, despensa, salón grande, baño, aseo, terraza, trastero. 3.470.000. CIUTAT 221751. (18)

**PISO SEÑORIAL Son Armadans:** cuatro dormitorios, armarios, cocina amueblada, despensa, gran salón, baño, aseo, parking. 6.500.000. CIUTAT: 221751. (18)

**CARRETERA DE VALLDEMOSA:** vendo sobreático, 3 dormitorios dobles, baño, terraza, galería, toda exterior, precio 2.650.000. Facilidades. Tel. 463248. (18)

**LAS MARAVILLAS:** 1ª línea vendo piso 200 m<sup>2</sup>. 40 m<sup>2</sup>. terraza vistas a la playa, precio y condiciones a convenir. Informes tel. 463248. (23)

**OCASION:** piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande, lugar tranquilo y muy soleado a 5 minutos del centro, precio 3.500.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. Tel. 463248. (28)

**ZONA BLANQUERNA:** vendo pisos a estrenar 4 y cinco dormitorios, 2-3 baños, acabados de lujo, calefacción, mármol, etc. precio y condiciones a convenir. PERELLO, C/. Aragón, 6. Tel. 463248. (30)

**ATICO zona Tenis:** De 3 dormitorios, cocina amueblada, suelos de parket, terraza, acabados de calidad. Precio 5.100.000. facilidades de pago. Tel. 463248. (35)

**PISO en zona Pedro Garrau:** De 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. Precio 2.950.000, facilidades de pago. Tel. 463248. (18)

**PISO en zona Averidas:** De 4 dormitorios dobles, 2 baños y aseo, cocina amueblada, salón con chimenea y calefacción. Información y venta al Tel. 463248. (25)

**ATICO en Son Dameto:** De 4 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina amueblada, calefacción, acabados de calidad. Información y venta al Tel. 463248. (23)

**PISOS en distintas zonas de Son Dameto:** Con 4 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina amueblada, aseo, parking. Precio desde 5.000.000. Telf. 463248. (22)

**PISOS en el Forti:** De 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, acabados de calidad. Precio 4 millones y 4.300.000. Tel. 463248. (20)

**PISOS el Molinar:** De 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, terraza, acabados de calidad. Entrada 600.000, resto 20.000 al mes. Teléfono 463248. (22)

**CA'N BARBARA:** Piso todo exterior con vistas a la bahía, 2 baños completos, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, acabados de primera calidad. Precio 5.250.000, facilidades de pago. Tel. 463248. (29)

**HEROES de Manacor:** a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, 4.500.000. Facilidades. LINDE. 224479. (14)

**ZONA Plaza Columnas:** 115 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada lavavajillas, suelo cerámica, piso por planta 4.000.000 facilidades. LINDE 224479. (22)

**ZONA Plaza Toros:** a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, etc. 3.750.000. Entrada 800.000. LINDE 224479. (15)

**POLIGONO Victoria:** 3 dormitorios, baño completo, terraza y galería. Un millón 700.000. Buenas facilidades. LINDE. 224479. (13)

**ZONA Plaza Columnas, ático con gran terraza:** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, despensa, 4.700.000. Facilidades LINDE. 224479. (17)

**HONDEROS, cerca Avenidas:** 4 dormitorios, 2 baños, opción aparcamiento. 4.000.000. LINDE. 224479. (12)

**ZONA Bar Güell:** 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, Dos millones 350.000. Entrada 900.000, resto a convenir. LINDE. 224479. (16)

**VIVERO, tercero sin ascensor:** 4 dormitorios, cocina equipada, terraza, 1.950.000. Facilidades LINDE. 224479. (14)

**ZONA TERRENO, apartamento 1 dormitorio:** baño, sala comedor amueblado 1.600.000. Entrada 600.000. Resto 30 mil mensuales. LINDE 224479. (17)

**SON ARMADANS:** 4 dormitorios, 2 terrazas, cocina completa con office, garaje, 2 plazas 6 millones LINDE 224479. (16)

**SON FORTI:** primero sin ascensor, 3 dormitorios, cocina amueblada, 1.475.000. Entrada 500 mil, Resto: 20.000, LINDE 224479. (16)

**ZONA Cardenal Reig:** segundo, sin ascensor, 5 dormitorios, sala estar, comedor, baño, aseo, suelo cerámica, cocina grande amueblada trastero, teléfono 3.300.000. FACILIDADES. LINDE: 224479. (23)

**ZONA 31 de Diciembre:** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, teléfono, 3.300.000. LINDE 224479. (17)

**ZONA Colegio Luis Vives:** amueblado, 3 dormitorios, cocina equipada, 3.000.000. Buenísimas facilidades. LINDE. 216814. (14)

**NECESITAMOS para atender peticiones:** pisos y apartamentos en venta en cualquier zona. LINDE. 224479. (14)

**BALMES:** 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, hilo musical, terraza 4.300.000. LINDE 224479. (13)

**FORTI:** 4 dormitorios, baño, aseo, segundo sin ascensor 3.850.000, facilidades. LINDE 224479. (12)

**FINAL Eusebio:** Estada a estrenar, 130 m<sup>2</sup>, 2 baños, 3 y 4 dormitorios, desde 3.600.000. Entrada 30 por ciento, resto 12 años. LINDE 224479. (21)

**RAFAL:** a estrenar, tres habitaciones, baño, aseo 3.200.000, entrada 30 por ciento, resto 12 años. LINDE 224479. (16)

**ZONA REYES CATOLICOS:** séptimo piso, 3 dormitorios, cocina equipada, baño, aseo, recibidor, salón, terrazas, trastero 2 millones 500.000. CIUTAT 221751. (18)

**CERCA PLAZA MADRID:** 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, galería, 1.850.000, 700 mil. entrada. 221751. (14)

**ZONA PLAZA MADRID:** duplex, 4 dormitorios dobles, armarios, cocina semi-equipada, salón, baño, aseo. Estrenar: 5 millones. Facilidades CIUTAT. 221741. (19)

**ATICO Zona Avenidas:** 45 m<sup>2</sup> de terraza, 4 dormitorios, cocina equipada, baño, salón, precio 4.000.000. Facilidades 4 años. CIUTAT 221751. (20)

**ZONA ARAGON:** Atico estrenar, cuatro dormitorios dobles, dos baños, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, calefacción individual, terraza exterior 125 m<sup>2</sup>, coladuría, ascensores. 6.000.000. Facilidades. 252443. (26)

**ZONA FORTI:** Piso 96 m<sup>2</sup>. tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, terrazas exteriores, cocina amueblada, lavadero en galería, ascensor. 2.600.000. Facilidades. 252443. (22)

**ZONA ARQUITECTO BENASSAR:** Piso alto, 75 m<sup>2</sup>. dos dormitorios, salón-comedor, baño completo, cocina amueblada, lavadero en galería, terraza exterior, ascensor. Dos millones 100.000. Facilidades. 252443. (24)

**ZONA FORTI:** Piso estrenar, cuatro dormitorios dobles, salón-comedor, dos baños completos, cocina equipada, armarios empotrados, terrazas, preparado calefacción, parking opcional, ascensor, 4.000.000. Facilidades. 252443. (25)

**BLANQUERNA:** vendo espléndido piso 170 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, exteriores, baño completo + aseo, salón comedor de 40 m<sup>2</sup> gran cocina con despensa, dos terrazas muy amplias, teléfono y calefacción. Informes: 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Tomás, 9. (38)

**C/. ARQUITECTO BENASSAR:** piso 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, lavandería. Precio: 3.500.000. Entrada Un millón 500.000, resto 4 años 213939. (21)

**OPORTUNIDAD:** Capítan Salom, vendo piso 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños. Precio: 3.300.000 pesetas. Informes: 226610-11 ó en Plaza Sta. Catalina Tomás, 9. (25)

**EL TERRENO:** piso 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, terrazas, calefacción gas ciudad, coladuría. Precio: 6.650.000 pesetas. 3.200.000 ptas. firma, resto facilidades. MADE. Telf. 211485. (27)

**ZONA BLANQUERNA:** ático 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, terraza 30 m<sup>2</sup>. Precio: 2.800.000 ptas. 750.000 pesetas entrada, resto men sualidades 28.000 ptas. MADE. Telf. 211485. (25)

**ZONA BLANQUERNA:** piso 4 dormitorios dobles, sala-comedor, dos baños, cocina amueblada, teléfono, perfecta conservación. Precio: 3 millones 300.000 ptas. Facilidades. MADE. Tel. 211485. (22)

**ZONA FINAL AVENIDAS:** fabuloso piso 142 m<sup>2</sup>, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor con vistas al mar, cocina amueblada, calefacción individual gas, suelos cerámica, terraza con lavadero. Precio: Cinco millones 100.000. Facilidades. Sebastián FRAU. Telf. 227497. (36)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**ZONA POLICLINICA:** pisos 3 dormitorios, baño, cocina, sin ascensor ni portería. Precio: 2.250.000 contrato 450.000, llaves 450.000, resto 10 años. 213939. (22)

**C/. UETAM:** piso 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, cocina, sala comedor con terraza, lavandería. Precio 3.500.000 al contado. 213939. (20)

**GRAL PRIMO DE RIVERA:** piso 125 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños. 4.000.000, facilidades. 213939. (16)

**VENDO fabuloso piso en Paseo Marítimo:** planta tercera de 5 dormitorios, acabados primera calidad. Precio 11.500.000. PERELLO. calle Aragón, 6. 462558. (22)

**ZONA Correos:** traspaso tienda en pleno funcionamiento, buena situación. 1.300.000, alquiler 17.500, buenas facilidades. LINDE. 216814. (16)

**ZONA Centro:** traspaso supermercado en pleno funcionamiento y rendimiento con almacén. Cinco millones 250.000, alquiler 11.000. LINDE. 216814. (16)

**HOSTALETS:** traspaso zapatería 50 m<sup>2</sup>, baño, 2.200.000, alquiler 5.000 LINDE. 216814. (11)

**GENERAL RIERA:** local 210 m<sup>2</sup> completamente decorado con despacho. 6.000.000. LINDE. 216814. (12)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

**TRASPASO bar zona P. Garau:** en pleno rendimiento, caja asegurada. 215853. (19)

## inmuebles, particulares y constructoras

**¡deje de preocuparse!**

Si desea efectuar reformas, reparaciones o construir su chalet.

- \* Solicitenos gratuitamente presupuesto
- \* Confie en nuestra experiencia
- \* Sistemas de financiación

**COMPANIA BALEAR DE EDIFICACIONES S.A.**

Pza. Obispo Berenguer de Palou 11-A Entlo. Palma

Tels. 225296-226940.

**VENTA DIRECTA**

SOLARES - PARCELAS - CHALETS RUSTICOS

**CHALET** de 500 m<sup>2</sup>. en proceso de construcción, emplazado en la Parcelación Son Oliver, fantásticas vistas y primerísima calidad de construcción.

**ENTRE SANT JORDI Y S'ARANJASSA:** Parcelación rústica Son Oliver - Vendemos parcelas desde 190 ptas. m<sup>2</sup>, variedad de parcelas de diversas características, excelentes vistas a la bahía y montaña. Acabados todos los servicios, viales asfaltados, agua, electricidad, FM, etc.

**URBANIZACION LAS PALMERAS:** 2 últimos solares de 1.060 m<sup>2</sup>, cada uno, excelentemente situados.

Información y venta:  
Tfnos.: 21 11 97 y 26 68 05.  
Paseo Borne, 15, cuarto, Ed. Reina.

**1 HIPOTECAS**

**INTERESA** comprar solar en S'Estanyol, La Rápita o colonia de Sant Jordi. Ofertas Tel. 410551. Sra. Prats. (mañanas de 8 a 2). (22)

**INTERESA** capital para MAHON e IBIZA, buenas inversiones. Informes: Palma de Mallorca, calle José Anselmo Clavé, 18, 1º, de 10 a 1. Telf. 216941-297398. (25)

**DISPONGO** de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 16, segundo, B. Tel. 297398. (14)

**2 SOLARES Y TERRENOS**

**PARTICULAR** compraría solar unos 1.000 m<sup>2</sup>. edificable chalet zonas Génova, Son Rapiña, Establiments, Son Sardina. Telf. 253034. (17)

**PARTICULAR** vende solar en Establiments, buen precio, Facilidades Tel.: 274595, comidas. (11)

**BAHIA GRANDE:** Vendo solar 600 m<sup>2</sup>. Ptas. 500 mil. Número 273. Teléfono 274139. (12)

**ULTIMO SOLAR** de 1.120 m<sup>2</sup> muy cerca de Palma, todos los servicios, 1.120.000. Facilidades, Telf. 221710. (15)

**VENDEMOS** en zona Cruz Roja, sobreático a estrenar llave en mano 3 dormitorios dobles con terraza de 18 m<sup>2</sup>, salón comedor con terraza de 14 m<sup>2</sup>, cocina, galería, baño completo, armarios empotrados, madera de embero. Precio 4.000.000 ptas. Entrada 1.000.000 y resto a pagar en 12 años directamente al propietario.

**VENDEMOS** en Urbanización El Toro, apartamento 2 dormitorios dobles, calefacción individual, suelos de mármol, completamente amueblado, maravillosas vistas y situado justo encima de la playa. Precio: 2.500.000 ptas.

**VENDEMOS** en primera línea de la Urbanización El Toro, solar de 1.600 m<sup>2</sup>, a 2.000 ptas. m<sup>2</sup>, agua potable, alcantarillado y electricidad a pie de solar. Vistas inmejorables. Facilidades de pago a convenir.

**VENDEMOS** en Urbanización El Toro estudio completamente amueblado y con vista al mar (edificio de la playa). Precio 1.100.000 ptas.

Para más información o visitas, consúltenos. (Sábados cerrado).

**NASA**

PROMOCIONES

Calle Santiago Ramón y Cajal, núm. 14-A PALMA - Teléfonos: 23 71 11 - 23 71 12.

**SOLAR 2.170 m<sup>2</sup>**, muy buena vista, todos los servicios, 10 minutos de Palma, 3.255.000. Faci- dades telf. 221710. (17)

**VENDO SOLARES** muy buena vista, todos los servicios, 10 minutos de Palma, 3.255.000. Faci- dades telf. 221710. (19)

**PARTICULAR VENDO SOLAR SOBRE MURALLA**

- Manzana 1.000 m<sup>2</sup>.
- (700 m<sup>2</sup> edificables).
- Primera línea.
- Vista total bahía.
- Teléfono 29 30 77.
- Sólo de 3 a 5 tardes.

**SOLAR EDIFICABLE**

CALLES LORENZO RIBER y MARIANO AGUILU. 2.000 m<sup>2</sup>. Tfn. 24 49 25

## 2 SOLARES Y TERRENOS

**PARTICULAR** compraría solares en distintos puntos de Palma y zona circundante Polígono la Victoria. Interesados llamar al 283474. (18)

**VENDO** solar Bahía Grandes, de 600 m<sup>2</sup>, núm. de solar 642. 660.000 pts. Para informes: llamar al Tel. 460268. (19)

**LA RAPITA.** Vendo solar de 500 m<sup>2</sup>, 1.500.000 pts. Tel. 275292. (11)

## 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor Plaza Arzobispado Miralles, 8-A. Tel. 216560. (12)

**ALQUILER LOCAL** en calle Impresor Colafat. Informes: Tel. 464200, horas oficina. (10)

**PASEO MARÍTIMO** de alquiler apartamentos y estudios por meses. Informes: Tel. 400383 (12)

**SAN AGUSTIN** alquiler piso bien amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor y terrazas, zona tranquila. 20.000 pts. Tel. 224008 (19)

**APARTAMENTO Playa Palma,** primera línea, dos dormitorios, dos terrazas, amueblado, teléfono. Vistas panorámicas. Tel. 274718. (15)

**PARTICULAR** alquiler piso céntrico, bien amueblado, nuevo, 3 dormitorios 22.000. 225747-222806. (12)

**PULLMAN IV,** alquiler estudio para dos personas, piscina, amueblado, 8.000 Tel. 255227. (11)

**PARTICULAR** bungalows y estudios en Palma, calle San Matet, 5. Zona Marivent. 401730 (13)

**RAMON Y CAJAL,** piso de lujo, muy bien amueblado, entrada gran comedor, 4 habitaciones aire acondicionado, calefacción a gas 35.000 pesetas. Llamar al 222221 y el sábado y domingo al 631451. (38)

**PARTICULAR** alquiler apartamento amueblado en Plaza Gomita. Teléfono 293028. (10)

**ZONA Héroes de Manacor** alquiler local 250 m<sup>2</sup> con instalación fuerza motriz y oficinas independientes, amueblado al local. Tel. 270771-272595 comidas. (25)

**EN BARCELONA** alquilaría con preferencia a familia mallorquina, apartamento amueblado con sala-comedor, dos habitaciones dobles, cocina, baño, teléfono, calefacción eléctrica, garaje y trastero. Avenida Diagonal, Edificio Ataiaya. Telefonar de 3 a 5 tarde al 612173. (36)

**SE ALQUILA** piso amueblado, en zona Blancaquerna. Informes: Teléfono 253731. 290205. (12)

**PARTICULAR** San Agustín alquiler apartamento, salón, 2 dormitorios, calefacción, piscina. 295712. (11)

**PARTICULAR** alquiler apartamento amueblado, nuevo. Informes: calle Colliure, núm. 2. 1º. (11)

**BUSCO** para alquiler local en Palma de 50 m<sup>2</sup>, aproximadamente. Teléfono 204731. (12)

**ALQUILARIA** planta baja con jardín, patio o terraza. Tel. 298440. (10)

**FINCAS** INDIOTERIA. — 15.000 m<sup>2</sup>, tierra buena, árboles, pozo en propiedad, luz, se puede construir, 400 Pts. el m<sup>2</sup>, facilidades. PARCELA 7.000 m<sup>2</sup>, carretera Sóller Km. 5, agua en propiedad, luz, carretera asfaltada. Se puede construir, 800 Pts. x m<sup>2</sup>, entrada 400.000, resto muchas facilidades. Informes 217122 - 217506. (25)

**ALQUILO** apartamento amueblado Costa den Bienes. Tel. 280088. (10)

**PARTICULAR:** Alquiler apartamento - estudio amueblado, para una persona junto Hotel Meliá, con teléfono. Razón: Lunes de 3 a 7 tarde: Teléfono 295795. (22)

**AVENIDAS** sin muebles, nuevo, 3 dormitorios, 17.900. Olmos, 43.

**RAFAL,** amueblado, 3 dormitorios, terraza. Olmos, 43.

**TERRENO** amueblado nuevo, 1 dormitorio. 15.000. Olmos, 43.

**PLAZA PARIS,** sin muebles, 2 dormitorios, 12 mil. Olmos, 43.

**SE ALQUILA** piso sin muebles, con sala comedor, 4 habitaciones y 3 baños, Avda. Gabriel Alomar, 27 Informes: Casa Firmitas. (20)

**INTERESA** local para alquilar, de 100 a 150 m<sup>2</sup>. Ofertas al teléfono: 251698, mañanas.

## 6 CHALETS

**COLONIA** San Jordi, particular, vende chalet 3 habitaciones dobles, aseo, baño, gran cocina y comedor, 2 terrazas, garage, 5 coches, 2 duchas, 2 cuartos cráteros Jardín, precio contado 9.500.000 pesetas. Cambiaría por otro cerca Palma. Teléfono: 242258 o 272232. (39)

**CHALET** en Costa d'en Bienes, 3 plantas, 4 habitaciones, 3 baños, gran salón, calefacción central, terrazas, perfecta construcción. Ref. 0044 AF. L. TERRASA, A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Te. 226604. (29)

**FABULOSO** chalet zona Es tablaments, 5 habitaciones, 1 baño, 2 aseos, sala comedor chimenea, barbacoa, piscina, molino gran carácter, frutas, negro aspersión. Ref. 0030 AF. L. TERRASA A.P.I.M. Paseo Mallorca, 4. Tel. 226604. (32)

**BONITO CHALET** sobre solar 2.000 m<sup>2</sup>, 230 m<sup>2</sup>, construido con calefacción a 12 minutos de Palma, 7.940.000. Facilidades hasta 12 años. Tel. 221710. (24)

**SOBRE SOLAR** 2.000 m<sup>2</sup>, muy bonito chalet 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, porche, patio muy grande, barbacoa garaje, 6.710.000. Facilidades hasta 12 años. Tel. 221710. (27)

**PALMAÑOLA.** Se vende chalet de particular a particular, 125 m<sup>2</sup> edificados a estrenar, por 5.200.000 pts. 40 por ciento de entrada. (Se acepta cambio). C. Orquideas. 20. Tel. 600712 y 299682. (29)

**CHALET** Portals Nous, dos plantas, seis dormitorios dos chimeneas, garaje, 1.000 m<sup>2</sup> solar, 7.500.000 203069. (15)

**CHALET** carretera Sineu, solar 7.500 m<sup>2</sup>, árboles frutales, algibe, chimenea 3.300.000 contado. 203069. (13)

## SANTA PONSA

chalets por estrenar en zonas tranquilas, 3 a 5 dormitorios, buena construcción, vista mar o pinar. Facilidades de pago. A partir de 6.090.000 pesetas. Tel.: 231107 y 236644

## 7 APARTAMENTOS

**OCASION:** Costa d'En Bienes vende apartamento amueblado, 3 dormitorios, piscina, playa, 2.500.000. Tel. 225393, mañanas. (15)

**ATICO** vende en Cala Blava, vistas sobre toda la bahía, con 70 m<sup>2</sup> de terrazas, con 3 dormitorios con armarios, 2 baños completos, sala comedor con chimenea, cocina con armarios. Precio: 5.800.000 pts. Facilidades. Tel. 252699. (36)

**CALA BLAVA** apartamentos desde 700.000 pts. de entrada con 2 dormitorios con armarios, sala comedor, baño, cocina con armarios, terraza o jardín. Precio: 3.000.000 pts. Tel. 252699 (27)

**ZONA Terrera** se venden 3 últimos apartamentos sala comedor, 1 dormitorio, cocina, baño. Precio interesante. 283412. De 3 a 6 tarde. (21)

**DIRECTAMENTE** zona Balearia 8 terrazas, cerámica vistas panorámicas interesante contado. Tel. 296875-462561 (13)

**CAN PASTILLA,** vende bonito apartamento, calle Pineda, núm. 16. Pesetas: 3.800.000. Teléfono: 236771. (13)

**ZONA TERRENO.** Vendemos 3 últimos apartamentos para habitar de inmediato, precio desde 2.320.000 con facilidades. Informes: Tel. 235478. Sólo tardes. (20)

**PARTICULAR** vende apartamento grande 1.250.000 Tel.: 273049. (10)

**APARTAMENTO** San Agustín 90 m<sup>2</sup>, 2 habitaciones. 1 baño, cocina amueblada, armarios empotrados, teléfono, apartamento, garaje. Vistas al mar. Ref. 1038 AC L. TERRASA A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Teléfono 226604. (30)

**VENDO** apartamento en Cala Blava y Bella Vista. Informes: Tel.: 411868 (10)

**VENDO** apartamento zona Terrera 1 dormitorio, sala-comedor, baño y terraza Tel. 230332 (13)

**APARTAMENTO** Sta. Ponsa, dos dormitorios, dos baños, cocina amueblada, gran terraza, piscina, apartamento opcional, video, 4.200.000, convenio. 203069. (18)

**PARTICULAR** vende apartamento C'an Pastilla, zona tranquila a estrenar, tres dormitorios, terraza enorme, trastero, garaje opcional. Entrada 700.000. Tel. 261326. (22)

## 8 CASAS Y PISOS

**SE ALQUILA** piso Paseo Mallorca Tel. 270795 (10)

**ZONA CRUZ ROJA** se vende piso 170 m<sup>2</sup>, casi nuevo, con sala comedor, terraza, teléfono, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, galería cubierta, suelo cerámico. Tel. 283412. De 3 a 6. (33)

**DIRECTAMENTE** estrenar, céntrico, 3 dormitorios despacho misma finca. Tel. 296875-462561. (11)

**PARTICULAR** vende planta baja zona Pedro Garru. Tel. 231012. (10)

**PARTICULAR** vende piso barato, casco antiguo. Tel. 231012. (10)

**SANTA FLORENTINA** particular vende 1er. piso 3 dormitorios, 1.500.000. Teléfono 278755. (11)

**OCASION:** Urge vender piso zona General Riera. Llamar noche. Tel. 203539 (11)

**BUSCO** planta baja habitable, con jardín, cambiaría por piso 4 dormitorios. Plaza Toros. Tel. 270895. Horas comercio. (17)

**PISO** calle San Miguel, 170 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, salón comedor inmenso, teléfono, parking, opcional. Ref. 2002 AC. L. TERRASA. A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Tel. 226604. (29)

**PISO** lujo, zona Armadores, 5 habitaciones, 2 baños, 2 aseos, salón chimenea, armarios empotrados, parking 2 coches area servicio. Ref. 2144 AC. L. TERRASA A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Tel. 226604. (30)

**PISOS** a estrenar zona Forti, 4 habitaciones, 2 baños, amplia sala comedor, cocina con galería, mucho sol. Ref. 2057 AF. L. TERRASA, A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Teléfono 226604. (28)

**PISO 2º** zona Honderos, amueblado, perfecto estado. 3 habitaciones, 1 baño, 1 aseo, precio interesante. Sala comedor grande. Ref. 214 AF. L. TERRASA A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Tel. 226604. (29)

**CALLE Aragón** vende piso 164 m<sup>2</sup>, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, cocina, gran salón, despensa, trastero, 2 terrazas. 5.400.000 pts. 50 % entrada, resto 4 años. Tel. 270595. (28)

**EN AVENIDAS:** Bonitos pisos y áticos, terminados, espaldada vista. 3-4 y 5 dormitorios, 2 y 3 baños, materiales 1ª calidad, calefacción individual. También despachos, hasta 325 m<sup>2</sup>, para distribuir según su gusto y necesidades. Garaje opcional. Directamente promotora: Tel. 201111. (40)

**ZONA FORTI.** A estrenar, 3 dormitorios, 550.000 entrada, Resto 10 años. Tel. 236666. (13)

**SE VENDE** casa en Esporlas en calle Príncipe número 41. Referencias en el mismo domicilio. (15)

**PARTICULAR** vende, zona colegios, piso tres dormitorios, amueblado, apartamento, calefacción. 3.500.000. Teléfono 289696 (13)

**VENDO** piso zona Pont D'Inca. Urbanización Benestar, primera línea, 155 m<sup>2</sup>, sala comedor 34 m<sup>2</sup>, cocina 28 m<sup>2</sup>, despensa, 4 dormitorios dobles, terraza, 4 armarios empotrados, 2 baños y 1 aseo, teléfono, portería automática, cotizado, pesetas 4.500.000. Plazos 5.000.000. Informes: Teléfono 600071 y 241968. (44)

**ARQUITECTO BENASSAR** duplex, 161 m<sup>2</sup>, con terraza, 3 habitaciones dobles, 2 baños, armarios empotrados, galería, apartamento. 5.900.000, Tel. 200079, de 9 a 12. (23)

**SON RAPIÑA,** piso tres dormitorios, 2 baños, amueblado ascensor, portería automática finca pequeña, pocos gastos comunidad, calle sin salida, gas ciudad mucho sol. 2.800.000 pesetas. Tel.: 283856. (27)

**PARTICULAR** vende 2º piso, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, mucha sol, zona Rafal. Teléfono 212616-243336 y garaje. (18)

**ZONA TENIS:** Directamente del constructor, vende llaves en mano, áticos, 3 y 4 dormitorios, calefacción, cerámica en cocina y baños, parquet en demás dependencias, cocin completamente amueblada, acabados de lujo, pintados y barnizados, desde 5.100.000, entrada desde 1.500.000. Informes en la obra calle Capitan Crespi Homar, núm. 8-A, travesía Tinentes Torres. 231995. (55)

**VENDO** pequeño ático zona calle Corón. Precio: 975.000 pts. Informes: Tel. 222786. Horas oficina. (15)

**PARTICULAR:** Vende piso 230 m<sup>2</sup>, en Son Paix. Son Rapinya, 5 habitaciones, 3 baños mucha decoración de madera noble. Precio: 6.750.000 pts. Facilidades Tel. 232490 (25)

**DIRECTAMENTE** del constructor. En Son Paix de 4 habitaciones muy soleada, buenas vistas entrega en febrero. Informes: 232490 (22)

**ZONA TENIS,** pisos primeros y segundos terminados, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual a gas, acabados de calidad, opción apartamento, facilidades 2 años. Vende Juliá, calle General Ansaldo, núm. 3. Tel. 286714. (34)

**ZONA General Riera** 4º piso, 4 dormitorios dobles, gran sala comedor de 37 m<sup>2</sup>, baño, aseo, cocina totalmente amueblada, terraza grande galería, muy bien distribuido. 148 m<sup>2</sup>. Cuatro millones. Tel. 293568, tardes. (30)

**ZONA PZA TOROS:** vende piso 3 dormitorios, comedor, baño, cocina amueblada, totalmente decorada, hilo musical y teléfono. Precio: 2 millones 800.000. Avísos: 298524. (21)



Usted ha decidido vivir en un chalet en plena tranquilidad y al aire puro. No tome ninguna decisión antes de haber visto las realizaciones de la **RESIDENCIA SON GUAL**. Una urbanización autorizada con una panorámica realmente bella, y a 15 minutos de Palma. Venga a visitar e informarse rápidamente para beneficiarse de nuestros precios y condiciones actuales. Visita e información: Km. 15 Carretera Menacor todos los días inclusive domingos de 11 h. a 13.30 h. y de 16 h. a 18.30 h.

## 3 LOCALES Y DESPACHOS

**CAMBIARIA** finca rústica por local céntrico, de 350 m<sup>2</sup>. Tel. 215348. (11)

**SANTA PONSA,** vende local. Tel. 236771. (10)

**CAN PASTILLA** vende garaje. Tel. 236771. (10)

**NAVES INDUSTRIALES** de 200, 300, 400, 500, 600, 1.000, 2.000 y 3.000 m<sup>2</sup>. Tel. 236734. (15)

**ZONA TENIS** y Terreno, vendemos varios locales comerciales de diferentes dimensiones, precios desde 3.500.000 pts. con facilidades. Tel. 235478. Solo tardes. (21)

**VENDO** local junto Teniente Torres, 12 m<sup>2</sup>, para garaje o comercio. Teléfono 233703. (13)

**VENDO** despacho muy céntrico, esquina 65 m<sup>2</sup>, 1.800.000 pts. Informes: Tel. 460061 y 460518. (14)

## PONT D'INCA,

vende local comercial zona Urbanización Benestar primera línea. Entrada por dos calles, grandes terrazas, anterior y posterior. Contado: 1.850.000 pts. Plazos: 2.000.000 pesetas. Informes: Teléfono 600071 y 241968. (30)

**GRAN OPORTUNIDAD** particular vend. despacho Paseo Mallorca 86 metros, 2 servicios, calefacción. Informes: Teléfonos: 238209-238542. (16)

**ZONA Santa Catalina,** local 1.000 m<sup>2</sup>, acceso tres calles, Espartaco, Montreyy y General Ansaldo, apropiado supermercado, exposición muebles, etc., facilidades, vende Juliá, calle General Ansaldo, núm. 3. Teléfono 286714. (30)

## SE VENDE

local de negocio calle Bellamar, 3 b. Can Pastilla, mide unos 60 m<sup>2</sup>, más 60 m. de sótano. Precio: 4.500.000 pesetas. Tel. 215955, de 2 a 3 y de 9 a 11 noche. (35)

**JUNTO** Cruz Roja, alquiler local 470 metros, 40.000 pesetas. Velázquez, 8. Teléfono 212290. (13)

**TRAVESIA** Avenidas alquiler local 140 metros, 25 mil pts. Velázquez, 8. Tel. 212290. (13)

## VENTA APARCAMIENTOS EDIFICIO ARIANT

Paseo Marítimo número, 27 Informes Hotel Palas Atenea Tel. 281400 (Sr. Salvá o Rosselló)

## VENDO EN AVENIDAS

DESPACHO FORMANDO CHAFLAN, Tfno 21 16 29, Mañanas.

**INTERESA LOCAL**  
PASEO BORNE. PLAZA PIO XII o PLAZA REINA  
En alquiler - Compra - o traspaso.  
Ofertas directas. Tfno. 41 05 00.

## 4 FINCAS

**CAMBIARIA** finca rústica por local céntrico de 350 m<sup>2</sup> Tel. 215348 (11)

**PARTICULAR** vende finca en Luchmayor. 15.000 m<sup>2</sup>, con casa. Teléfono 231012. (11)

**SE VENDE** finca rústica tres cuarteradas, casa vieja, luz, agua, 6 kms Cala D'or, carretera Felanitx. 2.500.000. Teléfono 581931. Preguntar señora Agustina. (22)

**PARTICULAR** vende en Porreres, terreno con agua propia y una casita. Teléfono: 289444. (13)

**SE VENDE** finca en el término de Palma. 196.000 m<sup>2</sup>, clasificada industrial, precio a 400 pts. Tel. 223322. (19)

**RUSTICA** zona alta Aiaró, casa antiguo mallorquín con terreno 8.000 m<sup>2</sup>, muy fértil, huerto con mucha agua. Ref 2512-BT. L. TERRASA A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Teléfono: 226604 (28)

**VENDO** de particular a particular, finca 16 km Palma con 3.500 mts. con casa, algibe y fosa septica agua a 35 m profundidad 1.500.000. Tel. 211425. 2114999 (24)

## FAROLAS TERRAZA y JARDIN

Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**PARTICULAR** vende finca rústica Facilidades Tel.: 271052 (10)

**VENDO** finca rústica montaña, vista panorámica Porto-Colom. Facilidades Tel. 600022. cobidas. (12)

**LUCHMAYOR** vende casa tipo chalet a 2 kms. pueblo comedor, un dormitorio, cocina, baño, todo amueblado, terraza cubierta, algibe y leñera terreno de unos 3.500 m<sup>2</sup> precio 2.300.000 pesetas. Tel. 215955 de 2 a 3 y de 9 a 11 noche. (40)

**VENDO** porción de terreno cercado al lado de la carretera, a 900 metros de Pna, precio: 850 mil. Informes: Tel. 290916 (18)

## COMPRO SOLAR O FINCA

De 1.000 m<sup>2</sup> con alguna dependencia construida, agua y luz, extrarradios de Palma. 292213. Llamar solo mañanas.

**SANCELLES.** Finca 4.000 m<sup>2</sup> vallada, casa, 2 dormitorios, comedor aseo, agua trastero, cochera luz a 40 m. árboles Dos millones 100.000 pts. Teléfono 290092, de 8 a 10 noche. (25)

**LAMPARAS HIERRO FORJADO**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**LAMPARAS HIERRO FORJADO**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

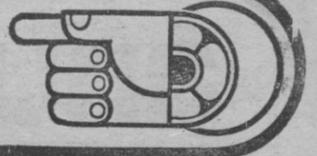
**LAMPARAS HIERRO FORJADO**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**LAMPARAS HIERRO FORJADO**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN**  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

# anuncios económicos



## 8 CASAS Y PISOS

**CASA PAYESA** Aiaró, 3 dormitorios, recibidor, comedor, cocina, chimenea, despensa, corral. Piso 2 solas, agua, electricidad, muebles. Facilidades. 271616. Solo tardes. (21)

**PUERTA DEL MAR**, piso dos dormitorios, baño, cocina, comedor; 750.000 entrada 400.000, resto facilidades. 203069. (15)

**SON COTONER**, piso 100 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, baño, cocina amueblada. Entrada 550.000, resto diez años. 203069. (16)

**ZONA Hiper**, primer piso con dos terrazas, tres dormitorios, completamen amueblado. Dos millones 500.000, convenir. 203069. (14)

**PLANTA BAJA** zona Aragón, reformada, techo libre, 150 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, patio, todo cerámica; 3.000.000 contado. 203069. (17)

**ZONA Instituto**, octavo piso, tres dormitorios, baño, cocina amueblada, soleado; 2.100.000. Facilidades tres años. 203069. (15)

**PLANTA BAJA** Génova, siete dormitorios, baño y aseo, dos plantas, techo libre; 4.200.000. Facilidades. 203069. (14)

**EL TERRENO**, pisos dos, tres dormitorios dobles, baño y aseo, desde Tres millones 180.000, entrada 500.000, resto mensualidades. 203069. (16)

**ZONA Colón**, ático dos dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño, 1.050.000, convenir. 203069. (12)

**ZONA Plaza Mayor**, piso 100 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, aseo; 1.600.000. Convenir. 203069. (12)

**ZONA Reyes Católicos**, piso cuatro dormitorios, cocina amueblada; Dos millones 500.000. Entrada 600.000, resto facilidades. 203069. (14)

**CERCA Avenidas**; piso 100 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, tres solitas, terraza, baño y aseo; 2.150.000. Facilidades cuatro años. 203069. (17)

**PLANTA BAJA** Can Postilla, 3 dormitorios, 2 baños, patio, 3.600.000/- 210322. (11)

**CAN PASTILLA**, Pisos estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 3.600.000. Convenir. 210322. (11)

**CALA ESTANCIA**, Piso lujo estrenar primera línea, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, terraza, 210322. (12)

**ARENAL** Piso en construcción lujo, 3 dormitorios, terraza, 25.000 mensuales. 210322. (11)

**ARAGON**, Piso 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, cocina equipada, Tres millones 400.000. Convenir. 210322. (12)

**RAFAL**, Pisos 4 dormitorios todo exterior, 2.100.000/- Facilidades, 210322. (10)

**ARENAL**, Piso 3 dormitorios dobles, terraza, vistas mar, 3.200.000, Convenir. 210322. (11)

**PASEO MARITIMO**, Piso estrenar lujo, 4 dormitorios, 8.800.000, Facilidades. 210322. (10)

**SAN FERNANDO**, Piso 6 dormitorios, 2 baños, 4.500.000. Convenir. 210322. (10)

**ARENAL**, Planta baja, estrenar 3 dormitorios, patio, 3.600.000 convenir. 210322. (10)

**ARENAL ATICO** 2 dormitorios, terrazas, garaje, 2.600.000, Facilidades. 210322. (10)

## VENDO ZONA AVENIDAS

PISOS Y ATICOS TERMINADOS. Tfno. 21 16 29. Mañanas.

## PARTICULAR VENDO

en Avenida, piso noveno 4 dormitorios, 3 dobles, sala comedor parquet y moqueta, gran cocina amueblada (barra americana), con todos los electrodomésticos, 3 terrazas, vista despejada, mar y montaña, sol todo el día, armarios, empapelado totalmente, previsto para habitar, madera norte, opción a parking interesados. Telf. 463694 - 226707.

## CONSTRUCTORES

CEDO derechos edificación 110 viviendas, zona es Rafal, todo cambio en obra. Informes: 217122 - 217508.

## PARTICULAR

Vende piso muy soleado, sin ascensor, zona Policlínica, 4 dormitorios, 2 baños. Teléf.: 271352 - 273506.

## EDIFICIO PORTO CRISTO

Española piso, 400 m<sup>2</sup>, tercera planta, 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo. Amplísima sala comedor. Cocina y office amueblados. Lavadero. Trastero en sótano. 2 plazas de garaje. Piscina y tenis en el solar - jardín, de 3.000 m<sup>2</sup>. Gran oportunidad. Facilidades. Ref. 2099JF. L. TERRAZA APIC. Paseo Mallorca, 4. Teléfono 22 66 04 (43)

## MAGNIFICO PISO

(junto Paseo Mallorca), 4 dormitorios dobles, 1 servicio, salón - chimenea, comedor, cocina amueblada, 200 m<sup>2</sup>. Mucho sol. Ref. 2110 BT. L. TERRAZA. A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Telf.: 22 66 04

## AVDA. ARGENTINA

Piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 2 aparatos, 4.200.000. - 216415. (13)

**BLANQUERNA**, Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 3.600.000 216415. (10)

**ARAGON**, Piso 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.400.000. Entrada: 700 mil. Resto 25.000 mensuales. 216415. (12)

**ZONA CHAPLIN** Duplex 4 dormitorios, 2 baños, 4.000.000. Convenir. 216415. (10)

**ZONA HIPER**, Piso 8 dormitorios, 1.950.000. Entrada: 600.000. Resto 25 mil mensuales. 216415. (12)

**SOMETIMES**, Piso primera línea, 2 dormitorios, terrazas vistas, Facilidades. 210322. (10)

**FCO. SUAU**, 3 dormitorios, 2.950.000, facilidades. Telf. 231107. (11)

**PALMA NOVA**, 2 dormitorios 2.200.000, ptas. Tel. 231107. (12)

**SON CLADERA**, piso tres dormitorios, baño, cocina amueblada, soleado; 1.600.000. Contado 203069. (11)

**ESTUDIO FORTI**, un dormitorio, doble aseo, comedor, cocina, terraza, 660.000, convenir. 203069. (12)

**ZONA Plaza París**, primer piso, 100 m<sup>2</sup>, más 100 m<sup>2</sup>, terraza, tres dormitorios, dos baños, 3.600.000 203069. (17)

**ATICO**, Pedro Garau, dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada 1 millón 900.000, convenir. 203069. (12)

**SE TRASPASA** local en Paseo Mallorca, Apto para agencia viajes, peluquería, salón de belleza, oficinas, etc. Precio interesante, llamar de 14 a 16 horas. Telf. 227324. (26)

**SE TRASPASA** peluquería de señoras, alquiler bajo Telf.: 227299. (10)

**SE TRASPASA** tienda primera línea Arenal. Teléfono 260647. (10)

**OCASION** traspaso local céntrico o cambio por taxi Palma ajustando diferencias. Facilita des 278965 noches. (14)

**TRASPASO** local comercio, zona Correos. Aseos, sótano. Inf.: Telf. 204017. (10)

**TRASPASO** Bar-Servicio C. San Magín, 94. 1.300.000. Facilidades. (10)

**SE TRASPASA** colmado en San Agustín, primera línea, buen precio. Interesados llamar a partir de 20 horas. Teléfono: 295208. (16)

**POR NO PODER** atender se traspasa Bar Heladería, zona El Rafal. Traspaso 1.500.000 ptas. Alquiler 4.000 trato a convenir para informes en el mismo. Calle Padre Mariano Payeros, 12. (12)

**TRASPASO** supermercado por no poder atender. Condiciones a convenir. Telf.: 401367. (11)

**TRASPASO** Club barra americana, por no poder atender, condiciones a convenir. Teléfono 401367. (13)

**TRASPASO** local comercial de 50 mts. con escaparate, todo, letrero luminoso, teléfono, etc., bajo alquiler. Zona Forti. Telf. 285686. (10)

**POR AUSENTARME**, se traspasa tienda de comestibles, piensos y leguminosas Miguel Ponce, - Precio: 400.000. (18)

**SE TRASPASA** Bar en línea, maquinaria completa 500.000 ptas. Telf.: (12)

**SE ALQUILA**, (con o sin traspaso), o se vende, local comercial, de 116 a 400 m<sup>2</sup>. (dirigible). Calle Joan Miró 79. (El Terreno) Telf. 263201. (propietario). (25)

**TRASPASO** local de 170 metros con 2 portales, sirve para cualquier clase de negocio, tiene tienda almacén o taller con altillo, 2 despachos, 1 todo montado, aseo con ducha y agua caliente, teléfono, luz 125-220. Vidrieras de aluminio y letrero luminoso. Informes: Padre Molina, 43, bajos. (47)

**SE TRASPASA** carnicería-charcutería, calle Fábrica, a 100 mts. Mercof Tennis. Llamar Teléfono: 292700. (13)

**SE TRASPASA** comercio legumbres, sopas, conservas, salazones, mucha clientela. Teléfono: 255005. (11)

**SE TRASPASA** licorería. Buena situación. Buena clientela. Telf. 294342, de 2,30 a 4,30. (13)

**TRASPASO** local en Ca'n Pastilla, 70 m<sup>2</sup>, con terraza, frente a la playa. (13)

**SE TRASPASA** guardería. Informes de 14 a 16 horas. Telf. 296751. (11)

**SE TRASPASA** local en 1.ª línea, en Arenal, frente Club Náutico. Información en C/ Miramar, n.º 5. Frente balneario n.º 9. (21)

**LOCAL** negocio zona Jaime II, 35 m<sup>2</sup>, más 60 m<sup>2</sup> sótano, precio muy interesante. Ref. 3002 BT. L. TERRAZA A.P.I.C. Paseo Mallorca, 4. Teléfono 226604. (24)

**TRASPASO** colmado, con vivienda en calle Aragón. Informes al 256194 (tardes), 270830 (noche). (13)

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**HIPERAUTO** Tte. Sánchez Bilbao 10, C/ Ricardo Ortega 18 Telf.: 244948

**VESPAS**, BSA, Cota 74, Ossa 250, Benelli 750, Y-500 HIPERAUTO. (10)

**DISPONIBLE** capital para compra o asociación negocio rentable. TECNIGRUP. Telf. 227220 (tardes). (12)

**SE TRASPASA** Papelería local grande bien situada, informes kiosco Plaza Serralta. (12)

**POR PEQUEÑA** cuota, ofrecemos domicilio social y asistencia técnica a agrupaciones, asociaciones empresariales, etc. Telf. 227220 (tardes) (17)

**TRASPASO**. Local zona Platèria 50 m<sup>2</sup> más 50 de sótano, escaparates, teléfono, aseo, etcétera. 1.000.000 ptas. Alquiler: 2 mil pesetas. 252044. 252044. (20)

**TRASPASO**: Local en zona cine Rivoli, 5 m<sup>2</sup>, escaparates, teléfono, totalmente montado y en funcionamiento. 2.500.000 pesetas. Alquiler 10.000 pesetas. 252044. (21)

**TRASPASO**. Restaurante en zona Plaza España, 225 m<sup>2</sup>, totalmente montado y en funcionamiento. 2.500.000 pesetas. Alquiler 10.000 pesetas. 252044. (21)

**TRASPASO**. Restaurante en zona Plaza España, 225 m<sup>2</sup>, totalmente montado y en funcionamiento 4 millones pesetas. Alquiler 15.000 ptas. 252044. (19)

**TRASPASO**. Gimnasio en zona Forti, totalmente montado y en funcionamiento. teléfono, dos salas, 150 m<sup>2</sup>. 2.300.000 ptas. Alquiler 20.000 ptas. 252044. (21)

**TRASPASO** gran local tienda con dos accesos, zona P. Grau, bajo alquiler, línea eléctrica, teléfono, separación apto para taller o almacén, oficina y servicio electricidad 125-220 y trifásico, con o sin existencias. Informes: Herboristería Colombiana, Plaza París, 2. (40)

**VALORACIONES**, estudio rendimientos, (certificaciones), plan amortizaciones, compra - venta, construcción epoleadas. Puesto en marcha negocios. TECNI GRUPO. T. 227220 (tardes). (18)

**ZONA BORNE**. Traspaso local apto cualquier negocio, 2 plantas y sótano, alquiler 12.000 mensuales. Precio: 1.500.000. RUSTIC. J. Valentí, calle Valázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (25)

**ZONA CENTRO**. Supermercado autoservicio de 100 m<sup>2</sup>, más 200 m<sup>2</sup>, de almacén, completamente equipado y lleno de mercancía, cajas diarias demostrables. Alquiler 11.000. Precio: 5.250.000. Facilidades 2 años. RUSTIC. J. Valentí, calle Valázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (37)



**BENELLI - Alpine 250**, Kawasaki 400, Cambios y facilidades. Por coches, su moto como entrada. (14)

**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO**. Tomás Forteza 24. Telf. 464712. Concesionarios Sanglas, BMW, Kawasaki, Benelli, Laverda, Morini. Motos procedentes de cambio BMW 1.000 PM-H, Benelli 250 PM-M, Sanglas 500, Ducati Road 250. (32)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**VENDO** moto BMW, PM-L con muchos extras. Teléfono 232953. (10)

**VENDO** Buick Lobito 74/125. Muchos extras. Buen estado. Precio a convenir. Telf. 243835. De 9 a 1. Pedir por Luis. (21)

**SANGLAS YAMAHA**

CONCESIONARIO OFICIAL EXCLUSIVO PARA MALLORCA  
**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO**  
 Capitán Cristóbal Real, 18 - esquina  
 Tomás Forteza - Telf. 46 26 86

### 11 AUTOMOVILES

**METROPOL** Automóviles

**VENTA**: De automóviles de particulares revisados, garantizados. Facilidades hasta 4 años. Sin entrada. OFERTAS: Seat 1.600 Supermiraflores PM-L 131 1500 o marchas PM-L; 128 PM-L; 1.200 Sport PM-N; 124 PML; 127 cuatro puertas, PM-L; 127 tres y dos puertas PM-L 133 PM-L; 124 familiar 132 Diesel; 124 Diesel-Citroen GS Países GS Club Renault R-12 TS; R-12 TL; R-12 S; R-5 TL; R-5 GTL; Simca 1.200 GTL; Simca 1.200 L Talbot 150; Chrysler 180; Ford Fiesta gasolina normal; Ford Fiesta L; Purgonía; motos, GABRIEL LLABRES 10. Teléfono: 275081. (Junto Cine Metropolitan Palace) (105)

### AUTOS LEVANTE

DISPONEMOS de varios RENAULTS; modelos R-8 R-5, R-6, R-7, R-8, R-12. Distintos SEATS; modelos 133; 850; 127; 1.430; 128; 600 CITROEN; Dian-8 y Varios Meharies, FORD FIESTA. - Véalos en calle Teñante Sánchez Bilbao, 22 Telf. 244450. (24)

### garage LA ISLA

**GARAJE LA ISLA**. Compra venta de automóviles usados y antiguos. Sábados abierto mañanas, calle Aragón, 67. (16)

### OCASION de particular

vendo Ford Fiesta PM-L, extras. Telf. 253333. (10)

**RENAULT 18 GTS** PM-N, Renault 5 TS PM-K, R.5 GTL PM-J, R.5 TL PM-N Gra nsurrido R.7 TL PM-N, R.12 TS PM-K, R.12 TS PM-K, R.12 TL y Familiar PM-N, 500 MILLAS Héroe de Manacor, 48 Telf. 464883-464229.

**500 MILLAS**

**VENDE SIN ENTRADA**, 4 años facilidades. Garantizados. 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 43. Teléfono 464833-464229 (16)

**500 MILLAS**

**GS PALM** PM-L y PM-H, Diane 6 PM-K, 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Tels. 464833-464229. (17)

**ALFA ROMEO**

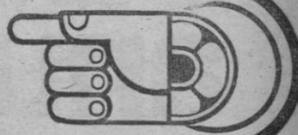
**AUTOS BEVERLEY**  
 Capitán Salom, 23  
 Palma - Telf. 29 98 89

**ALFA ROMEO**

Extensa gama de vehículos ALFA ROMEO familiar 793.000. + Imp., entrellares y deportivos, desde ga inmediata, facilidades, admittimos cambios. Visite nuestra exposición. 100.000 kms., de garantía 6 años.

**ATENCION**  
 por desplazamiento vendo COLMADO, buen precio, clientela fija. - Tfno. 68 60 73 de 13 a 16 y de 7 a 10.

# anuncios económicos



## 11 AUTOMOVILES

BARATISIMOS: 850 850 Coupé 600 124 y 1430 RENAULT 8 R.6. Ocasión a precios de coste 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Telf. 464883 - 464229 (24)

FORD FIESTA PM-N y PM-L. Gran surtido todos los colores 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Telf. 464883 - 464229. (19)

## AUTOMOVILES 500 MILLAS

CHRYSLER 150 GLS año 78 impecable. varios Simca 1200. Locos de precios. 500 MILLAS Héroes de Manacor 43. Teléfono 464883-464229 (21)

## AUTOMOVILES 500 MILLAS

MERCEDES 280 SE blanco extra, año 77, precio muy interesante. (10) BMW 323 i. 5 meses, 7.000 km. metalizado, gran ocasión. (10) PORSCHE 924, año 78, blanco, novísimo, precio interesante. (10) PORSCHE 911-S. 2.4 inyección, metalizado plata, extras, muy nuevo. (10)

ALFA ROMEO ALFETTA, blanco, año 77, extras, precio muy interesante. (10) AUTOMOVILES 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (10)

SEAT: Ritmo 65, 128 PM-K 101 1600 y 1430 Supermirafiori. 127 y 133 todos PM-N. Sport 1200 PM-I, 1430 - 1600 FU PM-E, 124 Familiar PM-D. Sport 1600 - 1600. Varios 124 y 1430 económicos. 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Teléfono 464883 y 464229. (43)

DIESEL 124 LS, PM-M, motor Sava, a estrenar, un año. 124 PM-H, motor Sava a estrenar, un año garantía. Diesel 1.430, motor Sava, 30.000 kms. de particular, buen precio. 1.500 Mercedes, repasado, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 - 464229. (41)

## HIPERAUTO

HIPERAUTO Forá Fiesta, Volvo 142 y Simca 1.200 (10)

HIPERAUTO Citroen 2 CV. GS Palas, Mehari. C.S. (10)

HIPERAUTO Seat 124 Sport 128 1.430 Seat 127 y 1.430 1.600 (11)

SE COMPRAN coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador, s/n, Frente Bar Luis, Teléfono 293506 (22)

## AUTOMOVILES AVENIDA

SEAT 131 1.800 CLK y 1600 Seats 132-1800 y 1600 1430 y 124 varios baratos 127, 3 y 4 puertas, R-12 R-5 GTL y TL, R-6 y R-4 baratos, GS Palas Dyane 6, Chrysler 150 GLS y Simca 1200, Forá Fiesta y 1100-L, 128 Sport Avenida Gral. Primo de Rivera 22 (frente gasolinera Avenida). (71)

SEAT 124 SPORT, se vende de particular a particular 170.000 ptas, contado. Llamar a partir de las 19'00 horas: 602519 (19)

VENDO RECAMBIOS usados toda clase de automóviles. Archiduque Luis Salvador, 120. Teléfono: 290897. (13)

COMPRO toda clase de coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

PARTICULAR vende R-6 PM-C buen precio. Aragón. 19. Tel. 463705. (10)

CITROEN Mehari PM-L impecable. AUTOCASION Eusebio Estada, 111. (10)

CITROEN GS Club vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (12)

PARTICULAR vende Seat 124-D. PM-B, 125.000 Ptas. Tel. 223918, horas oficina. (12)

PARTICULAR vende Seat 124 Sport 1.600. Teléf. 231012. (10)

PARTICULAR vende Seat 124 en perfecto estado. 125.000 ptas. 223529. (11)

R-12 perfecto estado, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (12)

SEAT 124, 1.600 Sport, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (13)

SEAT 124 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (11)

SIMCA 1.200 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (11)

PARTICULAR vende 1430 familiar muy buen estado. 160.000 ptas. Teléfono 289920, a partir 8 tardes. (16)

GRAN OPORTUNIDAD. Particular vendo Citroen Mehari muy buen estado PM-I con extras, 165.000 llamar al 462146 (17)

## MOREY

GARANTIZADOS hasta 3 meses. Más de 10 años en el ramo. Cambios por nuevos. Compramos al contado. Facilidad de crédito hasta 4 años sin entrada. (23) R-18. Sólo estreno, otra ocasión de Morey Automóviles. (10) 128 PM-L. Prácticamente nuevo. Seat 127 de particular. (10) RENAULT-5, PM-H. Condiciones excepcionales. R-6 PM-B, perfecto. (10) GS PALAS, PM-K. Inmaculado. Garantizado. GS Familiar y Club. (10) PEUGEOT 504, PM-L, muchos extras. Alfa 1.750. Mercedes 100.000 Ptas. (10) MINI 1.275 GT. Motor nuevo. Mini 850 PM-A. Excelentes condiciones. (10)

PERKINS 1.430 sólo 12 mil Km., 5 velocidades, 1.500 diesel. Motor nuevo. Garantizado 6 meses. (14) R-5 TS, PM-J, R-8, PM-B. Económico. R-4, motor nuevo. (10) JEEP BRAVO S diesel. Económico. Mehari Citroen, motor nuevo. Totalmente revisado. (11) SEAT 127. Particular 2 y 3 puertas. Seat 133 precioso. Venga con su mecánico. (14) 1.430 PM-Anta. 124 buenas condiciones. MG 1.300 S Fuera serie. (10) SPORT 1.800 PM-D. Renault-12 TS. Familiar PM-J, R-12 S, varios. Sábados mañana abierta. (13) FORD FIESTA 1.300 S. Techo solar. Precioso. Fiesta 1 y normal. PM-N Ghia 1.3. Visitenos sin compromiso. (17)

SEAT 133 motor nuevo muy barato. Aragón, 19 463705. (10)

R-12 perfecto estado, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (12)

SEAT 124, 1.600 Sport, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (13)

SEAT 124 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (11)

SIMCA 1.200 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. C/. Guillermo Massot, 43. (11)

PARTICULAR vende 1430 familiar muy buen estado. 160.000 ptas. Teléfono 289920, a partir 8 tardes. (16)

GRAN OPORTUNIDAD. Particular vendo Citroen Mehari muy buen estado PM-I con extras, 165.000 llamar al 462146 (17)

## MOREY

SEAT 133 motor nuevo muy barato. Aragón, 19 463705. (10)

## CENTRO AUTO

OCASION vendo Seat 133 PM-G, 110.000 ptas. Teléfono 241947. (10)

PARTICULAR vendo Mini 850 PM-E Impecable Francisco Manuel de los Herreros núm. 4 bajos. (14)

OFERTAS antes Seat 127 3 puertas PM-F 185.000 pts, R-5 PM-H Citroen CX PM-K 665.000 ptas, GS Palas 280.000 ptas, Seat 124 LS familiar PM-H 285.000 pts, Seat 132 Diesel PM-H, Simca 1.200 185.000 pts, R-6 129.000 pts, 600 E desde 79.000 pts, 600 D desde 35.000 pts, 133 PM-G 135.000 pts, Seat 124 Sport 1.800 EXPORAU. Archiduque Luis Salvador 30. (61)

## MOSA

Aragón, 191 Telf. 27 47 00-4 PALMA GARANTIZADOS MAXIMAS FACILIDADES

## ABIERTO SABADOS TARDE

Seat 127 PM-E  
Seat 127 PM-M  
Seat 124  
Esp. 1430 PM-J  
Seat 1430 Perkins PM-D  
Seat 1200 Sport PM-J  
Seat 131  
Supermirafiori PM-M  
Seat 132 Diesel PM-I  
Renault 7 PM-I  
Renault 8 PM-E  
Renault 12-S PM-C  
Simca 1200 LS PM-L  
Y mucho más...

## estrene una FURGONETA usada



Garantizados. Mejores precios. Totalmente repasados, Venga a probarlos EXPOSICION Y VENTAS: **AUTO VIDAL, S. A.** Gremio TONELEROS, s/n TEL. 29 09 20-21

## AUTOCASION

Luca de Tena, 10 SEAT 133 LUJO PM-K y PM-L COLORES A ELEGIR. - 150.000 ptas. 50.000 ptas. ENTRADA. RESTO 24 meses. AUTOCASION, Eusebio Estada, 111

## PARTICULAR

Vendo R-12 S, muy nuevo PM-G, motor Diesel Pegasin, un año garantía. Radio cassette. Faros antiniebla 590.000. Admito cambio coche inferior. Tel: 263529

## FURGONETA WOLKSVAGEN

PM 8.619-L. - Telf: 221031 PTS 129.000. PARTICULAR, vende 600 PM-D, en muy buen estado. Tel.: 256786. (10)

VENDO 124 PM-D color rojo, contado 105.000 pesetas. Vendo 600 letra E contado 80.000 ptas. Teléfono 230407. (18)

VENDO Renault 12 TL, 44.000 Kms. PM-J, facilidades y cambios. Tel. 241947. (12)

PARTICULAR, vende Seat 850 especial en muy buen estado. Informes, Calle Camiro Son Gotleu 26, bajos. (16)

VENDO Seat 127, 3 puertas, moderno. PM-K, 27 mil kms. Telf. 241947. (12)

PARTICULAR vende Dyane-6, 130.000 contado, impecable, varios extras Telf. 274467 (10)

VENDO coche inglés Humbee en perfecto estado. 90.000 ptas. Tel. 210127. (11)

DIESEL Seat 1430 PM-A Pegasin, recién ajustado todo repasado, materia nueva, etc. barato. 221027 (91)

PARTICULAR vende Seat 1.500 diesel, PM. 160.000 contado. Tel. 277601, 1 a 4 torde. (14)

PARTICULAR vende Seat 1.500 diesel, PM. 160.000 contado. Tel. 277601, 1 a 4 torde. (14)

PARTICULAR vende 132 1600 PM-G. Pts. 350.000. Telf. 211150. Mañanas, 250561 noches. (13)

PARTICULAR vende Seat 600, 50.000 ptas. San Rafael, núm 87, 3º. Teléfono 245492. (14)

VENDO Ford Fiesta azul metalizado, PM-L, 29.000 kilómetros. Tel. 241947. (11)

POR AUSENTARME vendo baratísimo Jaguar MK-10 Sedan, impecable. Teléfono 246084. (12)

TECHO convertible CORVAYR se permite disfrutar del sol incluso en invierno, adaptable a cualquier vehículo. Informarse Teléfono 246084 (18)

VENDO Seat 127, en perfecto estado. Informes: Telf. 464200, horas oficina. (10)

VENDO SEAT 850 en perfecto estado. Informes: Telf. 462200. (10)

VENDO Ford Fiesta, Seat 133 lujo y Seat 600-L Verlo Casa Mascará. C/. Joan Miró n.º 8. (16)

COMPRO coches accidentados. Pago contado. Tel. 278507. (10)

PARTICULAR vende Seat 850 PM 147.000. Buen estado. 55.000 Ptas. Tel. 277695. (12)

SE VENDE Seat 600 en buen estado. Tel. 271041 Horas trabajo. (11)

## VENDEMOS COCHES P.M.

133 - 127 - 124 - Simcas Precios mayorista. Antonio Frontera 11 Tel.: 200068 - 281221.

VENDO R-5 PM-F con motor nuevo garantizado 6 meses, radio cassette, ruedas, llantas nuevas, etc. Ver calle Poeta Guillem Colom, 1, Esc. 4º, 1º, a partir 17 horas. pe setas 300.000. (31)

PARTICULAR vende contado furgoneta Mercedes 1.000 PM. 0865-G buen estado. 320.000 ptas. y 4-L PM. 111.136, 55.000 ptas. Telf. 203826. (22)

SE VENDE Seat 850 de particular a particular, en buen estado. Teléfono 232365. (12)

VENDO Simca 1200-GL PM-D, en muy buen estado. Para informes. T 213838. (13)

PARTICULAR vende BMW 2002 III con seis meses de garantía motor a estrenar, solo dos años. Teléfono 279145. (18)

VENDO Mini 1.275. Teléfono 269584. (10)

PARTICULAR, vende R-5 azul, metalizado, buen estado. Tel.: 238688. (12)

PARTICULAR Seat 132 Gas-oil PM-G, 480.000 ptas. Telf. 600154. (10)

VENDO Renault 4 L. blanco, buen estado 85.000 pesetas. Tel.: 600154. (10)

## MOREY

SUPERMIRAFIORI Familiar motor pegasin PM-M sólo estreno, Garantizado.

PARTICULAR se vende Renault 12 Familiar TS, extras. Techo, impecable, Placas PM-J. Teléfono: 402833. (16)

VENDO Seat 600-850-R-8 en buen estado, razón taller. Tíno. 251131 o C. Gumersindo núm. 33. (18)

DE PARTICULAR a particular vendo GS-Palas PM-I, impecable, contado. Telf. 298113. (12)

PARTICULAR vendo Simca 1.200 PM-D. Teléfono 281038. (10)

PARTICULAR vende Seat 850 (coupe), 60.000 ptas. Telf. 271434. (10)

DE PARTICULAR a particular vendo Chrysler 150 GLS PM: 6217-M. Impecable. Facilidades. Telf. 256259. (14)

PARTICULAR vendo R-5 PM-H, en perfecto estado, precio 275.000 ptas. Telf. 281038. (12)

VENDO Seat 127. Buen equipo música. Telf: 288134. Sr. Juan. (10)

## 500 MILLAS

R. 18 CHRYSLER 150 131

Supermirafiori

R. 7 R. 5 R. 12

Ritmo Ford Fiesta

TODOS PM-N GARANTIZADOS SIN ENTRADA 4 AÑOS

Héroes de Manacor, 43 Tel.: 464883-464229

Ford Motor Balear S.A. Vehículos de cambio reacondicionados lo más parecido a un vehículo nuevo

FORD FIESTA Y FORD GLA AUSTIN 1.000 Y MINI 850 L CITROEN GS. DYANE-6

RENAULT - 8 R-12 S Y R-12 E SIMCA 1.200 VARIOS SEATS VARIOS MODELOS

Aragón 2 tel 462712 Nurediduna, 1 y 21 tel 461540

## SEAT GARAU Automoviles

C/. BALMES, 44 y EUSEBIO ESTADA, 46 Tíno. 252170 - PALMA

COMPRA VENTA CAMBIO DE COCHES

NUEVOS: Venta todos los modelos Seat. USADOS: Todas marcas. Revisados y garantizados. Matriculas PM-K, PM-L, PM-M. EN VENTA: Renault: 5, 7, 12 N, 12 S, PM-J, Renault 4 L, 6, 8 y 10. Seat 133, 127, 124 PM-I y PM-J, 600 850, coupé, 1.430. Citroen GS, Citroen 8 y Dyane 6. Simca 1.200 (sólo un año)

Valoramos al máximo su coche. Facilidades hasta 4 años. Sólo cerramos domingos.

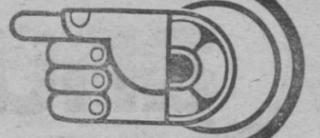
## AUTOMOVILES 500 MILLAS

HEROES DE MANACOR, 43 TEL. 464883 BARCELO Y COMBIS, 5 Almacén y Talleres ARAGON, 178 Tel. 241195

LA NUMERO 1 EN MALLORCA DE AUTOMOVILES SEMI-NUEVOS POR:

Más de 300 coches. LA GAMA MAS EXTENSA Y VARIADA DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS. La mayor garantía. SON COCHES REVISADOS Y PUESTOS A PUNTO EN TALLERES PROPIOS. Facilidades sin competencia. SIN ENTRADA Y CUATRO AÑOS DE PLAZO. Cambien los mejores coches de importación

# anuncios económicos



**PARTICULAR** vende Seat 1.500 PM, motor diésel en buen estado, por favor llamar. Tel. 253762. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 133, muy buen estado, PM-G. 130.000 ptas. Tel. 234577. 281893. (13)

**DE PARTICULAR** a particular se vende Dyone 6, PM-G. Tel. 200520, de 15 a 18 h. (17)

**VENDO** Seat 600-D, PM-113.000. Buen estado. 45 mil ptas. Telf. 665072. (12)

**VENDO** Seat 850 Esp. 4 puertas, PM-C. Muy buen estado, recién pintado. Teléfono 665072. (11)

**PARTICULAR** vende Dyone 6, 52.000 kms., 80.000 pesetas. Telf. 298227. (10)

**VENDO** Citroen 2 cv. Buen estado, renovado y Seat 600 PM-B. Llamar de 9,30 a 10,30 noche. Tl. 660400 (16)

**PARTICULAR** vende Seat 127 PM. E. Lujo. Muy buen estado. Tel. 274142. 271823. (14)

**VENDO** Seat 131, motor pegajoso, con garantía PM-8326 K impecable. Abstenerse. Compra y ventas como vecinal de Génova, 42. San Agustín. Tel. 401241. (22)

**Antes de comprar o vender**  
COBARASA (antes Comercial Garaje Segura S.A.) Avenida, Alejandro Rosselló, 16 Tel. 462200 pone a su disposición su nueva sección de COMPRA-VENTA de automóviles, motocicletas y velomotores mediante el sistema directo comprador y vendedor. Contáctese con nosotros y defenderemos sus intereses.

**RENAULT 18**  
Como nuevo.  
**AUTOCASION**  
Eusebio Estada, 111.

**VENDO**  
GAS-OIL 1.430 motor Perkins 13 HP, 5 velocidades PM-C. Tel. 463434 de 8 a 10 noches

**VENDO**  
Furgoneta moa. Ebro F-108 PM-D. Teléfono: 27 78 66.

**OCASION**  
De particular a particular Supermirafiori CLX-2.000. Solo estrenado, PM-P, Ploateado. Telf. 221331. Horas oficina.

**Seat 124 Sport**  
Muy buen estado, varios extras. 250.000.- 22.17.20.

**VENDO** Seat 600, Motor-Piso - Ruedas - Enmagnetado nuevo - Pesetas 60.000. Tractor: Hot Galatzo - Economato, de lunes a viernes de 8 a 16. Santa Ponsa. (24)

**PARTICULAR** vende Mini 1.000, PM-C. Perfecto estado. Informes: Teléfono 274366.

**PARTICULAR** vende Seat 127, PM-H, en perfecto estado, con radio-cassette y extras. Telf. 620663. (16)

**A EXTRANJERO** por viaje vendido como regalo Peugeot 504 inyección año 72. Perfecto Estado. Joan Miró, 17, Primero C - 2. (20)  
**PARTICULAR** vende Seat 133 Lujo PM-L, 135.000 ptas. T. 278603 - 267292 (11)

**SE NECESITAN** señoritas buena presencia, sueldo 1.500 diarias. Presentarse a partir de las 7,30 en el Club (Don Pablo de la Noche). Joan Miró, 11. Ref. 7267. (21)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana, Bar Club «El Parrón» calle Tiziano, núm. 30. A partir de las 19 h. (Ref. 7300). (22)

**HACEN FALTA** señoritas para masajes, Plaza España, núm. 1 primer piso (11)

**SEÑORAS!** Se reparte repulgo pañuelos a buenos precios. Francisco de Ca'n Sole Urbanización Son Trias, Esporles. (16)

## AUTOCASION

**LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)**  
COMPRUEBE SI VENDEMOS MAS BARATO  
700 m2. DE EXPOSICION CON TODAS LAS MARCAS Y MODELOS.  
Facilidades 36 meses directamente con nosotros

## AUTOCASION 2

**EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)**

## bolsa del trabajo

**DESEAN TRABAJO**  
SRTA. con experiencia administrativa se ofrece para trabajos eventuales de todo tipo por las mañanas. Llamar de 11 a 2 a Tel. 276017. (23)

## Para fábricas de Mallorca y Almacenistas

Se ofrece representante, para representaciones de 1.ª categoría para informes escribir al Apartado 55528 de esta Administración Diario «BALEARES». Dando explicación del producto.

**OFRECEN TRABAJO**  
SEÑORA cuida niños en su domicilio, experiencia, educación, etc. Teléfono 251389 (solo mañanas). (13)

**SERVICIO DOMESTICO**  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleros, asistentes, señoritas niños. Con seguros mejores sueldos General Moa 15, Dra. (16)

**SE OFRECEN** camareras, doncellas, señoritas niños, jornaleros asistentes por días u horas teléfono 222890 - 225078-225061. (16)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía Tel.: 211697 Plaza Olivar, Edificio España (17)

**SE NECESITA:** matrimonio cocineras doncellas cuerpasa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Oliver Edificio España primero D. (21)

**PARA ATENDER** vivienda particular se necesita matrimonio de mediana edad. El deberá atender jardín, piscina y permiso de conducir. Ella deberá tener nociones de cocina y atender el trabajo normal de una casa. Imprescindible referencias. Informes de 12 a 13 horas al Teléfono 216906. (44)

**SE NECESITA** muchacha hogar todo el día, teléfono 272203. (10)

**SE NECESITA** chica de servicio interno. Buen sueldo. Telf. 270003. (10)

**SEÑORITA** con experiencia cuida niños en mi casa días y noches. Teléfono 216227. (13)

**NECESITO** chica interna o matrimonio sin hijos. Llamador de 9 a 11 al 253301. (14)

**SE NECESITAN** señoritas barra americana, Calle Torrente núm. 1, apt. 19'30 (10)

**AZAFATAS**, para acompañantes particulares de viajeros, ejecutivos e importantes personalidades internacionales. Se valorarán idiomas y cultura superior. Horario libre. Importante buena presencia. Tel. 224149 (81-10.173). (24)

175.000 ptas. mes beneficio garantizado, ganará Ud. en su tienda con la venta de tricotosas domésticas venta de lana y venta de prendas de punto. No tendrá desembolso económico. Puesto en marcha y organización a nuestro cargo. Escribir SUPERBA. ESPAÑA. Muntaner 269. Barcelona 21. (43)

**PERSONA** con experiencia en el mundo de la moda que se encargue de una tienda con más de 40 prendas de moda e proveyeremos de todas las cosas para tener un negocio Sr. NADA MUSICAL VIA ROMA. Via Roma 2. (32)

**GANARAN DINERO** efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos: Hispanotensa Bendorm (Alicante). (10)

**HAGA DIRECCIONES** mano máquina, buena remuneración. Apoyado 256. Area Alicante. (10)

**OFRECEMOS** trabajo para tractor a máquina en casa. Imprescindible experiencia. Visitenos con muestras de su trabajo de 11 a 1 Boutique CLOETTA. Platería, 18. (24)

**EMPRESA** dedicada a la venta de pastelería industrial y productos alimenticios necesita auto-ventas profesionales, con o sin furgoneta propia. Informes: Teléfono 297722 de 16 a 20 horas. (27)

**SE NECESITAN** camareros para barra americana. Tel. 289377. (10)

**SELECCIONAMOS**  
SRA. o SRTA. para nuestro departamento comercial en Palma. Es necesario ser mayor de 21 años, nivel cultural medio, responsabilidad y capacidad de trabajo. Preferible con conocimientos de puericultura y facilidad para relaciones personales a todos los niveles. Horario intensivo. Incorporación inmediata previa selección, elevados ingresos. Para información interesadas por favor en calle Juan Crespi, 18, primero C. de 5 a 7 tarde. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

**EMPRESA DE BARCELONA**  
que se establece en Palma de Mallorca precisa personal para su cadena. Presentarse mañana lunes en nuestras oficinas de Avda. Argentina, número 8, primera, E. de 9 a 1 y de 4 a 8 Preguntar por Jefe de Personal. (10)

## JOVENES AMBOS SEXOS

\* Disponga de tiempo libre por las mañanas.  
\* Precisamos para la venta de nuestro Diario en los semáforos.  
\* Régimen libre.  
Interesados presentarse de 17'30 a 18'30 en PASEO MALLORCA 9 B entresuelo.

## «GANE DINERO CON EMPISAL»

**LE PAGAMOS HASTA 15.000 PTAS.**  
Por su antigua máquina de tricotar para cambiar por la nueva Empisal 260 la que hace el calado de una sola pasada, le damos el mejor curso de enseñanza gratis, y le aseguramos el trabajo con la garantía Empisal. Véanos en Ruiz de Alda, 2, esq. Av. Argentina.

## MAQUINAS DE COSER SE PRECISA MECANICO

Jornada de 7 a 15.  
Sábados libre.  
Para contactar llamar al teléfono 232082 de 16 a 20 h. - BI.11221.

## EMPRESA

productos consumo, necesita, vendedor con experiencia. Informes. Tel. 27 50 29. Mañanas. N. B. 1-11431.

## JOVENES AMBOS SEXOS

que deseen ganar un mínimo de mil pesetas diarias. Trabajo fácil. Presentarse mañana día 10 de 9 a 1 y de 4 a 7, en Hotel Costa Azul, Paseo Marítimo y preguntar por Sr. Florit.

## PROPORCIONAMOS TRABAJO

\* Ingresos superiores a la media nacional a PERSONAL AMBOS SEXOS, en Departamento Comercial. OFRECEMOS: 700.000 Ptas. Seguridad Social. Comisiones e Incentivos. NOTA: No se trata de venta domiciliaria. INTERESADOS: Presentarse mañana lunes de 10.30 a 1.30 y de 4.30 a 7.00 en General Riera, 102. Preguntar por Sr. SORLI Ref. 11084.

## IMPORTANTE

AGENCIA INMOBILIARIA Necesita colaborador, para jefe sección rústicas. Concertar entrevista personal al teléfono 216723 y 29.

## EMPRESA INTERNACIONAL DE PERFUMERIA

SOLICITA UN VENDEDOR PARA LA ZONA DE BALEARES:

**PERFIL DEL CANDIDATO**  
- Residencia preferentemente en Palma.  
- Buen nivel cultural.  
- Decidida vocación comercial.  
- Preferible experiencia en el sector de perfumera.  
- Incorporación a primeros de año.  
- Servicio militar cumplido.  
- Dispuesto a viajar por las Islas.  
- Vehículo propio.

**NUESTRA OFERTA**  
- Formación y respaldo total de la compañía.  
- Sueldo fijo según experiencia más incentivos.  
- Gastos de viaje y kilometraje.  
- El proceso selectivo lo realizará la misma compañía.  
- Será totalmente confidencial.  
Interesados, escribir con C. Vitas al apartado de correos 50.100 MADRID indicando: «a la atención del Sr. Ruiz».

## EMPRESA NACIONAL DE AUTOMOVILES precisa JEFE DE VENTAS

(1.500.000,- Ptas.)  
**SE REQUIERE:**  
- Experto en la valoración de coches usados. Mínimo 5 años de experiencia.  
- Experiencia administrativa en el sector del coche usado.  
- Capaz de organizar, dirigir y controlar vendedores en este sector.  
- Amplia capacidad de gestión y de organización.  
**SE OFRECE:**  
- Un sueldo de 1.500.000 Ptas. durante el primer año (entre sueldo y participación sobre beneficios). El sueldo se revisará cada año.  
- Seguridad Social  
Amplias posibilidades de promoción en función de sus resultados.  
El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta selección. Rogamos a todos los interesados contacten con su departamento de Selección de Personal en su nuevo domicilio de la C/ Via Roma, núm. 5-B, entlo. Teléfono 217541. - (BI-11.362).

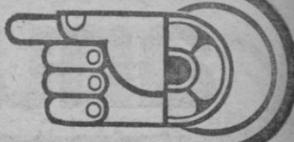


**AGENCIA INMOBILIARIA**  
Necesita colaboradores a comisión para Palma y toda la isla. Rústicas, chalets, apartamentos, solares, etc. Llamar al teléfono: 20 30 69 Ramón Berenguer III, 12 - A Palma de Mallorca.

**PRECISAMOS**  
Subdirector para agencia de viajes. Deberá ocuparse del lanzamiento y desarrollo de la misma. Imprescindible dominio de inglés, experiencia en Agencias de Viajes y dispuesto a viajar. Interesados llamar al teléfono: 211332 De 10 a 13 h.

**ORGANIZACION INMOBILIARIA**  
PRECISA VENDEDOR/A ZONA RUSTICAS Dedicación completa, experiencia. Vehículo propio. Interesante remuneración más comisiones. Cecilio Metelo, 11, 1.ª B. TL: 223024 (11530)

# anuncios económicos



14 OFRECEN TRABAJO

**EMPRESA DE PRESTIGIO**  
Por ampliación de su departamento de ventas precisa cubrir varias plazas en Palma de Mallorca. Ofrecemos: trabajo digno, artículo acreditado en el mercado, posibilidad de promocionar a puestos superiores, previa demostración, condiciones a convenir. Exigimos: Edad comprendida entre los 22 y 40 años, don de gentes, honradez profesional, trato agradable y buenos informes. Interesados concertar entrevista próximo lunes llamando al tel. 215187. (Horas oficina). — (B1-9919).

## ACREDITADA FABRICA DE PERFUMERIA

**PRECISA:**  
**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO**  
Para Palma de Mallorca. (Toda la isla)  
**SE REQUIERE:** Red comercial formada y disponer de vehículo para reparto de mercancía.  
Los interesados escribir dando referencias a: C./ Vallespir, 126, 1.ª, 2.ª. BARCELONA - 14

## OTRAS SECCIONES

15 HOSPEDAJES

**HABITACIONES** 200 pta. día. Precio especial invierno. **HOSTAL FERRANDO.** Juan Alover, 52. (12)

**SE NECESITAN** dos chicos o dos chicas para dormir, calle General Riera, 90, 1.ª. Teléfono 295355. (17)

**PENSION IDEAL**, precio de invierno, 150 día, calle San Felio, núm. 17. Tel. 224668. (14)

**ALQUILO** habitación independiente, 1.200 pta. semanales. Tel. 253584. (10)

**ALQUILO** habitación. Teléfono: 245598. (10)

**ALQUILO** habitación con derecho cocina a señoría, zona terminal Iberia, piso nuevo. Teléfono 295120. (14)

16 ENSEÑANZAS

**BELU'S.** Clases de arte y confección. Curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. Calle Luis Martí, 4, primero, junto Avenidas. Teléfono: 461138. (23)

**ACADEMIA** dibujo y pintura Ribas. Matrícula abierta. Clases a horas convenientes. C./ Hermanos Barbará, 13, 1.ª. (15)

**SEA ESTHETICIENNE** diplomada en CEM. El mejor curso de Estética y Belleza. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Matrícula abierta. Precios limitados. Distinguidos honorarios. Infórmese llamando al tel. 460458 y 400462. CEM. Av. Alejandro Rosselló 26-A. (39)

**FRANCES.** Principiantes. Profesorado. Niños y adultos. **ALIANZA FRANCESA.** Tel. 214101. (17)

**MECANOGRAFIA Y FOTOGRAFIA AUDIOVISUAL**, aprenda en solo 14 y 35 horas, respectivamente sistema garantizado. **CENTRO UNO.** Vía Portugal, 1-A. (Frente Instituto Ramón Llull). Tel. 224371. (26)

**OPOSICIONES** para auxiliares de administración general del Ayuntamiento de Calviá. Presentación de instancias hasta 17 de noviembre. Preparación. Tel. 460902 - 462186. (21)

**INGLES.** Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas, tardes y noche. **AFHA.** Quetglas, 23. Tel. 281638. (15)

**INTERESA** profesor de Matemáticas y Lengua, para clases particulares. Tel. 252297, a partir 20 horas. (15)

**OPOSICENTRO.** Servicio de información permanente sobre oposiciones. Suscripciones Benito Pérez Galdós, 9. Teléfono 460566. (10)

**OPOSICIONES** para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Preparación. Teléfonos: 460902-462186. (14)

**OPOSICIONES** para auxiliar de Administración Civil del Estado. Preparación. Tel. 460902-462186. (12)

**ESTUDIANTE** de profesorado de B. G. B. se ofrece para clases particulares teléfono 254087. (12)

**OPOSICIONES** para la RENFE ambos sexos. No se exige TITULO. Presentación de instancias hasta el 20 de noviembre. Preparación Teléfono 460902-462186-665241

**OPOSICENTRO.** Últimas plazas curso Oposición Auxiliares Administración Civil del Estado (Ministerios). Grupos reducidos. Simulacros examen. Inscripciones: Benito Pérez Galdós, 9. Teléfono 460566. (10)

**INGLES.** Cursos por profesor titulado, cuatro niveles, métodos audiovisuales. Preparación exámenes Cambridge y Universidad de Michigan. Tel. 204036. (19)

**ACADEMIA** Instituto Terman. Graduado escolar, repaso BUP, EGB. Tel. 460446. (10)

**ACADEMIA** Terman. Banca Secretariado, Contabilidad, Idiomas, Taquigrafía. INBAD. Teléfono: 460446. (10)

**MECANOGRAFIA** en un mes. Instituto Terman. General Ricardo Ortega, 5, segundo, C. (12)

**LICENCIADAS** en Matemáticas y Letras dan clases particulares a todos los niveles. Llamar 461070. (14)

**IMPUESTO** sobre la renta, contabilidad, cálculo. Oposiciones varias. Teléfono 227220 (tardes). (11)

**INGLES,** alemán y castellano. Método especialmente eficaz. **IDIOMAS RAABL.** Plaza Sta. Magdalena, 3. (14)

**PSICOLOGA** da clases de aprendizaje y rehabilitación a niños con dificultades en lenguaje y escritura. Llamar 461070. (17)

**FRANCES.** Profesora nativa, clases particulares. Principiantes. Repaso a todos niveles. Tel. 200415. (10)

**LICENCIADO** profesor EGB da clases inglés, EGB, BUP, COU. 400197. (10)

**INGLES** todos los niveles, perfeccionamiento, preparación para los exámenes de Cambridge en grupos muy reducidos. Profesor nativo licenciado en Language Centre. Plaza Mayor, 1, pral. A. Tel. 293974. (28)

**SE DAN CLASES** particulares de Inglés. Informes Tel. 230515. (10)

**FORMACION PROFESIONAL JARDINERA DE INFANCIA** Para alumnos con 6.º bachiller o 3.º de BUP. Grupos nocturnos. **CENTRO DE ESTUDIOS COSTA Y LLOBERA** Calle Hermanos Barbará, 10. Tel. 251958. L. M. y V. de 5 a 9. (10)

**FORMACION PROFESIONAL JARDINERA DE INFANCIA** Para alumnos con 6.º bachiller o 3.º de BUP. Grupos nocturnos. **CENTRO DE ESTUDIOS COSTA Y LLOBERA** Calle Hermanos Barbará, 10. Tel. 251958. L. M. y V. de 5 a 9. (10)

**OPOSICIONES** para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Preparación. Teléfonos: 460902-462186. (14)

**OPOSICIONES** para auxiliar de Administración Civil del Estado. Preparación. Tel. 460902-462186. (12)

**ESTUDIANTE** de profesorado de B. G. B. se ofrece para clases particulares teléfono 254087. (12)

**OPOSICIONES** para la RENFE ambos sexos. No se exige TITULO. Presentación de instancias hasta el 20 de noviembre. Preparación Teléfono 460902-462186-665241

**BUSCO** piano para alquilar en casa particular. Teléfono 235710. Preguntar por Lucía. Mañanas de 8 a 2. (17)

**SE NECESITA** organista para formar grupo, trabajo hotel. Preguntar por Jaime. Tel. 212329 horas comercio. (15)

**PARTICULAR** vendo piano. Informes: 671811. (10)

**PIANO** se vende marca Garl Harot - London, muy buen estado. Pesetas 40.000. Tel. 274139. (14)

18 RADIO Y TV

**TELESTAR** Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molinar, 28. Tel. 296670. Sábados abierto. (16)

**ACUDIMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Tel. 298858. (16)

**TECNICO TELEVISION**, blanco, negro, color. Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Tel. 211273-290497. (14)

**VIDEOMAK.** Reparaciones R-Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 294545. (22)

**REPARACIONES** Radio Televisión antenas colectivas individuales. Urgentes a domicilio. Sin cargo desplazamiento. Sábados abierto. Tel. 222598. (16)

**SONO TELE.** servicio autorizado de Intergrum. Reparación televisores, antenas todas marcas. Tel. 297758. (13)

**VIDEO - SERVICIO PALMA** Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. Tel. 288230. (16)

**FERBAS.** Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (10)

**SERVICIOS** técnicos RTV blanco y color, antenas colectivas e individuales. Sábados abierto. Teléfonos 280624 - 272606. (14)

**AUDIO - TELE** Tel. 294491 Reparamos T.V. y antenas a domicilio, servicio rápido. CON UN MES DE GARANTIA. (10)

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**SERVICIO OFICIAL DE ASISTENCIA TECNICA** Autorradios - Cassettes - Televisores **BLAUPUNKT** Grupo BOSCH **BMM** Tomás Forteza, 5 Tel. 463048

**ATENCION.** Para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos 292659 y 273406, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

19 NAUTICA

**OCASIONES DE SPORT MAS S.A. A VELA.** - Jouet 17' Lanverre, - Ajanra 4'99 con 4'5 HP Evinrude, - Carpana con Volvo 5 HP, - Greal con 6 Evinrude, - Greal con Sole 9'5, - Vivacity con 6 Jhonson, - Vivacity 24' con 12 Tothusu, - Vivacity 24' con Sole 12'5, - Super-Mistral con 15 Jhonson, - Puma 26 con Sole 9'5, - Puma 26 con Volvo 10, - Puma 29 con Sole 28 HP Puma 32 con Sole 28 HP, - Noray 88 con BWM Diter 38 HP, - Columbia 41 con Perkins 45 H.P., - A MOTOR: Trojan 9'30 madera con 2 Perkins 70 HP, - Atun 27' con 2 Mercedes Benz 54 HP, - Mochy Craf con 2 Perkins 70-80 HP, - Arcoa 11 m, con 2 Ford 140 HP, - Draco 2,500 con 2 165 OMC, - Arcoa 8,30 con 2 Volvo 170, - Bertram 46' Yatch con 2 435 Grel, Motors, - Rigsuper Colorado con 2 Chrysler 880, - Raya V-253 Hard Top con 225 OMC, - Arcoa 6'90 CC con 2 Volvo 130 HP, - Posillpo 7'50 con 2 Volvo 170 HP, - LANCHAS: De 18' 14, 18' 17' 18' (9 unidades), - Madesa 510 con 40 Yamaha, 20 Chrysler, - Draco 1,700 con Volvo 130, - Taylor 494 con 26 Evinrude A. E. Arcoa 5'20 con 20 Chrysler, - Orozco 21 con BMW 130, - Raya 21 Aventura con Volvo 170, Copino 3'99 con 6 Sole A. E., - Taylor 40 Jet, Taylor 54 con 50 Evinrude, - SPORT MAR, S.A. Tel. 7510942, - PREMIA DE MAR, Tel. 5553900, MASNOU BARCELONA. (234)

**SONDAL ROYAL,** 160 mts y 320 mts. y con arma náutica en Botes, Llauds metros. 3 años garantía. piezas y mano de obra, me, a ramos cualquier oferta. NAUTICA BALTSAR, calle Honderos, número 36. Tel. 241833. (35)

**BOTES CLIPPER** Esora, 3,10 mts, con motor Johnson 4 HP. Conjuntos nuevos a estrenar completos. Precio oferta: pesetas 81.950. DARDER S.A. Calle Aragón, 215. Tel. 278800 (26)

**OCASION** canoa de 4,50 m. con motor Volvo Pent 36 HP. Precio 275.000 pta., estado nuevo. Informes: 462200. (19)

**OCASION** venta lancha Mivon de 3,20 m. con motor Tohatsu, de 10 HP, precio 150.000 pta. Informes: 462200 horas oficina. (20)

**OCASION** embarcaciones Cliper, 16 pta., nuevos, precio 43.000 pta. Informes 462200, horas oficina. (13)

**VENDO** embarcación Puma 28. Precio: 1.950.000 pta. Informes: Teléfono 462200 horas oficina. (12)

**VENDO** embarcación Puma 38-50, equipado. Precio: 6.750.000 pta. Informes: Tel. 462200, horas oficina. (15)

**BRITISH SEAGULL** El mejor fueraborda del mundo. 6 años garantía. Y novísimos modelos. Único e insustituible como auxiliar. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

**JOUET** 24. Crucero a motor y vela. No la dude, es el mejor 24 del mundo y además el más barato. Véalo y pruébelo NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

**LLAUTS Y BOTES** mallorquines. Varas marcas, todas medidas y precios. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

**OCASION.** Vendo «PUMA» 26 o cambiarla por barco inferior. Vendo barco madera plastificado 8'50. Vendo barco tipo llaud, con motor Diesel interior de 8 m. Vendo bote tapado 4 m. «MARAVIC» nuevo a estrenar. Vendo motovelero de 16 m. Bandera extranjera muy barato. INFORMARA tel.: 286385 (46)

**PATRONES** embarcación recreo 1.ª, 2.ª y vela. Profesor D. Mariano Mos. Las clases empiezan 7 noviembre. Informes e inscripciones NAUTICA MUS. El Molinar. (23)

**ATENCION.** Nos quedan las últimas plazas para cubrir el curso para Patrón 2.ª y Vela. Empezamos el día 11; si desea inscribirse venga a NAUTICA XIMELIS, calle Vicario J. Fuster, frente Club Marítimo Molinar. (34)

**COMPRO** pintura marina, quina y relojes antiguos. Tel. 240197. (10)

**COMPRO** toda clase maquinaria bar, restaurantes supermercado y hostelería en general. Teléfono 464416. (15)

**COMPRO** pintura marina, quina y relojes antiguos. Tel. 240197. (10)

**COMPRO** toda clase maquinaria bar, restaurantes supermercado y hostelería en general. Teléfono 464416. (15)

## Oferta Trajes Windsurfing Seal Marine

Modelo 3 SL p.v.p. 10.000 ahora: 6.000  
Modelo 3 SLT p.v.p. 11.000 ahora: 7.000

### DARDER, S.A.

C/. Aragón, 215. — Tfno. 27 98 00

**XIMELIS NAUTICA.** Le ofrece toda una gama náutica en Botes, Llauds, Veleros, Lanchas, efectos navales y artículos de pesca; venga a ver nuestros modelos exclusivos y sus interesantes precios. Calle Vicario Joaquín Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar. Tel. 276448. (40)

**VENDO** velero Atcoa-Juet 22, muy equipado. Vela. Informes: Marineros Club Español. (12)

**MARABIC** 8'80 m. 2 Volvo 75 HP Diesel muchos extras, perfecto estado. Tel. 686098. (14)

**PARTICULAR** compro velero 23 ó 24 pta. Teléfono 461476. (10)

**PATRONES** embarcaciones deportivas y pesca, 1.ª, 2.ª, Vela litoral y Yate. Títulos profesionales a cargo de profesores titulados. Academia Náutica, San Miguel, 63, 1.ª. Tel. 226111. (25)

**COPINO** 3 mts. con motor 4 HP. vendo pesetas 35.000. Tel. 274139. (11)

**BOAT MARKET, S. A.** Agencia Náutica embarcaciones a vela de ocasión, revisados y garantizados, facilidades de pago. Alquiler de Yates sin tripulación, traslados, mantenimiento e invernaje. Margarita Caimari, 15, Palma. Tel. 460908. (32)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 1F HP, 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

# COMERCIAL DEL FRIO

Miguel Marqués, 20 (travesía Aragón). Tfno. 46 44 16. Maquinaria Hostelería usada.

EN STOCK ESTE MES

4 Vitrinas frigoríficas 2 mts.  
3 Vitrinas frigoríficas 2'5 metros.  
3 Armarios frigoríficos.

2 Aparatos Aire Acondicionado 8.000 frigorías.  
5 Granizadores gustos.  
3 Botelleros 1'50 metros.

2 Picadoras carne.  
3 Molinillos café. RALLADOR.  
2 Vitrinas 3 mts.  
20 Balanzas. Colgantes. Varios modelos.

Material totalmente revisado con 6 meses de garantía.

# ECONOMICOS/

## 20 COMPRAS

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vidriera núm. 12. (10)

COMPRO muebles usados o antiguos y puertas. Paso a domicilio. Teléfono 274889. (12)

PAGO más que nadie, antigüedades varias, más 60 años. 222475. (10)

DESQUACES Muñoz. Compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida a domicilio. Tel. 661161. (14)

COMPRO TODO, no tire nada. Limpio, locales, tendos, etc. Teléfono: 223772. (10)

COMPRAMOS Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé, núm. 12 primero. Teléfono: 210375.

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

**Compro objetos ORO VIEJO**  
Usados o rotos, San Bartolomé, 4.

**COMPRO**  
objetos de oro usados y rotos, Calle Samartana, 10, Junto Plaza Cuartera.

**COMPRO**  
OBJETOS DE ORO USADOS O ROTOS, calle Quint, núm. 3, entresuelo. Tl. 223019.

**COMPRO CESTAS**  
NAVIDEÑAS VACIAS  
Calle Balmes, 33

## 21 VENTAS

VENDO Bar - Restaurante, con dos locales comerciales. Todo incluido 5.000.000. Contado. Teléfono 240761. (13)

SE VENDE estación radioafinada completa. Tel. 231012. (10)

VENDO maquinaria completa de bar recién desmontado. Tel. 464416. (10)

VENDO máquinas procedentes de carnicería supermodernas. Teléfono: 464416. (10)

ATENCIÓN: Del 10 al 30 de noviembre ofertas en compactos, transistores, radio-cassettes y linternas solares. Artículos de importación de todo el mundo (relojes, transistores, objetos de regalo, etc.). Diríjase a Calle Pedro Llobera, 10, Palma (36)

VENDO bonito chaquetón lobo asiático, 50.000 pesetas. Tel. 462176, de 12 a 3. (13)

VENDO dormitorios, cocina, nevera, sofá cama. Tel. 236801, de 2 a 4 y 9.30 a 11 noche. (17)

VENDO cómoda comedor butacas y dormitorio, buen uso. Informes: Teléfono 274030 de 3 a 6 tardes. (17)

VENDO proyector con pantalla, casi nuevo, con garantía. Razón: Teléfono 401678. (11)

VENDO tresillo madera vista, 12.000 Tel. 217615 horas comercio. (10)

TRASPASO cámara frigorífica incorporada a local. Cerca del Mercado O'ivar. Tel. 276198 (12)

VENDO conservadora Navitas, congelador Navitas iluminada, balanza registradora, mostradores, estantes de cristal, etc. Material propio de pastelería, etc. Teléfono 285686. (20)

VENDO proyector cine sonoro marca Sinón. 24.000 pesetas. Teléfono 240430. (10)

VENDO máquina usada de hacer palomitas. 35 mil. Tel. 262984. (10)

VENDO 1 mostrador de madera de 4 metros y medio de largo por 0,50 de ancho con nueve cajones y cristales, 1 estantería con puertas correderas abajo, 1 repetera por dentro y fuera y 1 cama alínea casi nueva. Informes: Padre Molina, 43, bajos. (48)

VENDO 1 asador de pollos casi nuevo de 3 espaldas serrado. 1 cafetera de paianca de 2 grupos, 1 cortadora de fiambres Berke a 125, 1 picadora de carne, 1 balanza colgante de 5 kilos. 2 registradoras y 1 estantería de barras de aluminio y estantes de cristal. Informes: Padre Molina, 43, bajos. (53)

VENDO cuatro ruedas de carro en buen estado. Valen para decoración. calle Bosch, núm. 15, 3º, 2º. Tel. 223772. (19)

MUEBLES RENE PARIS. Fabulosa oferta conjuntos tapizados 4 módulos mesa, puf. 15.000. calle Arzobispo Aspargo, 37, (cerca Mercado Pedro Garau). (20)

PUERTAS y VENTANAS nuevas y usadas. Pasale Son Coc. núm. 7. Teléfono 243181. (13)

GRUAS MALLORCA, S.A. C/. Jesús, 71. Teléf. 252716. Palma. (10)

TRANSPORTES FURGONETAS. Tel. 226251. (10)

VENDO tresillo Skay semi-nuevo, 8 mil ptas. Teléfono 200391. Todo el día. (12)

VENDO compresor Pusk de 4 HP en perfecto estado. 281135. (10)

VENDO mobiliario bar en buen estado. Precio interesante. Tel.: 403048. (10)

VENDO mobiliario completo, peluquería señoras, buen precio. Tel.: 234393. (10)

VENDO tresillo nuevo, 10 mil ptas. Tel. 241310. (10)

AGRICULTOR vendo remolque de recoger alfalfa, seminuevo. Facilidades. Informes: Camino Frau, Son Baña. (17)

SE VENDE compresor (Aslases). 12 cm3. Razón Tel. 204017. (10)

VENDO cocina electr. Bally, batidora, tostadora, antena TV, radio Vanguard. Tel. 230751, después 7 tarde. (15)

VENDO Alfombra Persa 2'70 por 4'10. Aprox. T. 256371 de 4 a 6. (12)

VENDO muebles piso baratasísimos, calle Horacio, 9, 2º. Con Pastilla. Verlos lunes mañana. (13)

PARTICULAR vende estola de visón y abrigo ocote. Tel. 202280 (mañanas). (11)

VENDO FOTOCOPIADORA papel normal, Garantizada. Tel.: 51.41.31.

EXTRAVIDO perro salicicha, negro y fuego, pequeño, macho, zona Son Roca, La Vileta. Se garantizará. Tel. 281964. (17)

CAMIONES GRUA, Mudanzas Guardamuebles. Teléfonos: 291800 - 291804. Noches y festivos: 24-17-26. (11)

GRUAS BAUZA. Camiones grúa, transporte barcos, maquinaria. Teléfonos: 297307 - 252716. (10)

COTRAME. Transportes, ofrece camiones grúa, volquetes, trailers, servicio camionetas, palets carga de 2000, cabezas arrastre. Convendríamos precios inamovibles hasta dos años. Calle Pérez Galdós, 17. Tel. 412600. (25)

MUDANZAS. Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102. (11)

TRANSPORTES. Parada camionetas, servicio alquilier. Calle Eusebio Estada. Tel. 203515. (10)

GRUAS MALLORCA, S.A. C/. Jesús, 71. Teléf. 252716. Palma. (10)

TRANSPORTES FURGONETAS. Tel. 226251. (10)

VENDO cachorros (cuarenta días) de caca de bestias hijos de «Mosca» de «Son Danuset» y «Candy» de «Es pastoret», campeones de Baleares. Informes: teléfono 263541. (15)

VENDO cachorros de caza Pointer y Braco Alemán, pedigree LOE. Alamo, 51. Palma. Teléfono 271048. (15)

CA DE BESTIA (Pastor mallorquín) cachorros. CANYPLANT. 270566. (10)

SE VENDE chihuahua con pedigree. Tel. 233590. (10)

**CAMIONES POL**  
GRUAS Y TRAYLERS  
Transportes diversos Especialidad en embarcaciones maquinaria, etc.  
Tls. 251545-251045

MUDANZAS J. MUT. Ofrece servicios especializados. Embalajes, guarda-muebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa Llámennos, osaremos a hacerle presupuesto. Teléfonos: 278044 - 274656. Curtixó, 31 (Vivero). (28)

TRANSPORTES GALMES  
Transportes y camiones grúa Tel. 462545  
Pomés Portez, 33

24 ANIMALES DOMESTICOS  
DON CHUCHO: Llegada de Dobermán, Pastor Alemán, Bobtail, Schnauzer, Teckel's pelo largo, Cocker Spaniel, Pinschers, Yorkshire Terrier miniatura y Chihuahua. Perros jóvenes casi adultos excelentes guardianes. Próximamente caniches. GUARDERIA Hotel «TRES HUESOS». Tel. 269342. Pl. Puente, 3. (38)

CACHORROS Dobermann y Pastor Alemán, excelente Pedigré. 237735-213623. 14 a 15 h. (13)

RIADERO «Los Valientes» vendo cachorros Dobermán madre campeón España Goya Van-Krugsum, padre campeón Europa Guys-Hilo V. Nordstamm. Schnauzer gigante padre Alexis V. Wolkenstein. Tel. 265125. (27)

COCKER SPANIEL dorado CANYPLANT. Francisco Manuel de los Herreros, 35. (10)

BOXER leonado. CANYPLANT (junto mercado Pedro Garau). Tl. 270566 (10)

GATOS SIAMESES. CANYPLANT: Francisco Manuel de los Herreros, 35. (10)

SE VENDE joven ejemplar Pastor Alemán (5 meses) obediente, apto entrenamiento. Tel. 222898. (13)

PARTICULAR verde cría de cachorros de 50 días, raza Beagle tricolor. Teléfono 298752. (14)

VENDO perrita tres meses pastor alemán con papeles 15.000 pesetas. Teléf.: 266314. (12)

VENDO cachorros (cuarenta días) de caca de bestias hijos de «Mosca» de «Son Danuset» y «Candy» de «Es pastoret», campeones de Baleares. Informes: teléfono 263541. (15)

CA DE BESTIA (Pastor mallorquín) cachorros. CANYPLANT. 270566. (10)

SE VENDE chihuahua con pedigree. Tel. 233590. (10)

## 25 DIVERSOS

SERIGRAFIA MALLORCA. Tarjetas comerciales, pos-ters etquetas, recibos, etc. Dibujos de todos colores a varias tintas. Calle Hermance Barhá, 13-primero, primera. (18)

MAESTRO OBRAS. Confección interiores, estructuras y reformas, albañilería, M. Calmarí. Tel. 294289 (12)

MAESTRO ALBAÑIL. Reparaciones urgentes reformas chalets y presupuestos Tel.: 410658 (10)

FONTANERO. Instalaciones y reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

LIPIEZA DE ALFOMBRAS. Moquetas, sofás, butacas. Guardamos a formbras PINGÜINO. Teléfono 294340. (11)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, Aragón 40. Tel. 270100 (10)

ALFOMBRAS MOREY. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema MORLIMP. Tel. 277582. (11)

REPARAMOS en la mayor brevedad cafeteras, botelleros máquinas hielo cámara frigoríficas, etc. Tel.: 464416 (14)

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Tel. 27-46-56 (10)

MAESTRO ALBAÑIL realiza reformas y obra nueva. Tel. 278472. (10)

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada (tierra cribada con arena). 204066. (15)

CRISTALES escaparatés. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Teléfono: 222700. (13)

LIPIEZA de oficinas y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Teléfono 222700. (15)

TOLDOS. Lanas acrílicas armazón duraluminio Precios fábrica. TOLBASA. Tel.: 255549. (10)

BENMA. Limpieza moquetas. Sistema M. Steam PÉS. Guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

BENMA. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Tel. 250057. (12)

TAPICERO, trabajos a domicilio tresillos, fundas, sillarías. Tel. 200289. (10)

URGENCIAS FONTANERIA Electricidad y Termos, en dos horas sin recargo. Tel. 281618. (12)

INTERESA socio capitalista, para negocio muy rentable. Cada dos meses beneficios y al final del año recuperación de capital invertido. Horas de 5.30 a 7. Tel. 296106. Preguntar Sr. Lladó. (30)

REPARACION URGENTE. Domésticas e Industriales Neveras, Termos y Frios Cocinas de gas, Cafeteras Electricidad y Fontanería Teléfono 24 horas diarias 285166 PALMA (14)

SE PRECISA bordadora a máquina, preferible San Lorenzo o Manacor. Para informes: Tel. 511179. (14)

CERRAJERO. Cambio de cerraduras. Servicio rápido. Tel. 262867. (10)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reformas y albañilería, colocación de baldosas. Tel. 280804. (14)

**SU PUNTO DE VENTA**  
**SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI**  
**TEL. 23 1177**

**ADELGAZAMIENTO NERVIOSISMO DEJAR DE FUMAR O DE BEBER ARTROSIS**  
no esperen para consultarnos que sus articulaciones estén completamente bloqueadas por la enfermedad.  
Tratamientos muy efectivos basados en la auriculoterapia con control médico.  
Nuestros clientes nos escriben que han adelgazado de 5 a 25 Kgs sin problemas, sin molestias, sin hambre.  
Nuestros clientes nos escriben que bebían mucho vino, cerveza, alcohol o fumaban de 2 a 3 paquetes diarios  
**Y HE CONSEGUIDO DEJARLO A QUE ESPERA UD.?**  
**INSTITUTO INTERNACIONAL DE LA SALUD**  
GRAN VIA, 50 • C/AN PASTILLA 26 2762  
Playa de Palma • (Frente piscina Hotel El Cid)

**GARANTIA ANTIRROBO**  
BLINDAJE DE PUERTA CERRADURA ALTA SEGURIDAD  
Teléfono: 25 69 18  
INSEG - General Riera, 26.

CAFETERIA RESTAURANTE  
**LA RIVERA**  
BODAS - COMUNIONES - BANQUETES.  
Playa de Palma (frente Baleario 3)  
Teléfono: 26 58 74

**BOTAS «CURADAS» DE ROBLE AMERICANO**  
De 2-4-8-16 32 y 64 litros  
Información y venta: Tfnos. 46 24 48 y 46 23 33. De 11 a 20 horas.  
Precios especiales para regalos de empresa.

**MOTO-SIERRA PIONEER**  
modelo 1990-81  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**COMERCIAL MOREY**  
Francisco Sosa, 6, Clara Valdemora, tel. 25 3333

**SE ECHAN**  
las cartas (Tarot) Quiromancia (se leen las rayas de la mano.) Tel. 254562, de 3 a 10 noche.  
ARREGLOS inmediatos de persianas enrollables Gradulux y cortinas todos clases. Tel. 253748 (12)  
BARNIZAMOS lacamos toda clase de muebles y puertas. Tel. 262602. (10)  
PULIDOS DE TERRAZA, abricillado y vitrificado limpieza de terrazas. Presupuesto gratis. Teléfono: 285576. (13)

**un diario para...**  
**MARCA**  
la juventud deportiva

## 26 PERSONALES

ORGANIZACION MIRMO, centro nacional de contactos telefónicos. Amplio gama de servicios adicionales Tel. 222746.

CASADO desearía mantener relaciones íntimas con señoras o señores de 30 a 45 años, pida y doy máxima discreción. Escribir a estr. Administración diario «BALEA-» (10)

CASADO, ofrece amistad a matrimonios muy iliberales. Tel. 222746. (10)

MATRIMONIO busca relación amistosa muy seria con otros de 50 a 60 años. Excursiones, salidas, reuniones, etc. Teléfono 222745 (19)

JOVEN CASADO, muy bien situado, relaciones esporádicas con mujeres bellas, no importa edad. Imprescindible saber disfrutar de la vida. Tel. 224149. (21)

ADIVINACION por cartas. Futuro, Quiromancia, Astrología. N u merología. Teléfono 274594. Solamente mujeres, de 9 a 1 mañanas y 3 a 9 noche. (21)

ADIVINACION por cartas. Tarot Egipcio en 7 kilómetros de 8 a 5. Teléfono: 204381. (14)

CASADO 39 años, culto, desea amistad íntima discretísima con casada o similar descontenta (23-37 años). Escriba (teléfono), Apartado 1091, Palma. (28)

## 27 MASAJES

SALON JUPITER baños y masajes, atendido por nuevas señoras, sábados abierto, Calle Gabriel Maura, 15, primero. Mera, Tel. 464548

SALON MASAJES atendido por varias señoras amables, abierto 10-18 y 16-20'30, Barón de Pinar núm. 8 segundo segunda (20)

SALON CAPRI, masajes y baños atendidos por señoras horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive, Francisco Sancho, 30 principal.

SALON LUZBEL, masajes y baños, atendido por señoras. Abierto de 11 a 9 sábados inclusive. Alferez Gralla Lladó, 28 primero. (29)

BAÑOS. Masajes saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27 (10)

SALON GEMINIS Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9 incluidos sábados. Avenida Argentina 87 segundo, segunda (19)

SALON masculino baños y masajes atendido por señoras tituladas María y Rosa María. Plaza España, núm. 1, primero, esquina calle San Miguel. (22)

SAUNA FINLANDESSA. Individual: 1.250. Horario: 16-22. Colectiva: 500. Horario: 16-22. Co'n Curt. 13, 1er. (16)

SALON CYNTHIA les ofrece sus servicios de masajes y saunas atendido por señoras. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall, 17, prof. (25)

**MUEBLES J. MUT**  
OFERTAS PERMANENTES en comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios económicos. Facilidades. - C/, Curtixó, 19 Vivero. (Frente viviendas V. de Llué). Tel. 27 46 56.

**ANTIGUA CASA CAPO**  
(M. FUENTESPINA)  
CONCESIONARIOS  
MAQUINAS DE COSER  
**«REFREY»**  
EXTENSA GAMA EN MAQUINAS, DOMESTICAS, AUTOMATICAS E INDUSTRIALES. - MOTORES ION. SERVICIO TECNICO. - MUEBLES PARA MAQUINAS, TODOS MODELOS. - ACCESORIOS Y RECAMBIOS. - REPARACION MAQUINAS DE COSER TODAS MARCAS. - MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR. - CASA FUNDADA EN 1932. - JUAN BAUZA, 38. Teléfono: 27 26 45. PALMA, 300 metros PL. LAS COLUMNAS.

**SU PUNTO DE VENTA**  
SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI

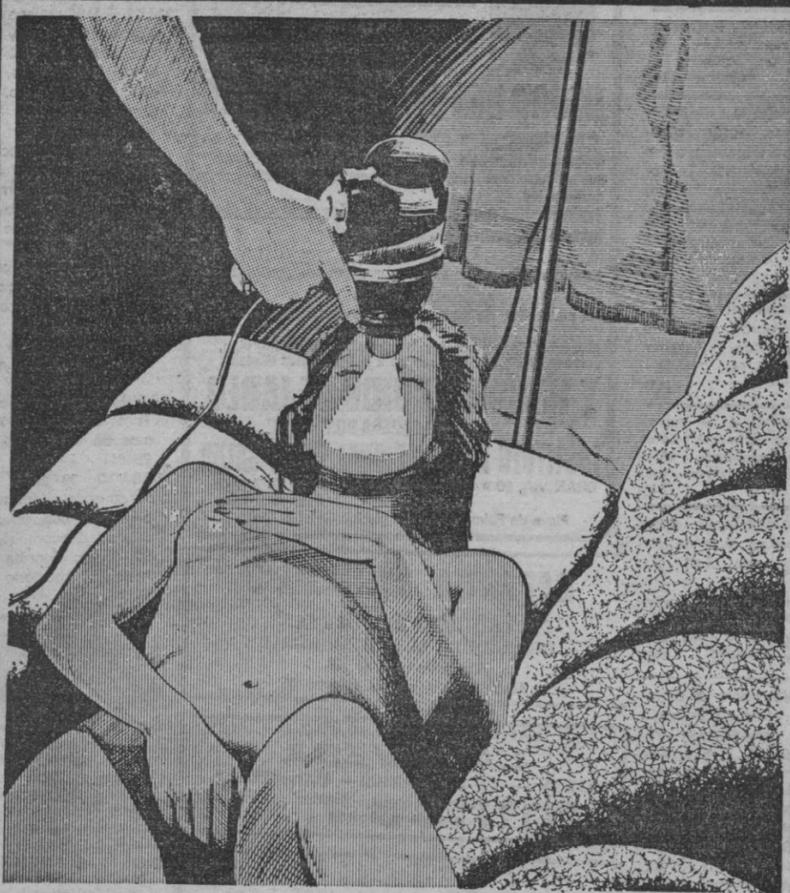
**JAJIME III**  
Cinema

**MAÑANA ESTRENO**

UN TEMA «FUERTE»  
COMO JAMAS  
HABRA VISTO EN  
UNA PANTALLA



**ATENCION A LA LUZ ROJA!**  
BLUE MOVIE es una película muy caliente,  
si no le gusta el sexo, no entre... no es para Vd.



POR LAS ESCENAS DE ESTA PELICULA NO SE EXHIBEN FOTOGRAFIAS

Academy Pictures International presenta

# BLUE MOVIE

CLAUDE MARAN · DANIELLE DUGAS · JOSEPH DICKSON  
DIRECTOR ALBERTO CAVALLONE



EN EL MISMO PROGRAMA:  
«CUANDO LOS PECHOS BAILAN»



## EN EL PRINCIPAL

### AFORTUNADO DEBUT DE LA COMPAÑIA LIRICA DE MADRID «ISAAC ALBENIZ» CON «LA DEL SOTO DEL PARRAL»

En realidad, la Compañía Lírica de Madrid «Isaac Albéniz» presentada ayer, en el Principal, que con tanto acierto dirige Angel F. Montesinos, constituyó una plena confirmación del «saber hacer», en cuanto a la zarzuela, demostrado el año pasado en el mismo escenario.

Para la presentación fue elegida la bella zarzuela de Carreño y Sevilla, con música de Soutullo y

Vert. «La del Soto del Parral». Cabe señalar, en primer lugar, la labor directriz y la puesta en escena, en la que se cuidaron en todo momento los movimientos escénicos en relación con la «situación» de todos los artistas, de modo dinámico, lo cual pudo apreciarse, sobre todo, en la ausencia de «tradiciones», afortunadamente olvidadas por Angel Montesinos, en lo que atañe al cometido «escénico» de los coros. Lo mismo cabe decir de los vestuarios, la luminotecnia y los decorados.

En relación con las primeras figuras, hay que rendir un verdadero homenaje a la soprano dramática Mary Carmen Ramírez, de excelente voz, de muy cuidada dicción, y de timbre realmente delicioso e igual en todos los registros, avalado todo ello por sus cualidades de exquisita actriz que sabe pisar con autoridad «las tablas» y servir todas las «situaciones», con conocimiento de causa.

Mary Carmen Ramírez fue muy bien secundada por el barítono Antonio Lagar, de voz potente con acentos dramáticos muy dignos; el tenor lírico Fernando Carmona y la pareja cómica, formada por Amparo Madrigal muy graciosa en todo momento y el tenor cómico Luis Perezagua, el cual, según noticias, pisó las ta-

blás ayer por primera vez, en el campo de la zarzuela.

Completaron el reparto Rafael Varas, en un «Romancero» muy entonado y Manuel Arias muy firme como actor de carácter. Los Coros, formados por voces jóvenes, bien disciplinados, dieron vida a la obra, con sus atinadas intervenciones.

La orquesta, dirigida por Dolores Marco, se mantuvo en una línea de corrección impuesta por la batuta, siempre correcta y autoritaria, llevando prendidas a todos con autoridad y acierto. Como excepciones, que confirmaron la regia cabe aludir, ahora, a un pequeño despiste del metal en el preludio y a otro leve desliz del barítono en la afinación en un breve momento que fue superado en seguida.

Por lo demás, en conjunto, «La del Soto del Parral», se deslizó dentro de una línea de discreción que fue advertida por el público que, en la sesión de tarde —que fue la que nosotros presenciáramos— aplaudió con ganas y entusiasmo a todos los intérpretes, convirtiéndose en larga ovación al final de la representación, que obligó a salir al palco escénico, para compartir los aplausos con toda la compañía, a la directora de orquesta y al director de escena.

Pedro DEYA

## OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

### A CARGO DEL ESTADO LA PROTECCION DEL EMISARIO SUBMARINO DE CIUDADELA

En la referencia de los asuntos tratados en el Consejo de Ministros celebrado anteaayer, viernes, figuran entre otros los siguientes:

Expediente por el que se fija el régimen de financiación, con subvención estatal del 100 por 100, para obras de los proyectos de protección del emisario submarino de Ciudadela en la primera y segunda fases.

Expediente por el que se autorizan las convocatorias de pruebas selectivas para cubrir plazas vacantes del cuerpo nacional de astrónomos de la Presidencia del Gobierno, cuerpo de intérpretes de lenguas del ministerio de Asuntos Exteriores, del cuerpo de inspectores de EGB.

Acuerdo por el que se solicita dictamen de urgencia sobre el proyecto de real decreto regulador de los contratos de tiempo parcial.

Acuerdo sobre dictamen urgente acerca del proyecto de real decreto sobre prórroga de empleo para trabajadores minusválidos.

## fútbol

### RESULTADOS DE LA JORNADA DE AYER

#### TERCERA DIVISION

ESPAÑA, 2 — ATCO. BALEARES, 0

#### TERCERA REGIONAL

BALOMPEDICA FELANITX, 2 — CAFETIN, 1

#### CAMPEONATO DE ADHERIDOS

PUERTAS SANZ, 2 — DURANSA, 2

SES MAIOLES, 4 — KATIA, 3

ZARZA, 0 — TRANS. ALEMANY, 0

BAR JUAN, 3 — AMIGOS MAVI, 2

BRASILIA, 4 — BAR CABRERA, 1

BAR SERAFIN, 4 — BAR MIGUEL, 1

TELEFONICA, 1 — QUELEY, 0

BAR AVENIDA, 2 — CONS. BME RAMON, 1

UNION S. P., 2 — BOMBEROS, 5

#### JUVENILES SEGUNDA REGIONAL

ESCOLAR, 0 — FELANITX, 3

# TOLDOS...?

EXTENSA VARIEDAD EN  
TODO TIPO DE TOLDOS PARA TERRAZAS,  
BARES, ATICOS, RESTAURANTES, etc.  
INSTALACION INMEDIATA

Solicite información a:

Financiamos  
36 MESES

**TECH-MÓVIL**

GREMIO  
TONELEROS, 4  
POLIG. LA VICTORIA  
TELS. 29 84 01 - 29 51 04



# HERNIADOS

IMPORTANTE NOTICIA PARA LOS HERNIADOS: En nuestro gran afán de superación y de ofrecer un perfecto aparato de contención de hernias, a todas las personas con problemas herniarios o posoperatorios, HERNIGAY, ha conseguido fabricar un aparato cómodo e higiénico (por ser lavable). Pudiendo bañarse con él. Entre las novedades que se presentan están la de un mínimo peso, larga duración, sin hierros ni flejes, ni enganches. Usándolo el paciente se siente seguro, por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. A medida y bajo molde, para ambos sexos. ESPECIALIDAD EN FALDAS ORTOPEDICAS PARA EVENTRACIONES Y COLUMNA. HERNIGAY (marca registrada), Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD núm. 826. Patente 171.982. Pelayo, 60 pral. BARCELONA - 1, Consulte a su médico.

### VISITA EN PALMA DE MALLORCA E IBIZA

La casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el jueves día 13 de noviembre en el consultorio del Doctor D. Juan Soltvellas, Plaza Teniente Coronel Franco, núm. 4, primero, de PALMA DE MALLORCA. HORARIO: De 10 a 1 y de 5 a 7. Y el sábado, día 15 de noviembre, en el Hotel Montesol, Paseo Vara de Rey núm. 2 de IBIZA. HORARIO: De 10 a 1 y de 5 a 7. Visita gratuita.